



An Oshkosh Corporation Company

---

# **Bedienings- en veiligheidshandleiding**

*Oorspronkelijke instructies – Zorg ervoor dat deze handleiding te allen tijde bij de machine blijft.*

**Giehoogwerkersmodellen**

**400S**

**460SJ**

**S/N 0300203771\***

**tot heden**

*\*Zie binnenzijde van omslag voor uitzonderingen.*

---

**ANSI**



**3123865**

January 23, 2017

Dutch – Operation and Safety

***Deze handleiding is ook van toepassing op de volgende serienummers.***

0300184729

0300203261

0300203580

0300203677

0300200144

0300203262

0300203581

0300203678

0300200145

0300203307

0300203582

0300203679

0300200476

0300203308

0300203583

0300203680

0300200477

0300203351

0300203584

0300203681

0300202446

0300203352

0300203628

0300203724

0300202447

0300203394

0300203629

0300203725

0300202448

0300203395

0300203630

0300203727

0300202449

0300203439

0300203631

0300203728

0300202450

0300203440

0300203632

## **VOORWOORD**

Deze handleiding is een zeer belangrijk hulpmiddel! Zorg dat de handleiding te allen tijde bij de machine blijft.

Het doel van deze handleiding is om eigenaars, gebruikers, machinisten, verhuurders en huurders over alle voorzorgsmaatregelen en essentiële bedieningsprocedures in te lichten die nodig zijn voor de veilige en juiste bediening van de machine.

Gezien de voortdurende productverbeteringen behoudt JLG Industries, Inc. zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen in de specificaties aan te brengen. Neem contact op met JLG Industries, Inc. voor actuele informatie.

## WAARSCHUWINGSSYMBOLEN EN WAARSCHUWINGSTERMEN



Dit is het waarschuwingssymbool. Dit dient om u attent te maken op gevaren voor mogelijk lichamelijk letsel. Volg alle veiligheidsberichten op waar dit symbool bij staat om de mogelijkheid van ernstig of dodelijk letsel te voorkomen.

### **GEVAAR**

DUIDT OP EEN DREIGENDE GEVAARLIJKE SITUATIE. INDIEN DEZE NIET WORDT VERME-  
DEN, **ZAL** DIT ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN. DEZE STICKER  
HEEFT EEN RODE ACHTERGROND.

### **WAARSCHUWING**

DUIDT OP EEN MOGELIJK GEVAARLIJKE SITUATIE. INDIEN DEZE NIET WORDT VERME-  
DEN, **KAN** DIT ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN. DEZE STICKER  
HEEFT EEN ORANJE ACHTERGROND.

### **LET OP**

DUIDT OP EEN MOGELIJK GEVAARLIJKE SITUATIE. INDIEN DEZE NIET WORDT VERME-  
DEN, **KAN** DIT LICHT OF MATIG LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN. **KAN** OOK WAARSCHU-  
WEN TEGEN ONVEILIGE PRAKTIJKEN. DEZE STICKER HEEFT EEN GELE ACHTER-  
GROND.

### **BELANGRIJK**

DUIDT INFORMATIE OF EEN BEDRIJFSRICHTLIJN AAN DIE DIRECT OF INDIRECT VER-  
BAND HOUDT MET DE VEILIGHEID VAN PERSONEEL OF DE BESCHERMING VAN  
EIGENDOMMEN.

**⚠ WAARSCHUWING**

DIT PRODUCT MOET AAN ALLE VEILIGHEIDSPUBLICATIES VOLDOEN. NEEM CONTACT OP MET JLG INDUSTRIES, INC. OF DE PLAATSELIJKE ERKENDE JLG-VERTEGENWOORDIGER VOOR INFORMATIE OVER VEILIGHEIDSPUBLICATIES DIE MOGELIJK VOOR DIT PRODUCT ZIJN UITGEBRACHT.

**BELANGRIJK**

JLG INDUSTRIES, INC. STUURT VEILIGHEIDSPUBLICATIES NAAR DE GEREГИSTREERDE EIGENAAR VAN DEZE MACHINE. NEEM CONTACT OP MET JLG INDUSTRIES, INC. OM TE VERZEKEREN DAT DE GEGEVENS OVER DE HUIDIGE EIGENAAR ACTUEEL EN CORRECT ZIJN.

**BELANGRIJK**

JLG INDUSTRIES, INC. MOET ONMIDDELIJK IN KENNIS WORDEN GESTELD VAN ALLE GEVALLEN WAARIN JLG-PRODUCTEN BIJ EEN ONGELUK ZIJN BETROKKEN WAARBIJ PERSONEN ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL HEBBEN OPGELOPEN OF WAARBIJ ERNSTIGE MATERIËLE SCHADE AAN HET JLG-PRODUCT OF ANDERE EIGENDOMMEN IS OPGETREDEN.

**Voor:**

- het rapporteren van ongelukken
- informatie over normen en voorschriften
- veiligheidspublicaties
- vragen betreffende speciale toepassingen van het product
- het updaten van de gegevens over de huidige eigenaar
- vragen betreffende wijzigingen aan het product
- vragen betreffende de veiligheid van het product

**Neemt u contact op met:**

Product Safety and Reliability Department  
JLG Industries, Inc.  
13224 Fountainhead Plaza  
Hagerstown, MD 21742  
VS

of het plaatselijke JLG-kantoor  
(Zie adressen op binnenzijde van omslag handleiding)

**In de VS:**

Gratis: 877-JLG-SAFE (877-554-7233)

**Buiten de VS:**

Telefoon: 240-420-2661  
Fax: 301-745-3713  
E-mail: ProductSafety@JLG.com

## **REVISIELOGBOEK**

Oorspronkelijke uitgave	– 12 maart 2015
Herzien	– 21 maart 2015
Herzien	– 2 april 2015
Herzien	– 30 juli 2015
Herzien	– 19 januari 2016
Herzien	– 7 juni 2016
Herzien	– 23 januari 2017

<b>HOOFDSTUK – PARAGRAAF, ONDERWERP</b>	<b>PAGINA</b>	<b>HOOFDSTUK – PARAGRAAF, ONDERWERP</b>	<b>PAGINA</b>
<b>HOOFDSTUK - 1 - VEILIGHEIDSMATREGELEN</b>		Functietest SkyGuard .....	2-6
1.1 ALGEMEEN .....	1-1	Algemeen .....	2-9
1.2 VOOR HET WERK .....	1-1	2.3 BLOKKERING VAN OSCILLERENDE AS TESTEN (INDIEN AANWEZIG) .....	2-11
Training en kennis van machinisten .....	1-1		
Inspectie van het werkterrein .....	1-2		
Inspectie van de machine .....	1-3	<b>HOOFDSTUK - 3 - BEDIENINGSELEMENTEN EN INDICATORS VAN DE MACHINE</b>	
1.3 BEDIENING .....	1-3	3.1 ALGEMEEN .....	3-1
Algemeen .....	1-3	3.2 BEDIENINGSELEMENTEN EN INDICATORS .....	3-1
Gevaar voor struikelen en vallen .....	1-4	Grondbedieningsconsole .....	3-2
Elektrocutiegevaaren .....	1-5	Indicatorpaneel grondbediening .....	3-9
Gevaar voor kantelen .....	1-7	Weergavemeter grondbedieningsconsole .....	3-13
Gevaar voor beknelling en botsing .....	1-10	Platformconsole .....	3-16
1.4 SLEPEN, HIJSEN EN VERVOEREN .....	1-11	Indicatorpaneel platformbediening .....	3-22
1.5 ONDERHOUD .....	1-11		
Gevaaren bij het onderhoud .....	1-11	<b>HOOFDSTUK - 4 - MACHINEBEDIENING</b>	
Gevaaren van accu's .....	1-13	4.1 BESCHRIJVING .....	4-1
		4.2 BEDIENINGSKENMERKEN EN BEPERKINGEN VAN GIEK .....	4-2
		Inhoud .....	4-2
		Stabiliteit .....	4-2
		4.3 MOTORBEDIENING .....	4-2
		Startprocedure .....	4-2
		Stopzetprocedure .....	4-4
		Brandstofreserve-/uitschakelsysteem (alleen dieselmotoren) .....	4-4
<b>HOOFDSTUK - 2 - VERANTWOORDELIJKHEID VAN GEBRUIKER, VOORBEREIDING EN INSPECTIE VAN MACHINE</b>			
2.1 TRAINING VAN HET PERSONEEL .....	2-1		
Training van machinisten .....	2-1		
Toezicht op training .....	2-1		
Verantwoordelijkheid van de machinist .....	2-1		
2.2 VOORBEREIDING, INSPECTIE EN ONDERHOUD .....	2-2		
Inspectie vóór het starten .....	2-4		
Functiecontrole .....	2-5		

HOOFDSTUK – PARAGRAAF, ONDERWERP	PAGINA
4.4 RIJDEN .....	4-7
Vooruit en achteruit rijden .....	4-9
Rijden op een helling .....	4-10
4.5 STUREN .....	4-10
4.6 PLATFORM .....	4-10
Platform rechtzetten .....	4-10
Platform draaien .....	4-11
4.7 GIEK .....	4-11
Giek zwenken .....	4-11
Hoofdgiek omhoog en omlaag brengen .....	4-12
Hoofdgiek in/uitschuiven .....	4-12
4.8 REGELING FUNCTIESNELHEID .....	4-12
4.9 OPHEFFING MACHINEVEILIGHEIDSSYSTEEM (MSSO) (ALLEEN CE) .....	4-12
4.10 BEDIENING VAN SKYGUARD .....	4-13
4.11 STOPZETTEN EN PARKEREN .....	4-14
Stopzetten en parkeren .....	4-14
4.12 HIJSEN EN VASTZETTEN .....	4-14
Hijsen .....	4-14
Vastsjorren .....	4-15

### HOOFDSTUK - 5 - NOODPROCEDURES

5.1 ALGEMEEN .....	5-1
5.2 MELDEN VAN ONGEVALLLEN .....	5-1
5.3 BEDIENING IN NOODGEVALLLEN .....	5-1
Gebruiker kan machine niet bedienen .....	5-1

HOOFDSTUK – PARAGRAAF, ONDERWERP	PAGINA
Platform of giek zit boven vast .....	5-2
5.4 SLEPEN IN NOODGEVALLLEN .....	5-2
5.5 OPHEFFING MACHINEVEILIGHEIDSSYSTEEM (MSSO) (ALLEEN CE) .....	5-3

### HOOFDSTUK - 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

6.1 INLEIDING .....	6-1
6.2 BEDRIJFSSPECIFICATIES .....	6-1
Inhoud .....	6-3
Motorgegevens .....	6-4
Banden .....	6-6
Hydrauliekolie .....	6-7
Gewichten die kritiek zijn voor de stabiliteit .....	6-10
Plaats van serienummers .....	6-11
6.3 ONDERHOUD DOOR MACHINIST .....	6-22
6.4 BANDEN EN WIELEN .....	6-36
Bandenspanning .....	6-36
Bandenschade .....	6-36
Banden vervangen .....	6-36
Wielen vervangen .....	6-37
Wielmontage .....	6-37
6.5 PROPAAANBRANDSTOFFILTER VERVANGEN (GM-MOTOR) .....	6-39
Verwijderen .....	6-39
Aanbrengen .....	6-39



---

<b>HOOFDSTUK – PARAGRAAF, ONDERWERP</b>	<b>PAGINA</b>	<b>HOOFDSTUK – PARAGRAAF, ONDERWERP</b>	<b>PAGINA</b>
6.6 PROPAAANBRANDSTOFFILTER VERVANGEN (KUBOTA-MOTOR).....	6-40		
Verwijderen .....	6-40		
Aanbrengen.....	6-41		
6.7 DRUKONTLASTING PROPAAANBRANDSTOFSYSTEEM ..	6-42		
6.8 AANVULLENDE INFORMATIE .....	6-42		

**HOOFDSTUK - 7 - INSPECTIE- EN REPARATIELOGBOEK**

<b>HOOFDSTUK – PARAGRAAF, ONDERWERP</b>	<b>PAGINA</b>	<b>HOOFDSTUK – PARAGRAAF, ONDERWERP</b>	<b>PAGINA</b>
---	---------------	---	---------------

**Deze pagina is opzettelijk leeg gelaten.**

<b>FIGUURNUMMER – TITEL</b>	<b>PAGINA</b>	<b>FIGUURNUMMER – TITEL</b>	<b>PAGINA</b>
2-1. Basisnomenclatuur .....	2-7	4-8. Plaats van stickers Blad 3 van 7 .....	4-19
2-2. Dagelijkse inspectieronde – Blad 1 van 3 .....	2-8	4-9. Plaats van stickers Blad 4 van 7 .....	4-20
2-3. Dagelijkse inspectieronde – Blad 2 van 3 .....	2-9	4-10. Plaats van stickers Blad 5 van 7 .....	4-21
2-4. Dagelijkse inspectieronde – Blad 3 van 3 .....	2-10	4-11. Plaats van stickers Blad 6 van 7 .....	4-22
3-1. Grondbedieningsconsole – 400S .....	3-3	4-12. Plaats van stickers Blad 7 van 7 .....	4-23
3-2. Grondbedieningsconsole – 400S met MSSO (alleen CE) .....	3-4	6-1. Plaats van serienummers .....	6-11
3-3. Grondbedieningsconsole – 460SJ .....	3-5	6-2. Gebruikstabel hydrauliekolie – Blad 1 van 2 .....	6-12
3-4. Grondbedieningsconsole – 460SJ met MSSO (alleen CE) .....	3-6	6-3. Gebruikstabel hydrauliekolie – Blad 2 van 2 .....	6-13
3-5. Indicatorpaneel grondbediening .....	3-10	6-4. Specificaties motorbedrijfstemperatuur – Deutz .....	6-14
3-6. Indicatorpaneel grondbediening – Kubota-motor .....	3-11	6-5. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - GM - Blad 1 van 2 .....	6-15
3-7. Opstartscherm .....	3-13	6-6. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - GM - Blad 2 van 2 .....	6-16
3-8. Diagnosescherm .....	3-14	6-7. Gebruikstabel motorolie - Kubota .....	6-17
3-9. Motordiagnosescherm .....	3-14	6-8. Schema voor smering en onderhoud door machinist – Deutz 2,9 l-motor .....	6-18
3-10. Weergavemeter grondbedieningsconsole .....	3-15	6-9. Schema voor smering en onderhoud door machinist – Deutz 2011L-motor .....	6-19
3-11. Platformbedieningsconsole .....	3-17	6-10. Schema voor smering en onderhoud door machinist – GM-motor .....	6-20
3-12. Indicatorpaneel platformbediening .....	3-23	6-11. Schema voor smering en onderhoud door machinist – Kubota-motor .....	6-21
3-13. Brandstofpeilindicator .....	3-25	6-12. GM-filtervergrendeling .....	6-40
4-1. Stand met de minste voorwaartse stabiliteit .....	4-5	6-13. Kubota-filtervergrendeling .....	6-41
4-2. Stand met de minste achterwaartse stabiliteit .....	4-6		
4-3. Recht en dwars op helling .....	4-8		
4-4. Rijden op een helling .....	4-10		
4-5. Tabel voor hijsen en vastsjorren .....	4-16		
4-6. Plaats van stickers Blad 1 van 7 .....	4-17		
4-7. Plaats van stickers Blad 2 van 7 .....	4-18		

## ***FIGUREN***

---

**FIGUURNUMMER – TITEL**

**PAGINA**

**FIGUURNUMMER – TITEL**

**PAGINA**

**Deze pagina is opzettelijk leeg gelaten.**

<b>TABELNUMMER – TITEL</b>	<b>PAGINA</b>	<b>TABELNUMMER – TITEL</b>	<b>PAGINA</b>
1-1	Minimale veilige afstanden .....	1-6	
1-2	Schaal van Beaufort (uitsluitend ter referentie) .....	1-9	
2-1	Inspectie- en onderhoudstabel .....	2-3	
4-1	Functietabel SkyGuard .....	4-13	
4-2	Legenda stickers – 400S .....	4-24	
4-3	Legenda stickers – 460SJ .....	4-28	
4-4	Legenda stickers – 400S-machines met Kubota-motor .....	4-32	
4-5	Legenda stickers – 460SJ-machines met Kubota-motor .....	4-34	
6-1	Bedrijfsspecificaties – 400S .....	6-1	6-17 Smeerspecificaties .....
6-2	Bedrijfsspecificaties – 460SJ .....	6-2	6-18 Momententabel wielmoeren .....
6-3	Inhoud .....	6-3	7-1 Inspectie- en reparatielogboek .....
6-4	Deutz D201 1L03 .....	6-4	
6-5	Deutz D2,9 L4 .....	6-4	
6-6	GM 3,0 l .....	6-5	
6-7	Kubota WG 2503 .....	6-5	
6-8	Banden .....	6-6	
6-9	Hydrauliekolie .....	6-7	
6-10	Specificaties Mobilfluid 424 .....	6-7	
6-11	Specificaties Mobil DTE 13M .....	6-8	
6-12	UCon Hydrolube HP-50/46 .....	6-8	
6-13	Specificaties Mobil EAL 224H .....	6-9	
6-14	Specificaties Mobil EAL H 46 .....	6-9	
6-15	Specificaties Exxon Unisvis HVI 26 .....	6-10	
6-16	Gewichten die kritiek zijn voor de stabiliteit .....	6-10	

## ***TABELLEN***

---

**TABELNUMMER – TITEL**

**PAGINA**

**TABELNUMMER – TITEL**

**PAGINA**

**Deze pagina is opzettelijk leeg gelaten.**

## HOOFDSTUK 1. VEILIGHEIDSMATREGELEN

### 1.1 ALGEMEEN

Dit hoofdstuk beschrijft de voorzorgsmaatregelen die genomen dienen te worden voor een juist en veilig gebruik en onderhoud van de machine. Voor het juiste gebruik van de machine dient een dagelijkse routine te worden opgesteld op basis van de inhoud van deze handleiding. Er dient tevens een onderhoudsprogramma, gebaseerd op de informatie in deze handleiding en de service- en onderhoudshandleiding, opgesteld te worden door een bevoegd persoon. Hieraan moet de hand worden gehouden om te verzekeren dat de machine veilig kan worden bediend.

De eigenaar/gebruiker/machinist/verhuurder/huurder van de machine mag de verantwoordelijkheid voor de bediening ervan niet accepteren voordat deze handleiding is gelezen, de training is voltooid en de machine onder toezicht van een ervaren en bevoegd machinist is bediend.

Dit hoofdstuk omvat de verantwoordelijkheden van de eigenaar, gebruiker, machinist, verhuurder en huurder wat betreft veiligheid, training, inspectie, onderhoud, toepassing en bediening. Mochten er vragen zijn over veiligheid, training, inspectie, onderhoud, toepassing en bediening, neem dan contact op met JLG Industries, Inc. (‘JLG’).

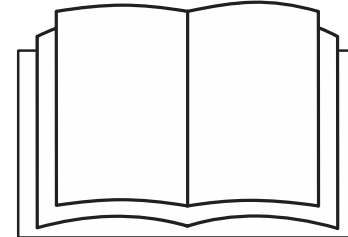
### **⚠ WAARSCHUWING**

**HET NIET IN ACHT NEMEN VAN DE IN DEZE HANDLEIDING VERMELDE VEILIGHEIDSMATREGELEN KAN LEIDEN TOT BESCHADIGING VAN DE MACHINE, ANDERE MATERIELE SCHADE EN ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL.**

### 1.2 VOOR HET WERK

#### Training en kennis van machinisten

- De machinist moet de bedienings- en veiligheidshandleiding in zijn geheel hebben gelezen en begrepen alvorens de machine te bedienen. Voor opheldering, vragen of aanvullende informatie over delen van deze handleiding kunt u contact opnemen met JLG Industries, Inc.



- Een machinist mag geen verantwoordelijkheid voor de bediening van de machine aanvaarden voordat hij/zij voldoende training heeft ontvangen van competente en bevoegde personen.
- Alleen bevoegde personen die hebben aangetoond dat zij het veilige en juiste gebruik en onderhoud van de machine begrijpen, mogen de machine bedienen.
- Lees alle waarschuwingsberichten (GEVAAR, WAARSCHUWING en LET OP) en bedieningsinstructies op de machine en in deze handleiding, zorg dat u ze begrijpt en houdt u eraan.
- Zorg dat de machine wordt gebruikt op een wijze die overeenkomt met de door JLG bedoelde toepassing.
- Alle gebruikers moeten vertrouwd zijn met de noodschakelaars van de machine en de bediening in noodgevallen zoals die in deze handleiding zijn aangegeven.
- Zorg dat u alle van toepassing zijnde regels van uw werkgever en de plaatselijke en overheidsvoorschriften kent, begrijpt en opvolgt die betrekking hebben op het gebruik en de toepassing van de machine.

### Inspectie van het werkterrein

- De gebruiker moet voorzorgsmaatregelen nemen om alle gevaren op het werkterrein te vermijden voordat en terwijl de machine wordt bediend.
- Bedien en hef het platform niet vanaf vrachtwagens, aanhangers, treinwagons, vaartuigen, steigers of soortgelijke plaatsen tenzij deze toepassing schriftelijk is goedgekeurd door JLG.
- Controleer het werkterrein op bovengrondse gevaren zoals elektrische leidingen, brugkranen en andere mogelijke obstakels boven de grond alvorens de machine te bedienen.
- Controleer het werkterrein op kuilen, oneffenheden, steile hellingen, obstakels, afval, bedekte kuilen en andere mogelijke gevaren.
- Controleer het werkterrein op gevaarlijke plaatsen. Bedien de machine niet in een gevaarlijke omgeving, tenzij de machine voor dat doel is goedgekeurd door JLG.
- Controleer of de bodemgesteldheid geschikt is om de maximale belasting van de banden te dragen die op de betreffende stickers op het chassis naast elk wiel is aangegeven. Rijd niet op een niet-ondersteund oppervlak.



### Inspectie van de machine

- Bedien deze machine niet voordat de inspecties en functiecontroles zijn uitgevoerd zoals aangegeven in hoofdstuk 2 van deze handleiding.
- Bedien deze machine niet voordat service en onderhoud zijn uitgevoerd in overeenstemming met de vereisten voor onderhoud en inspectie zoals aangegeven in de service- en onderhoudshandleiding van de machine.
- Verzeker u ervan dat alle veiligheidsinrichtingen naar behoren werken. Wijziging van deze inrichtingen is een overtreding van de veiligheidsregels.

### WAARSCHUWING

#### **WIJZIGINGEN AAN EEN HOOGWERKER MOGEN UITSLUITEND MET VOORAFGAANDE SCHRIFTELIJKE TOESTEMMING VAN DE FABRIKANT WORDEN UITGEVOERD.**

- Bedien geen enkele machine wanneer de veiligheids- of instructieplaatjes of stickers ontbreken of onleesbaar zijn.
- Controleer de machine op wijzigingen van de oorspronkelijke onderdelen. Verzeker u ervan dat eventuele wijzigingen door JLG zijn goedgekeurd.
- Vermijd ophoping van vuil op de vloer van het platform. Houd schoenen en de vloer van het platform vrij van modder, olie, vet en ander glibberig materiaal.

### 1.3 BEDIENING

#### Algemeen

- De bediening van de machine vereist uw volledige aandacht. Breng de machine volledig tot stilstand voordat u apparatuur gebruikt, bijvoorbeeld een mobiele telefoon, een radioverbinding, enzovoort, die uw aandacht van veilige bediening van de machine zal afleiden.
- Gebruik de machine nooit ergens anders voor dan om personen, hun gereedschap en uitrusting te vervoeren.
- De gebruiker moet de capaciteiten van de machine en de bedieningskenmerken van alle functies kennen alvorens de machine te bedienen.
- Bedien nooit een defecte machine. Als een storing optreedt, moet de machine worden uitgeschakeld. Stel de machine buiten bedrijf en waarschuw de autoriteiten.
- U mag geen veiligheidsinrichtingen verwijderen, wijzigen of buiten bedrijf stellen.
- Druk een bedieningsschakelaar of -hendel nooit met kracht door de neutrale stand naar de andere kant. Zet de schakelaar altijd eerst in neutraal en stop; zet de schakelaar daarna in de stand voor de volgende functie. Bedien de schakelaars en hendels langzaam en met gelijkmatige druk.

## HOOFDSTUK 1 – VEILIGHEIDSMATREGELEN

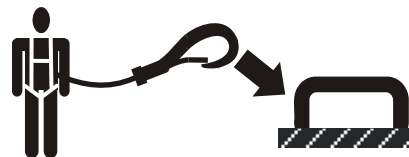
---

- Laat niemand aan deze machine knoeien of deze vanaf de grond bedienen terwijl er personen op het platform zijn, behalve in noodgevallen.
- Vervoer geen materiaal rechtstreeks op de leuning van het platform tenzij dit door JLG is goedgekeurd.
- Wanneer twee of meer personen op het platform zijn, is de machinist geheel verantwoordelijk voor de bediening van de machine.
- Zorg dat elektrisch gereedschap goed is opgeborgen en laat het nooit aan het snoer over het platform hangen.
- Plaats wanneer u gaat rijden de giek altijd boven de achteras, in lijn met de rijrichting. Denk eraan dat als de giek boven de vooras is, de richting van de stuur- en rijfunctie omgekeerd is.
- Help een vastzittende of defecte machine niet door duwen of trekken, behalve door aan de slijten van het chassis te trekken.
- Laat het platform geheel neer en schakel alle stroom uit voordat u de machine verlaat.
- Doe alle ringen, horloges en sieraden af bij het bedienen van de machine. Laat loszittende kleding en lang haar niet los hangen, daar deze aan apparatuur kunnen blijven hangen of erin verward kunnen raken.

- Personen onder de invloed van medicijnen of alcohol of die last hebben van aanvallen, duizeligheid of verlies van lichaamsbeheersing mogen deze machine niet bedienen.
- Hydraulische cilinders zijn onderhevig aan thermische uitzetting en inkrimping. Hierdoor kan de positie van giek en/of platform veranderen terwijl de machine stilstaat. Factoren die thermische beweging beïnvloeden, zijn o.a. de tijdsduur dat de machine blijft stilstaan, de hydrauliekolietemperatuur, de omgevingstemperatuur en de positie van giek en platform.

### Gevaar voor struikelen en vallen

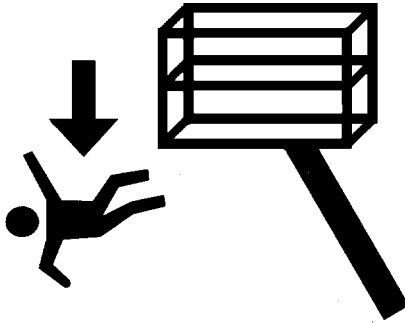
- Tijdens het werk moeten de personen op het platform een veiligheidsharnas dragen met een vanglijn bevestigd aan een daarvoor bestemd, goedgekeurd verankeringspunt. Bevestig niet meer dan één (1) vanglijn aan een verankeringspunt.



- Ga alleen door het hek naar binnen of naar buiten. Wees uiterst voorzichtig bij het betreden of verlaten van het platform. Zorg dat het platform geheel is neergelaten. Houd het gezicht naar de machine gekeerd bij het betreden en verlaten

van het platform. Houd altijd drie punten in contact met de machine; gebruik bij het betreden en verlaten van de machine steeds twee handen en één voet of twee voeten en één hand.

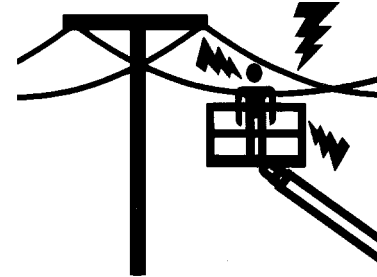
- Controleer of alle toegangshekken gesloten zijn en vastzitten en in de juiste stand staan alvorens de machine te bedienen.

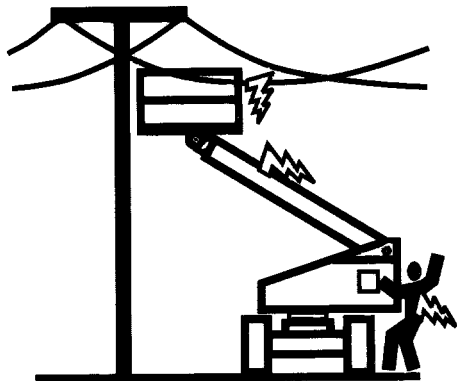


- Houd beide voeten steeds stevig op de vloer van het platform. Plaats nooit, om welke reden dan ook, ladders, kisten, trappen, planken en dergelijke op de machine om verder te kunnen reiken.
- Houd schoenen en het platform vrij van olie, modder en ander glibberig materiaal.

### Elektrocutiegevaaren

- Deze machine is niet geïsoleerd en biedt geen bescherming tegen contact met elektrische stroom.





- Bewaar veilige afstand tot elektrische leidingen en apparaten en andere onder stroom staande (open of geïsoleerde) onderdelen volgens de in Tabel 1-1 opgegeven minimale veilige afstand.
- Houd rekening met beweging van de machine en zwaaien van elektriciteitsleidingen.

Tabel 1-1. Minimale veilige afstanden

Spanningsgebied (fase-fase)	MINIMALE AFSTAND in meter (feet)
0 tot 50 kV	3 (10)
Meer dan 50 kV tot 200 kV	5 (15)
Meer dan 200 kV tot 350 kV	6 (20)
Meer dan 350 kV tot 500 kV	8 (25)
Meer dan 500 kV tot 750 kV	11 (35)
Meer dan 750 kV tot 1000 kV	14 (45)

**OPMERKING:** *dit vereiste is van toepassing behalve daar waar de voorschriften van de werkgever of de plaatselijke of overheidsvoorschriften strenger zijn.*

- Bewaar een afstand van minstens 10 ft (3m) tussen ieder deel van de machine en de personen die zich erop bevinden, hun gereedschap en uitrusting en alle elektrische leidingen of apparaten die een spanning voeren van hoogstens 50.000 volt. Voor elke 30.000 volt of minder daarboven is 30 cm (1 ft) meer afstand nodig.

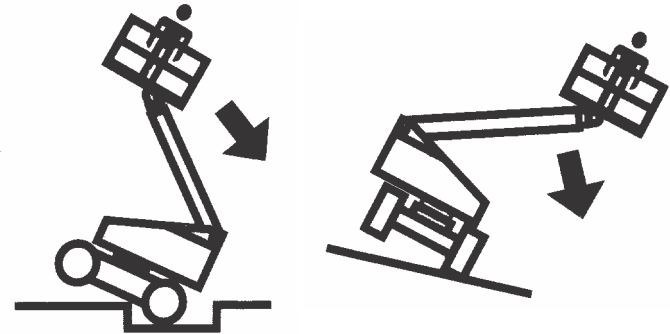
- De minimale afstand kan worden verminderd indien er geïsoleerde hekken zijn aangebracht om contact te voorkomen en indien de hekken gespecificeerd zijn voor de spanning van de af te schermen leiding. Deze hekken mogen geen deel uitmaken van (of bevestigd zijn aan) de machine. De minimale afstand mag worden verminderd tot een afstand die binnen de ontworpen werkdimensies van het geïsoleerde hek ligt. Dit moet worden vastgesteld door een bevoegd persoon in overeenstemming met de vereisten van de werkgever en de lokale of nationale overheid voor werkpraktijken in de buurt van onder stroom staande uitrusting.

### **⚠ GEVAAR**

**ZORG DAT DE MACHINE EN HET PERSONEEL NIET BINNEN DE VERBODEN ZONE KOMEN. GA ERVAN UIT DAT ALLE ELEKTRISCHE ONDERDELEN EN BEDRADING ONDER STROOM STAAN, TENZIJ U WEET DAT DIT NIET ZO IS.**

### **Gevaar voor kantelen**

- De gebruiker moet vertrouwd zijn met het oppervlak alvorens te rijden. Rijd niet dwars of recht op een steilere helling dan is toegestaan.



- Hef het platform niet en rijd niet met het platform omhoog of nabij een hellende, ongelijke of zachte ondergrond. Zorg dat de machine op een stevige, horizontale en vlakke ondergrond staat voordat het platform wordt geheven of met het platform omhoog wordt gereden.
- Controleer de toegestane capaciteit van het oppervlak alvorens op vloeren, bruggen, trucks en andere oppervlakken te rijden.

## **HOOFDSTUK 1 – VEILIGHEIDSMATREGELEN**

---

- Overschrijd nooit de maximale belasting die op het platform staat aangegeven. Zorg dat alle ladingen binnen het platform blijven, tenzij toestemming is verkregen van JLG.
- Houd het chassis van de machine op een afstand van minstens 0,6m (2 ft) van kuilen, oneffenheden, steile hellingen, obstakels, afval, bedekte kuilen en andere mogelijke gevaren op de grond.
- Duw of trek geen voorwerpen met de giek.
- Probeer nooit de machine als hijskraan te gebruiken. Bevestig de machine niet aan nabijgelegen constructies. Bevestig nooit draad, kabels of soortgelijke artikelen aan het platform.
- Als de giek of het platform in een stand staat waarbij één of meer wielen van de grond zijn, moet iedereen van de machine worden gehaald voordat getracht wordt de machine te stabiliseren. Maak gebruik van hijskranen, vorkheftrucks of ander geschikt materieel om de machine te stabiliseren.
- Bedien de machine niet bij een windsnelheid, met inbegrip van windstoten, van meer dan 12,5 m/s (28 mph). Factoren die invloed hebben op de windsnelheid zijn: heffing van platform, omliggende constructies, plaatselijke weersomstandigheden en naderende stormen. Raadpleeg Tabel 1-2, Schaal van Beaufort (uitsluitend ter referentie) of gebruik andere methodes om windsnelheden te monitoren.
- Windsnelheden kunnen op grote hoogte aanzienlijk hoger zijn dan op de grond.
- Windsnelheden kunnen snel veranderen. Houd altijd rekening met naderende weersomstandigheden, de benodigde tijd om het platform neer te laten en methodes voor het monitoren van huidige en potentiële windsnelheden.
- Vergroot het oppervlak van het platform of de lading niet. Een groter aan de wind blootgesteld oppervlak vermindert de stabiliteit.
- Vergroot het platform niet met niet-toegestane aanpassingen of hulpstukken.

**OPMERKING**

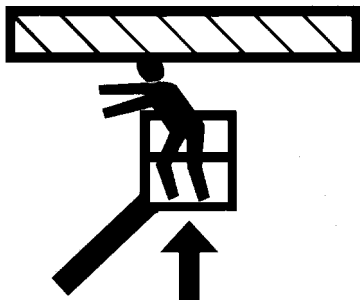
**BEDIEN DE MACHINE NIET BIJ EEN WINDSNELHEID VAN MEER DAN 12,5 M/S (28 MPH).**

**Tabel 1-2. Schaal van Beaufort (uitsluitend ter referentie)**

Kracht	Windsnelheid		Beschrijving	Omstandigheden aan land
	m/s	mph		
0	0-0,2	0	Kalm	Kalm. Rook stijgt recht omhoog
1	0,3-1,5	1-3	Zwak	Windrichting af te leiden uit rookpluimen
2	1,6-3,3	4-7	Zwak	Wind voelbaar op onbedekte huid. Bladeren ritselen
3	3,4-5,4	8-12	Matig	Bladeren en kleine twijgen constant in beweging
4	5,5-7,9	13-18	Matig	Stof en losse papertjes waaien op. Kleine takken bewegen.
5	8,0-10,7	19-24	Vrij krachtig	Kleine bomen zwaaien heen en weer.
6	10,8-13,8	25-31	Krachtig	Grote takken in beweging. Vlaggen wapperen bijna horizontaal. Paraplu's worden moeilijk hanteerbaar.
7	13,9-17,1	32-38	Hard	Hele bomen in beweging. Lopen tegen de wind in wordt moeilijk.
8	17,2-20,7	39-46	Stormachtig	Twijgen breken af van bomen. Auto's wijken af van hun koers.
9	20,8-24,4	47-54	Storm	Lichte structurele schade.

### Gevaar voor beknelling en botsing

- Alle machinisten en grondpersoneel moeten een goedgekeurde helm dragen.
- Controleer het werkterrein op vrije ruimte boven, aan de zijkanten van en onder het platform bij het heffen of neerlaten van het platform en bij het rijden.



- Houd alle lichaamsdelen tijdens bedrijf binnen de platformleuning.
- Gebruik de giekfuncties, niet de rijfunctie om het platform dicht bij obstakels te plaatsen.
- Laat altijd iemand op de uitkijk staan wanneer u ergens rijdt waar het zicht beperkt is.

- Zorg dat ander personeel tijdens het rijden en zwenken op minstens 1,8m (6 ft) afstand van de machine blijft.
- Onder alle rijomstandigheden moet de machinist de rijnsnelheid beperken naargelang van bodemgesteldheid, verkeer, zicht, helling, aanwezigheid van personeel en andere factoren die gevaar voor botsingen of lichamelijk letsel opleveren.
- Houd bij alle rijnsnelheden rekening met de remafstand. Wanneer u in de hoge versnelling rijdt, schakel dan naar de lage versnelling alvorens te stoppen. Rijd op hellingen uitsluitend in de lage versnelling.
- Rijd niet in de hoge versnelling in beperkte of nauwe ruimten of wanneer u achteruit rijdt.
- Wees steeds uiterst voorzichtig om te voorkomen dat obstakels de bedieningselementen en personen op het platform raken of hinderen.
- Zorg dat gebruikers van andere machines boven en op de grond op de hoogte zijn van de aanwezigheid van de hoogwerker. Schakel de stroom naar bovenloopkranen uit.
- Waarschuw het personeel niet onder een gegeven giek of platform te werken, staan of lopen. Plaats zo nodig barrières op de grond.



### 1.4 SLEPEN, HIJSEN EN VERVOEREN

- Laat nooit personen op het platform toe terwijl de machine gesleept, gehesen of vervoerd wordt.
- Deze machine mag niet gesleept worden, behalve in geval van nood, een defect, een stroomstoring of bij het laden/lossen. Zie het hoofdstuk Noodprocedures in deze handleiding voor slepen in noodgevallen.
- Zorg dat de giek in de opbergstand staat en de draaischijf vergrendeld is alvorens de machine te slepen, hijsen of vervoeren. Er mag zich volstrekt geen gereedschap op het platform bevinden.
- Hijs de machine alleen aan de daarvoor bestemde plaatsen op de machine. Hijs de machine met materieel dat voldoende capaciteit heeft.
- Zie het hoofdstuk Bediening van de machine in deze handleiding voor informatie over hijsen.

### 1.5 ONDERHOUD

Deze paragraaf bevat algemene veiligheidsmaatregelen die bij het onderhoud van deze machine in acht moeten worden genomen. De specifieke voorzorgsmaatregelen die tijdens het onderhoud van de machine in acht moeten worden genomen, zijn op de betreffende plaatsen in deze handleiding en in de service- en onderhoudshandleiding opgenomen. Het is van het grootste belang dat onderhoudspersoneel deze voorzorgsmaatregelen strikt in acht neemt om letsel van het personeel en beschadiging van de machine en andere materiële schade te voorkomen. Een onderhoudsschema dient door een bevoegd persoon opgesteld te worden en daaraan moet de hand worden gehouden om te verzekeren dat de machine veilig is.

#### Gevaren bij het onderhoud

- Schakel de stroom naar alle bedieningselementen uit en zorg ervoor dat alle bewegende onderdelen beveiligd zijn tegen ongewilde bewegingen alvorens bijstellingen of reparaties uit te voeren.
- Werk nooit onder een geheven platform zonder dat het zo mogelijk volledig is neergelaten, of anderszins door veiligheidsstutten, blokken of een strop wordt tegengehouden.
- Ga GEEN hydraulische slangen of koppelingen repareren of vastzetten bij een ingeschakelde machine of wanneer het hydraulische systeem onder druk staat.

## HOOFDSTUK 1 – VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Ontlast altijd de hydraulische druk in alle hydraulische circuits alvorens hydraulische onderdelen los te maken of te verwijderen.
- Gebruik NOOIT uw handen om op lekkage te controleren. Zoek naar lekken met behulp van een stuk karton of papier. Draag handschoenen als aanvullende bescherming van uw handen tegen spuitende vloeistof.



- Zorg dat vervangende onderdelen of componenten gelijk of gelijkwaardig zijn aan oorspronkelijke onderdelen of componenten.
- Probeer nooit zware onderdelen te heffen zonder hulp van een mechanisch apparaat. Laat zware voorwerpen niet in een

onstabiele positie liggen. Zorg dat er bij het heffen van componenten van de machine voldoende ondersteuning is.

- Gebruik de machine niet als aarde bij het lassen.
- Bij het uitvoeren van laswerkzaamheden of metaalverspaning, moeten voorzorgsmaatregelen worden genomen om het chassis te beschermen tegen aanraking met spatten van het lassen of verspanen.
- Tank niet terwijl de motor van de machine draait.
- Gebruik uitsluitend goedgekeurde niet-ontvlambare reinigingsmiddelen.
- Vervang geen items die kritiek zijn voor de stabiliteit, zoals accu's of massieve banden, door items met een ander gewicht of met andere specificaties. Breng in geen enkel geval wijzigingen aan die de stabiliteit in gevaar brengen.
- Zie de service- en onderhoudshandleiding voor de gewichten van zaken die kritiek zijn voor de stabiliteit.

### **⚠ WAARSCHUWING**

**WIJZIGINGEN AAN EEN HOOGWERKER MOGEN UITSLUITEND MET VOORAFGAANDE SCHRIFTELIJKE TOESTEMMING VAN DE FABRIKANT WORDEN UITGEVOERD.**

### Gevaren van accu's

- Koppel de accu's altijd los wanneer u onderhoud aan elektrische onderdelen of laswerkzaamheden op de machine uitvoert.
- Zorg dat er niet gerookt wordt en dat er geen open vlammen of vonken in de buurt van de accu komen tijdens het opladen of het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden.
- Zorg dat gereedschap of andere metalen voorwerpen de accupolen niet overbruggen.
- Draag altijd hand-, oog- en gelaatsbescherming tijdens het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden aan de accu's. Zorg ervoor dat accuzuur niet in aanraking met de huid of kleding komt.

### LET OP

**ACCUVLOEISTOF IS UITERST CORROSIEF. VERMIJD TE ALLEN TIJDE AANRAKING MET HUID EN KLEDING. SPOEL EEN PLAATS DIE ERMEE IN CONTACT IS GEKOMEN ONMIDDELIJK AF MET SCHOON WATER EN ROEP MEDISCHE HULP IN.**

- Laad accu's alleen op in een goed geventileerde ruimte.
- Zorg dat het peil van de accuvloeistof niet te hoog wordt. Voeg alleen gedestilleerd water aan accu's toe wanneer ze volledig opgeladen zijn.



**AANTEKENINGEN:**

<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>

## **HOOFDSTUK 2. VERANTWOORDELIJKHEID VAN GEBRUIKER, VOORBEREIDING EN INSPECTIE VAN MACHINE**

### **2.1 TRAINING VAN HET PERSONEEL**

De hoogwerker is een apparaat waarmee personen worden vervoerd; hij mag dus uitsluitend door hiervoor opgeleid personeel worden bediend en onderhouden.

Personen onder de invloed van medicijnen of alcohol of die last hebben van aanvallen, duizeligheid of verlies van lichaamsbeheersing mogen deze machine niet bedienen.

#### **Training van machinisten**

De training van de machinisten moet het volgende omvatten:

1. Gebruik en beperkingen van het platform- en grondbedieningsstation, de noodschakelaars en beveiligingssystemen.
2. Bedieningslabels, instructies en waarschuwingen op de machine.
3. Regels van de werkgever en overheidsvoorschriften.
4. Gebruik van goedgekeurde valbescherming.
5. Voldoende kennis van de mechanische werking van de machine om een storing of potentiële storing te herkennen.

6. De veiligste wijze om de machine te bedienen in de buurt van hoge obstakels, ander bewegend materieel, andere obstakels, verzakkingen, kuilen of steile hellingen.
7. Manieren om de gevaren van onbeschermd elektrische geleiders te voorkomen.
8. Specifieke eisen voor het werk of voor toepassing van de machine.

#### **Toezicht op training**

De training moet onder toezicht van een bevoegd persoon plaatsvinden in een open ruimte zonder obstakels tot de trainee heeft geleerd een machine veilig te besturen en te bedienen.

#### **Verantwoordelijkheid van de machinist**

De machinist moet erop worden gewezen dat hij/zij ervoor verantwoordelijk is en dat hij/zij gemachtigd is om de machine stop te zetten in geval van storing of een andere onveilige situatie veroorzaakt door de machine of het werkerrein.

### 2.2 VOORBEREIDING, INSPECTIE EN ONDERHOUD

De volgende tabel bevat de door JLG Industries, Inc. vereiste periodieke inspecties en periodiek onderhoud van de machine. Raadpleeg de plaatselijke verordeningen voor verdere vereisten voor hoogwerkers. De inspecties en het onderhoud moeten naar vereiste vaker plaatsvinden als de machine wordt gebruikt onder zware of ongunstige omstandigheden, als de machine vaker wordt gebruikt of als de machine wordt gebruikt voor zware toepassingen.

#### **OPMERKING**

**JLG INDUSTRIES, INC. ERKENT IEMAND DIE DE JLG SERVICE TRAINING SCHOOL VOOR HET BETREFFENDE MODEL VAN HET JLG-PRODUCT MET SUCCES HEeft DOORLOPEN ALS EEN DOOR DE FABRIEK OPGELEIDE MONTEUR.**

## HOOFDSTUK 2 – VERANTWOORDELIJKHEID VAN GEBRUIKER, VOORBEREIDING EN INSPECTIE VAN MACHINE

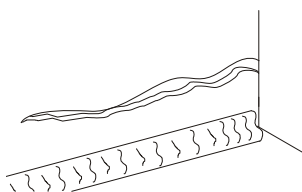
Tabel 2-1. Inspectie- en onderhoudstabel

Type	Frequentie	Voornaamste verantwoordelijkheid	Kwalificatie voor service	Raadpleeg
Inspectie vóór het starten	Elke dag vóór gebruik of wanneer een andere machinist de bediening overneemt.	Gebruiker of machinist	Gebruiker of machinist	Bedienings- en veiligheidshandleiding
Inspectie vóór aflevering (zie opmerking)	Vóór elke aflevering bij verkoop, lease of verhuur.	Eigenaar, dealer of gebruiker	Bevoegd monteur van JLG	Service- en onderhoudshandleiding en toepasselijk inspectieformulier van JLG
Regelmatige inspectie (zie opmerking)	In gebruik gedurende 3 maanden of 150 uur, wat het eerste komt; of buiten gebruik gedurende meer dan 3 maanden; of tweedehands gekocht.	Eigenaar, dealer of gebruiker	Bevoegd monteur van JLG	Service- en onderhoudshandleiding en toepasselijk inspectieformulier van JLG
Jaarlijkse inspectie van de machine (zie opmerking)	Jaarlijks, niet meer dan 13 maanden na de datum van de vorige inspectie.	Eigenaar, dealer of gebruiker	Door de fabriek opgeleide monteur (aanbevolen)	Service- en onderhoudshandleiding en toepasselijk inspectieformulier van JLG
Preventief onderhoud	Met intervallen zoals opgegeven in de service- en onderhoudshandleiding.	Eigenaar, dealer of gebruiker	Bevoegd monteur van JLG	Service- en onderhoudshandleiding
<b>OPMERKING:</b> <i>Inspectieformulieren zijn verkrijgbaar bij JLG. Gebruik de service- en onderhoudshandleiding om inspecties uit te voeren.</i>				

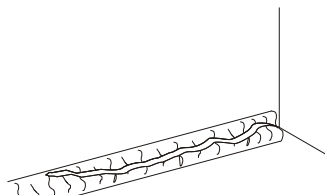
### Inspectie vóór het starten

De inspectie vóór het starten moet alle volgende punten omvatten:

1. **Vervuiling** – Controleer alle oppervlakken op lekken (olie, brandstof of accuvloeistof) en op vreemde voorwerpen. Meld alle lekken aan het betreffende onderhoudspersoneel.
2. **Constructie** – Controleer de machineconstructie op deuken, beschadigingen, scheurtjes in lasnaden of moedermateriaal en andere onregelmatigheden.



Scheurtjes in moedermateriaal



Gescheurde lasnaad

3. **Stickers en plaatjes** – Controleer of deze allemaal schoon en leesbaar zijn. Verzekert u ervan dat er geen stickers of plaatjes ontbreken. Zorg dat alle onleesbare stickers en plaatjes schoongemaakt of vervangen worden.

4. **Bedienings- en veiligheidshandleidingen** – Zorg dat een exemplaar van de bedienings- en veiligheidshandleiding zich in de weerbestendige opbergdoos bevindt (AEM-veiligheidshandleiding en ANSI-handleiding met verantwoordelijkheden alleen voor de ANSI-markt).
5. **Inspectieronde** – Zie Figuur 2-2.
6. **Accu** – Opladen wanneer nodig.
7. **Brandstof** (Machines met verbrandingsmotor) – Voeg de juiste brandstof toe wanneer nodig.
8. **Motorolievoorraad** – Controleer of het motoroliepeil tot het merkteken 'Vol' op de peilstok reikt en de vuldop vast zit.
9. **Hydrauliekolie** – Controleer het hydrauliekoliepeil. Zorg dat hydrauliekolie wordt bijgevuld wanneer nodig.
10. **Accessoires/hulpstukken** – Raadpleeg de bedienings- en veiligheidshandleiding van elk op de machine geïnstalleerd hulpstuk of accessoire voor specifieke instructies wat betreft inspectie, bediening en onderhoud.



- 11. Functiecontrole** – Wanneer de inspectieronde is voltooid, moet een functiecontrole van alle systemen worden uitgevoerd op een plaats waar zich geen obstakels op of boven de grond bevinden. Zie Hoofdstuk 4 voor specifieke bedieningsinstructies.

### WAARSCHUWING

**ALS DE MACHINE NIET GOED WERKT, MOET DEZE ONMIDDELIJK WORDEN UITGEZET! MELD HET PROBLEEM AAN HET BETREFFENDE ONDERHOUDSPERSONEEL. BEDIEN DE MACHINE PAS WANNEER HIJ HIERVOOR VEILIG IS VERKLAARD.**

### Functiecontrole

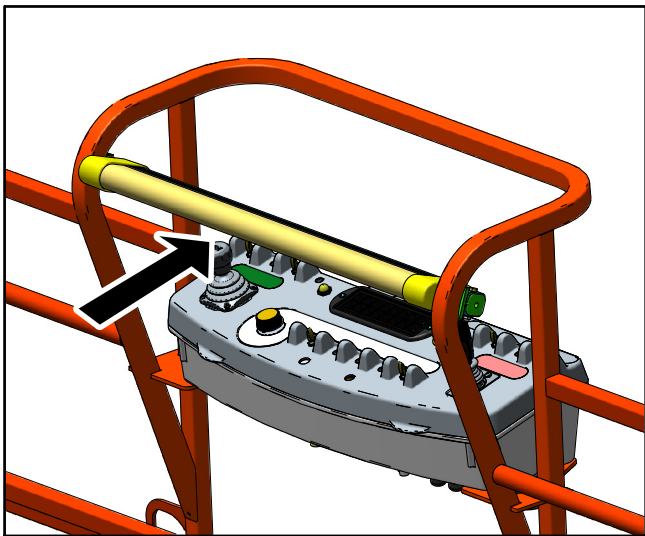
Voer de functiecontrole als volgt uit:

1. Vanaf de grondbedieningsconsole zonder lading op het platform:
  - a. Controleer of alle beschermkappen die de schakelaars of sloten beschermen zijn aangebracht.
  - b. Bedien alle functies om te verzekeren dat deze naar behoren werken.
  - c. Controleer de hulpvoeding om te verzekeren dat deze naar behoren werkt.
  - d. Overtuig u ervan dat alle machinefuncties uitgeschakeld worden wanneer de noodstopknop wordt ingedrukt.
2. Vanaf de platformbedieningsconsole:
  - a. Verzeker u ervan dat de bedieningsconsole stevig op de juiste plaats vastzit.
  - b. Controleer of alle beschermkappen die de schakelaars of sloten beschermen zijn aangebracht.
  - c. Bedien alle functies om te verzekeren dat deze naar behoren werken.
  - d. Overtuig u ervan dat alle machinefuncties uitgeschakeld worden wanneer de noodstopknop wordt ingedrukt.
  - e. Controleer of alle machinefuncties stoppen wanneer de voetschakelaar wordt losgelaten.
3. Met het platform in de opbergstand:
  - a. Rijd de machine op een helling, niet hoger dan de nominale hellingshoek, en stop om te controleren of de remmen de machine tegenhouden.
  - b. Controleer of de scheefstandindicator brandt om te verzekeren dat deze naar behoren werkt.
4. Zwenk de giek boven één van de achterbanden en verzekeer u ervan dat de rijrichtingsindicator brandt en dat de rijfunctie alleen werkt als de schakelaar Opheffen rijrichting gebruikt wordt.
  - e. Overtuig u ervan dat alle giekfuncties stoppen wanneer de functieactiveringsschakelaar wordt losgelaten.

### Functietest SkyGuard

Vanaf de platformconsole:

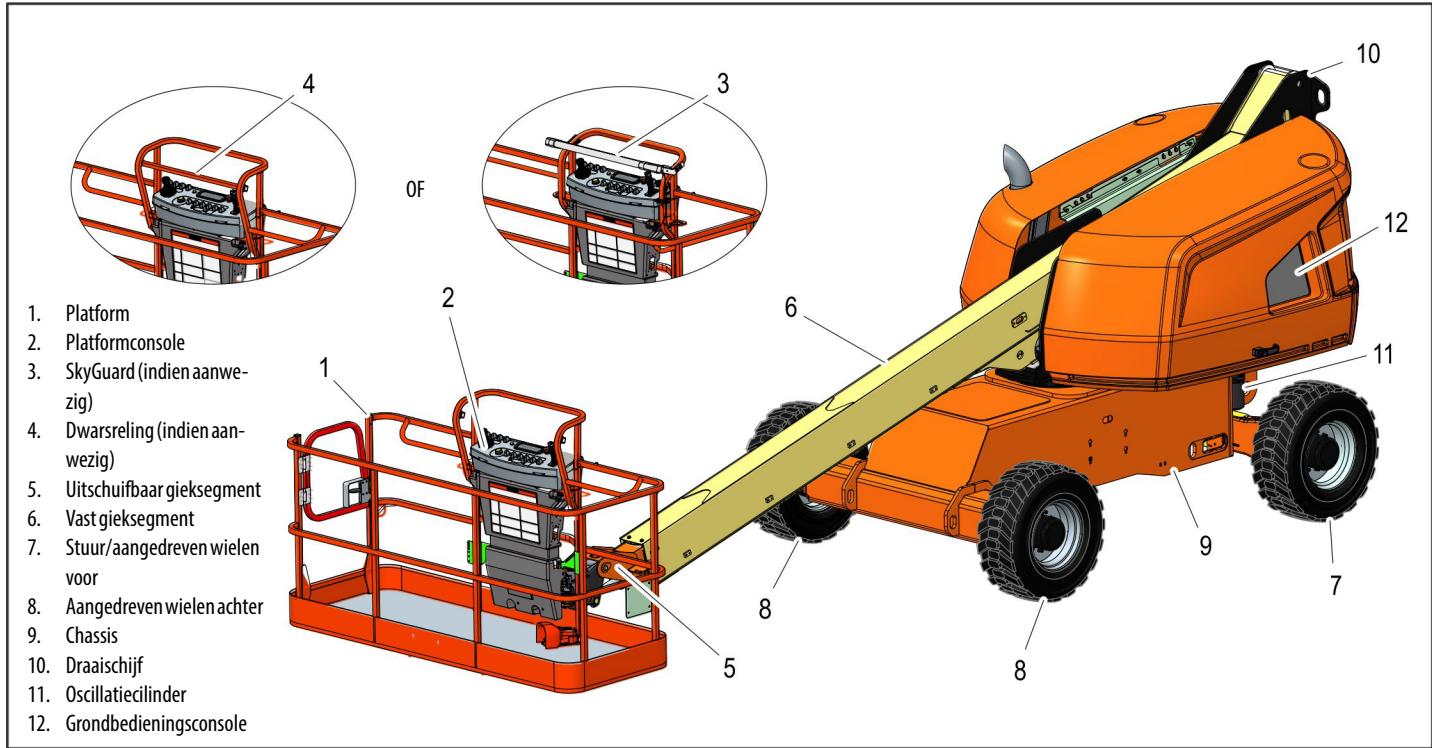
Test de SkyGuard-functie door de functies voor uitschuiven te bedienen en vervolgens de SkyGuard-sensor te activeren. De functie voor uitschuiven stopt en de functie voor inschuiven werkt kortstondig en de claxon klinkt tot de SkyGuard-sensor en de voetschakelaar worden uitgeschakeld.



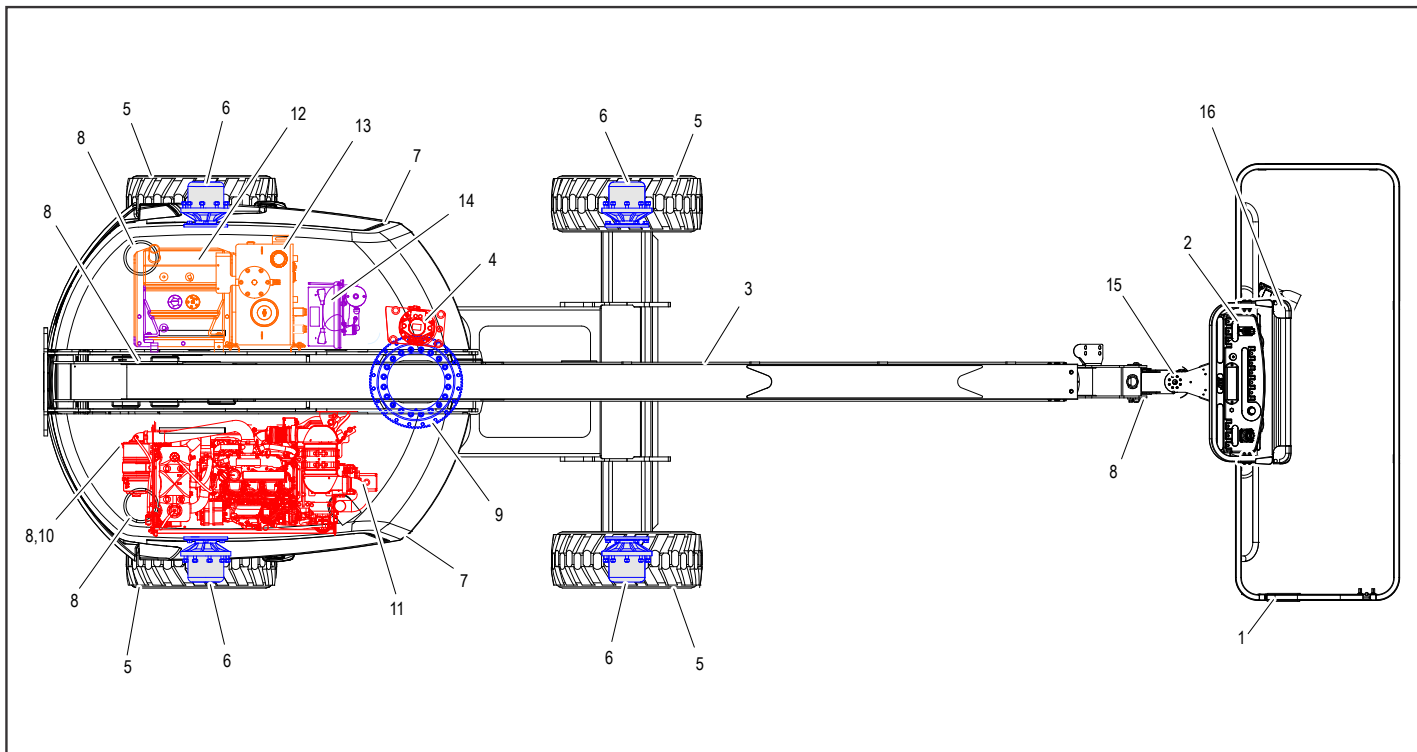
**OPMERKING:** *Let erop dat het SkyGuard-zwaailicht, indien aanwezig, oplicht wanneer SkyGuard geactiveerd is.*

Schakel de SkyGuard-sensor uit, laat de bedieningselementen los, schakel de voetschakelaar uit en weer in en zorg ervoor dat normaalbedrijf mogelijk is.

Als SkyGuard na omkering of uitschakeling van de functie geactiveerd blijft, houd de schakelaar opheffen SkyGuard dan ingedrukt om normaal gebruik van machinefuncties mogelijk te maken tot de SkyGuard-sensor wordt uitgeschakeld.



Figuur 2-1. Basisnomenclatuur



**Figuur 2-2. Dagelijkse inspectieronde – Blad 1 van 3**

### Algemeen

Begin de inspectieronde bij item 1, zoals aangegeven in het schema. Ga verder en controleer elk item achtereenvolgens op de condities die in de volgende checklist worden genoemd.

#### **WAARSCHUWING**

**OM MOGELIJK LETSEL TE VOORKOMEN, DIENT U ERVOOR TE ZORGEN DAT DE MACHINE IS UITGESCHAKELD.**

**OM ONGEVALLLEN TE VOORKOMEN, MAG EEN MACHINE NIET BEDIEND WORDEN VOORDAT ALLE DEFECTEN ZIJN VERHOLPEN.**

**OPMERKING BIJ INSPECTIE:** *Controleer bij alle componenten of er geen losse of ontbrekende onderdelen zijn, of ze goed vastzitten en of er naast alle andere genoemde criteria geen zichtbare schade, lekkage of overmatige slijtage is.*

1. **Platform en hek** – Voetschakelaar werkt goed, niet gewijzigd, uitgeschakeld of geblokkeerd. Grendel en scharnieren functioneren.
2. **Platform- en grondbedieningsconsole** – Schakelaars en bedieningshendels gaan terug naar neutraal, stickers/

plaatjes vast en leesbaar, aanduidingen bij bedieningselementen leesbaar.

3. **Gieksegmenten/draaischijf** – Zie opmerking bij inspectie.
4. **Zwenkaandrijving** – Geen tekenen van beschadiging.
5. **Wielen met banden** – Goed vastgezet zonder ontbrekende wielmoeren. Controleer op versleten loopvlak, insnijdingen, scheurtjes en andere onregelmatigheden. Controleer de wielen op beschadiging en corrosie.
6. **Aandrijfmotor, rem en naaf** – Geen tekenen van lekkage.
7. **Motorkap** – Zie opmerking bij inspectie.
8. **Alle hydraulische cilinders** – Geen zichtbare beschadiging; scharnierpenen en hydrauliekslangen onbeschadigd, geen lekkage.
9. **Draaischijflager** – Tekenen van goede smering. Geen tekenen van losse bouten of losheid tussen lager en machine.
10. **Spoorstanguiteinden en stuurassen** – Zie opmerking bij inspectie

**Figuur 2-3. Dagelijkse inspectieronde – Blad 2 van 3**

- 11. **Hydraulische pomp** – Zie opmerking bij inspectie.
- 12. **Brandstoftank** – Zie opmerking bij inspectie.
- 13. **Hydrauliekoliereservoir** – Zie opmerking bij inspectie.
- 14. **Accu** – Goed elektrolytpeil in accu's; kabels vast; zie opmerking bij inspectie.
- 15. **Platformdraaimechanisme** – Zie opmerking bij inspectie.
- 16. **SkyGuard (indien aanwezig)** – Zie opmerking bij inspectie.

**Figuur 2-4. Dagelijkse inspectieronde – Blad 3 van 3**

### 2.3 BLOKKERING VAN OSCILLERENDE AS TESTEN (INDIEN AANWEZIG)

#### OPMERKING

**HET BLOKKEERSYSTEEM MOET OM DE DRIE MAANDEN, TELKENS WANNEER EEN ONDERDEEL VAN HET SYSTEEM WORDT VERVANGEN EN WANNEER VERMOED WORDT DAT HET SYSTEEM NIET GOED WERKT, WORDEN GETEST.**

**OPMERKING:** *Zorg dat de giek geheel is ingeschoven en neergelaten en midden tussen de achterwielen staat voordat u begint de blokkeercilinder te testen.*

1. Plaats een 15,2 cm (6 in) hoog blok met een oprit voor het linker voorwiel.
2. Start de motor vanaf het platformbedieningsconsole.
3. Zet de rijhendel in de voorwaartse stand en rijd de machine voorzichtig de oprit op totdat het linker voorwiel boven op het blok staat.
4. Activeer de telescoop of de regelaar van het heffen/neerlaten van de hoofdgiek voorzichtig en haal de giek uit de transportstand.
5. Zet de rijhendel in de stand achteruit en rijd de machine van het blok en de oprit af.
6. Laat een helper controleren of het linker voorwiel of het rechter achterwiel boven de grond blijft hangen.
7. Zet de giek terug in de opbergstand. Wanneer de giek in de opbergstand (het midden) staat, moeten de blokkeercilinders loslaten zodat het wiel op de grond kan rusten; het kan nodig zijn om "Rijden" te activeren voordat de cilinders loslaten.
8. Plaats een 15,2 cm (6 in) hoog blok met een oprit voor het rechter voorwiel.
9. Zet de rijhendel in de voorwaartse stand en rijd de machine voorzichtig de oprit op totdat het rechter voorwiel boven op het blok staat.
10. Herhaal de stappen 4 t/m 7 om de tegenovergelegen zijde van de oscillerende as te controleren.
11. Als de blokkeercilinders niet goed werken, moet de storing door bevoegd personeel worden hersteld voordat de machine verder gebruikt wordt.



**AANTEKENINGEN:**

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
---	---



## HOOFDSTUK 3. BEDIENINGSELEMENTEN EN INDICATORS VAN DE MACHINE

### 3.1 ALGEMEEN

#### **OPMERKING**

**DE FABRIKANT HEEFT GEEN RECHTSTREEKS TOEZICHT OP DE TOEPASSING EN BEDIENING VAN DE MACHINE. DE GEBRUIKER EN MACHINIST ZIJN VERANTWOORDELIJK VOOR HET VOLGEN VAN GOEDE VEILIGHEIDSPROCEDURES.**

Dit hoofdstuk geeft de nodige informatie om de bedieningsfuncties te kunnen begrijpen.

### 3.2 BEDIENINGSELEMENTEN EN INDICATORS

**OPMERKING:** *Alle machines zijn uitgerust met bedieningsconsoles die symbolen bevatten om de bedieningsfuncties aan te geven. Zie op ANSI-machines de sticker die zich op het scherm vóór de bedieningskast of op het grondbedieningspaneel bevindt voor deze symbolen en de overeenkomstige functies.*

**OPMERKING:** *Op de indicatorpanelen worden symbolen van verschillende vorm gebruikt om de machinist te wijzen op verschillende bedrijfssituaties die kunnen ontstaan. De betekenis van deze symbolen wordt hieronder toegelicht.*



*Duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt verholpen, ernstig of dodelijk letsel tot gevolg kan hebben. Deze indicator is rood.*



*Duidt op een abnormale bedrijfsconditie die, indien deze niet wordt verholpen, onderbreking van het machinebedrijf of schade tot gevolg kan hebben. Deze indicator is geel.*



*Duidt op belangrijke informatie over de bedrijfsconditie, m.a.w. procedures die essentieel zijn voor de veilige bediening. De indicator is groen met uitzondering van de capaciteitsindicator die groen of geel is afhankelijk van de stand van het platform.*

### **⚠ WAARSCHUWING**

OM ERNSTIG LETSEL TE VOORKOMEN, MAG DE MACHINE NIET GEBRUIKT WORDEN ALS BEDIENINGSHENDELS OF TUIMELSCHAKELAARS DIE DE BEWEGING VAN HET PLATFORM BESTUREN NIET NAAR DE STAND 'UIT' TERUGGAAN WANNEER ZE WORDEN LOSGELATEN.

### Grondbedieningsconsole

(Zie Figuur 3-1., Figuur 3-2., Figuur 3-3. en Figuur 3-4.

#### 1. Indicatorpaneel

Het indicatorpaneel bevat indicatorlampjes die problemen of bedrijfsfuncties aangeven tijdens de bediening van de machine.

**OPMERKING:** De functieactiveringsschakelaar moet ingedrukt worden gehouden om de giek in en uit te schuiven, te zwenken, de hoofdgiek te heffen, de jib te heffen, het automatisch rechtzetten van het platform te stoppen en het platform te draaien.



#### 2. Weergavemeter

Registreert het aantal bedrijfsuren van de machine met draaiende motor. De urenteller kan hoogstens 16.500 uur registreren en kan niet worden teruggesteld.



#### 3. Motor starten/hulpvoeding/functie activeren

Om de motor te starten, moet de schakelaar 'OMHOOG' worden gehouden totdat de motor aanslaat.

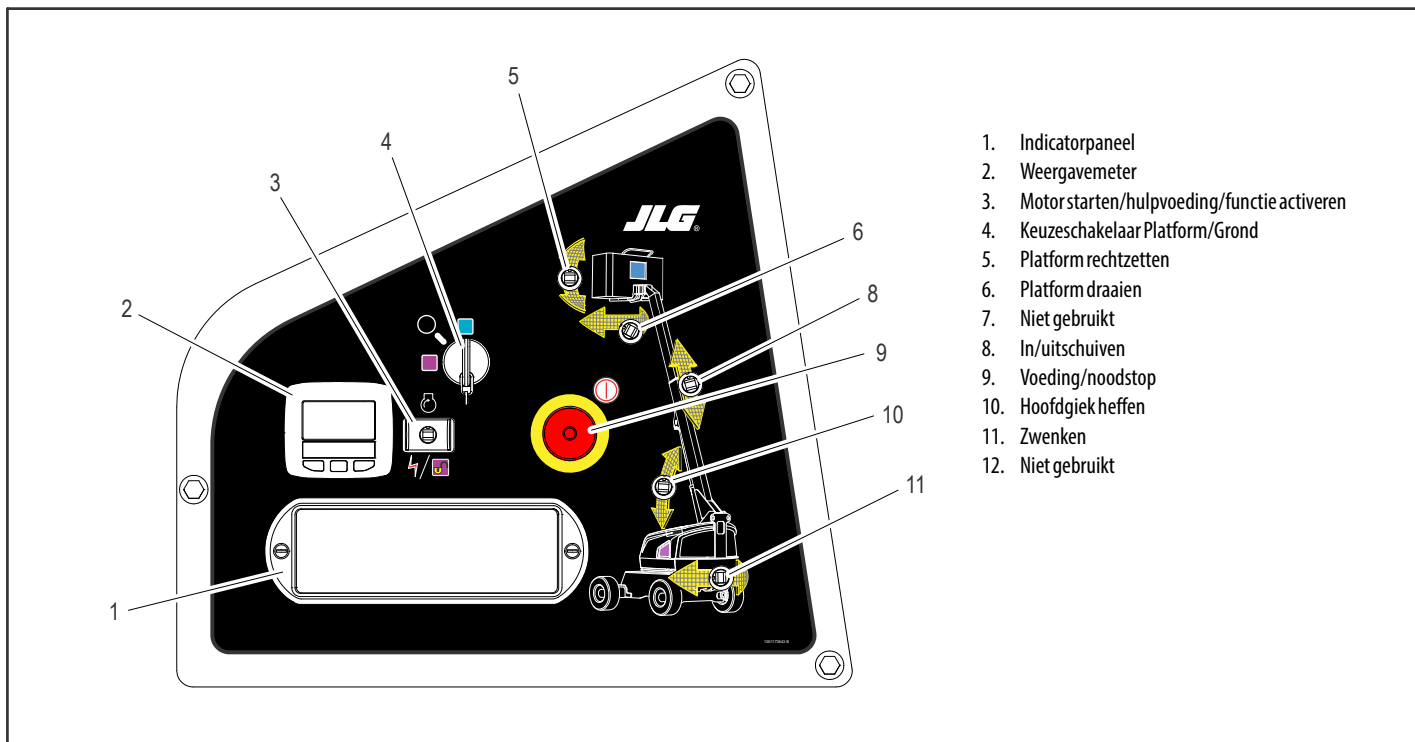


Om de hulpvoeding te gebruiken, moet de schakelaar 'OMLAAG' worden gehouden zolang deze functie wordt gebruikt.

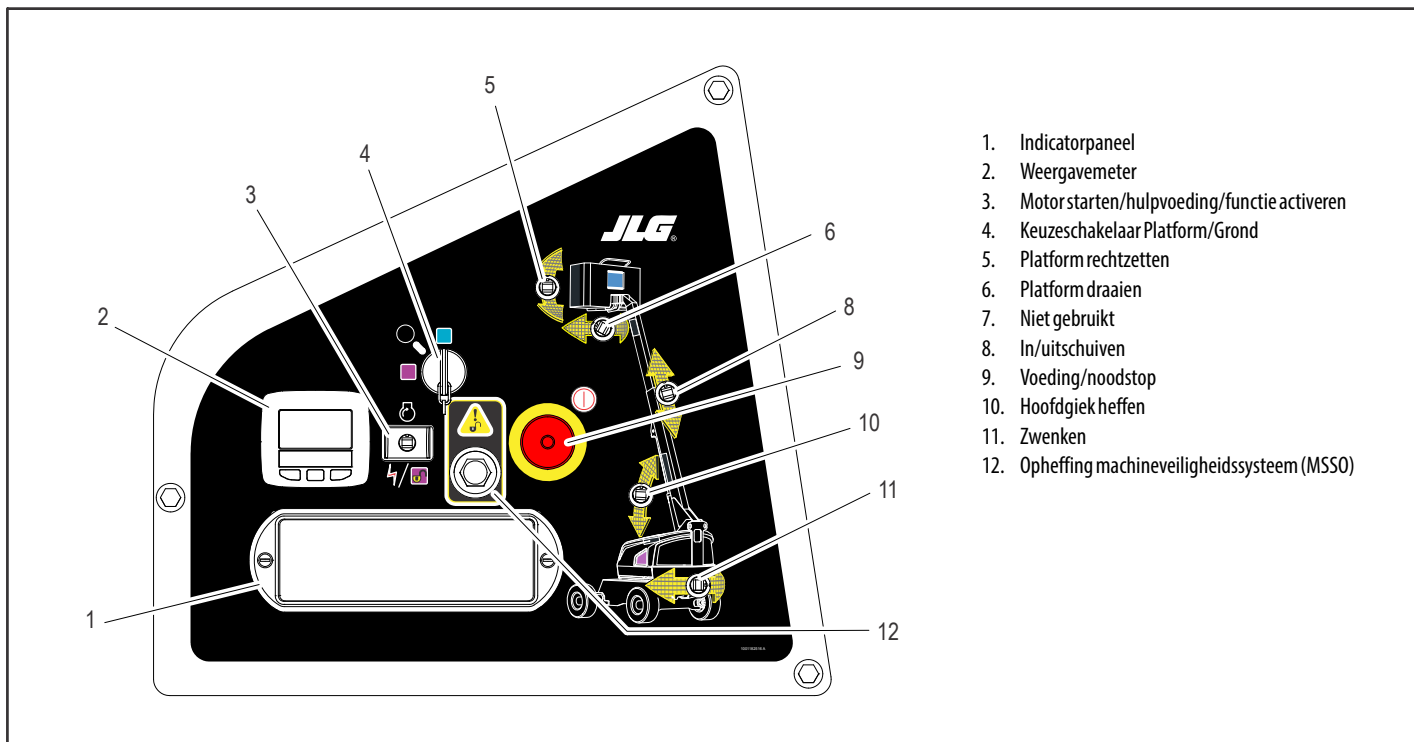


Wanneer de motor draait, moet de schakelaar 'OMLAAG' worden gehouden om alle bedieningsfuncties van de giek te activeren.

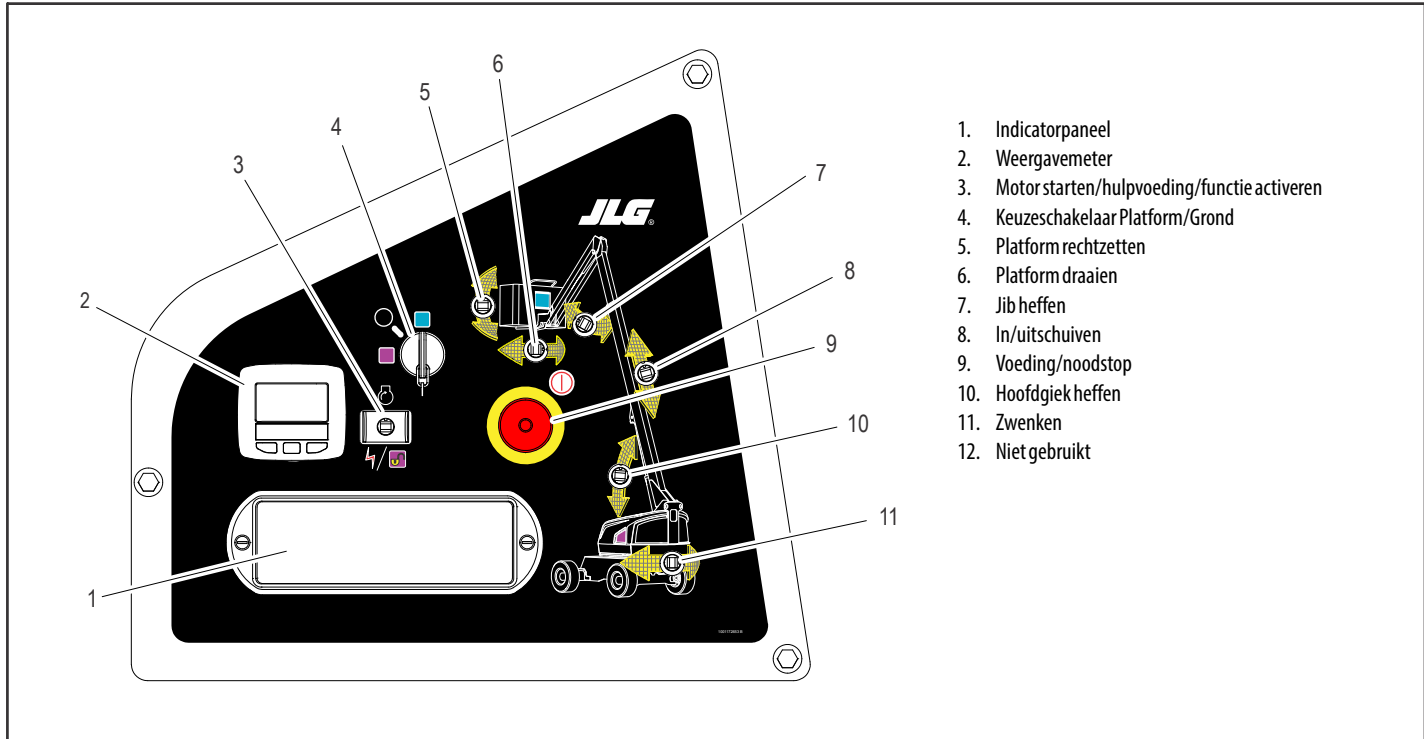




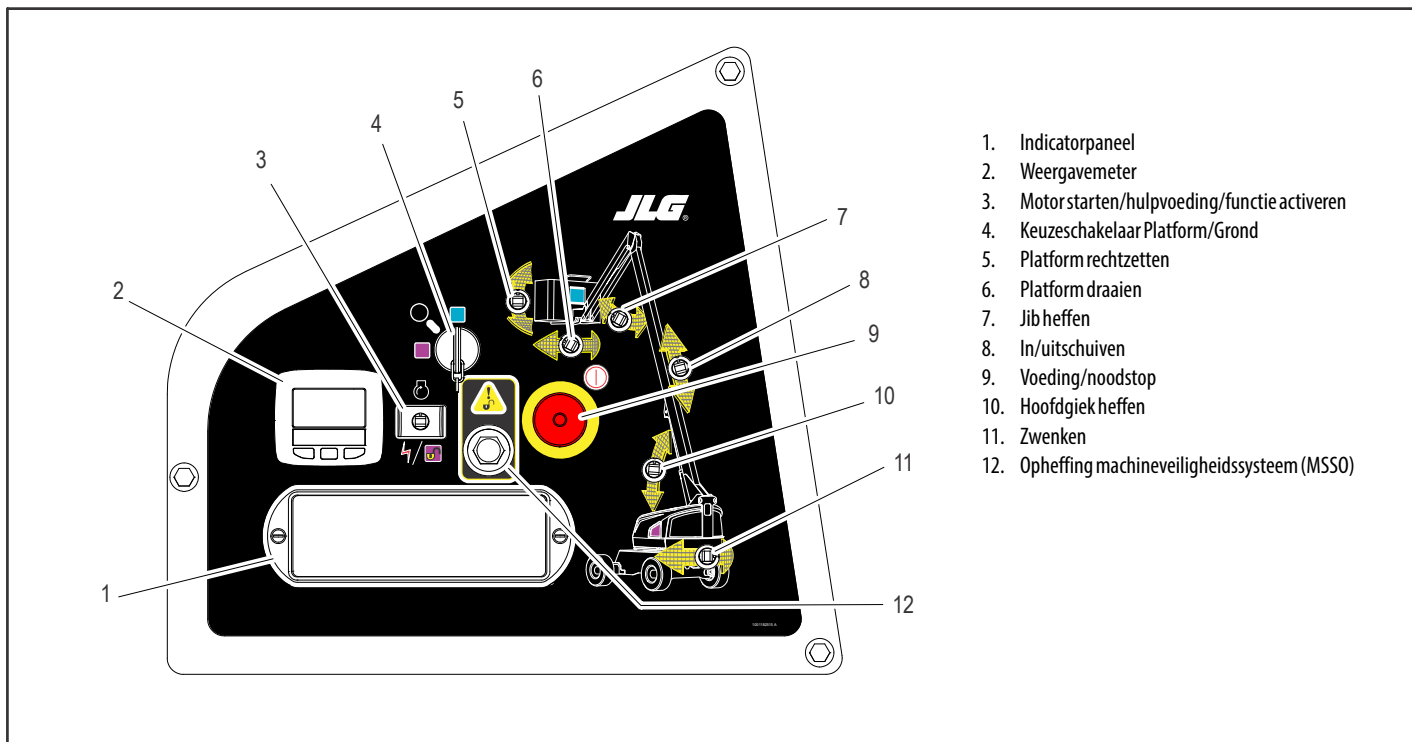
Figuur 3-1. Grondbedieningsconsole – 400S



Figuur 3-2. Grondbedieningsconsole – 400S met MSSO (alleen CE)



**Figuur 3-3. Grondbedieningsconsole – 460SJ**

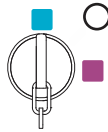


Figuur 3-4. Grondbedieningsconsole – 460SJ met MSSO (alleen CE)

**OPMERKING:** Wanneer de keuzeschakelaar Platform/grond in de middelste stand staat, is de voeding naar beide bedieningsconsoles uitgeschakeld. Haal de sleutel eruit om te voorkomen dat de bedieningselementen worden geactiveerd.

#### 4. Keuzeschakelaar Platform/Grond

De sleutelschakelaar met drie standen die voeding aan de bedieningsconsole op het platform levert wanneer deze op PLATFORM staat. Als de sleutelschakelaar in de stand GROND staat, is alleen de grondbediening beschikbaar.



### **⚠ WAARSCHUWING**

**GEbruik DE FUNCTIE VOOR PLATFORM RECHTZETTEN ALLEEN OM HET PLATFORM IETS HORIZONTALER TE ZETTEN. DOOR EEN VERKEERD GEBRUIK KUNNEN DE LADING EN/OF DE PERSONEN OP HET PLATFORM VERSCHUIVEN OF VALLen. INDIEN DEZE AANWIJZING NIET WORDT OPGEVOLGD, KAN DIT ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN.**

#### 5. Opheffen automatisch rechtzetten platform

Met deze schakelaar met drie standen kan de machinist het automatische rechtzetsysteem afstellen. Deze schakelaar wordt gebruikt om het platform recht te zetten wanneer de machine een helling op- of afgaat.



#### 6. Platform draaien

Hiermee kan het platform worden gedraaid.



#### 7. Jib heffen/neeplaten (indien aanwezig)

Hiermee kan de jib omhoog en omlaag worden gebracht.



## HOOFDSTUK 3 – BEDIENINGSELEMENTEN EN INDICATORS VAN DE MACHINE

### 8. In/uitschuifregeling

Hiermee wordt de giek in- en uitgeschoven.



### 10. Hoofdgiek heffen/neerlaten

Hiermee wordt de hoofdgiek omhoog of omlaag gebracht wanneer deze schakelaar omhoog of omlaag wordt gezet.



### 11. Zwenken

Hiermee kan de draaischijf continu 360 graden worden gedraaid.

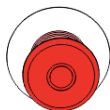


### **⚠ LET OP**

**WANNEER DE MACHINE WORDT UITGESCHAKELD, MOET DE VOEDINGS-/NOODSTOP-SCHAKELAAR IN DE STAND 'UIT' WORDEN GEZET OM TE VOORKOMEN DAT DE ACCU'S WORDEN UITGEPUT.**

### 9. Voedings/noodstopshakelaar

Een rode, paddenstoelvormige schakelaar met twee standen die voeding aan de keuzeschakelaar PLATFORM/GROND levert wanneer deze uitgetrokken is (aanstaat). Wanneer deze ingedrukt is (uit), is de voeding naar de keuzeschakelaar PLATFORM/GROND uitgeschakeld.



### 12. Opheffing machineveiligheidssysteem (MSSO) (alleen CE)

Hiermee kan in noodgevallen de blokkering van functieregelaars worden opgeheven die zijn geblokkeerd in het geval van activering van het belastingdetectiesysteem.





### Indicatorpaneel grondbediening

(Zie Figuur 3-5., Indicatorpaneel grondbediening)

**1.** Indicator accustoring

Geeft aan dat er een probleem is met de accu of het laadcircuit en dat service nodig is.



**2.** Indicator hoge motortemperatuur

Geeft aan dat de temperatuur van de motor-koelvloeistof abnormaal hoog is en dat service nodig is.



**3.** Indicator lage motoroliedruk

Geeft aan dat de motoroliedruk lager dan normaal is en dat service nodig is.



**4.** Indicator motorolietemperatuur (Deutz)

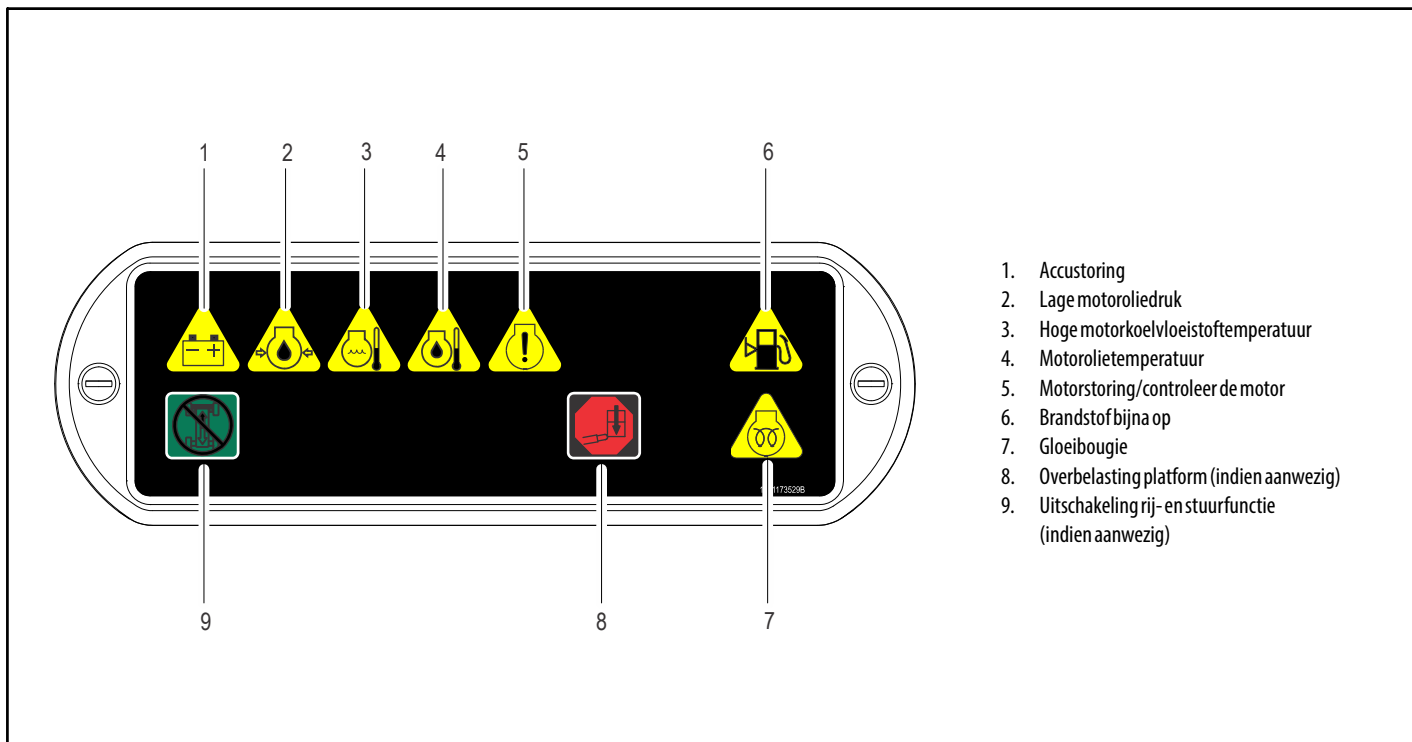
Geeft aan dat de temperatuur van de motorolie, die ook dient als motorkoelvloeistof, abnormaal hoog is en dat service nodig is.



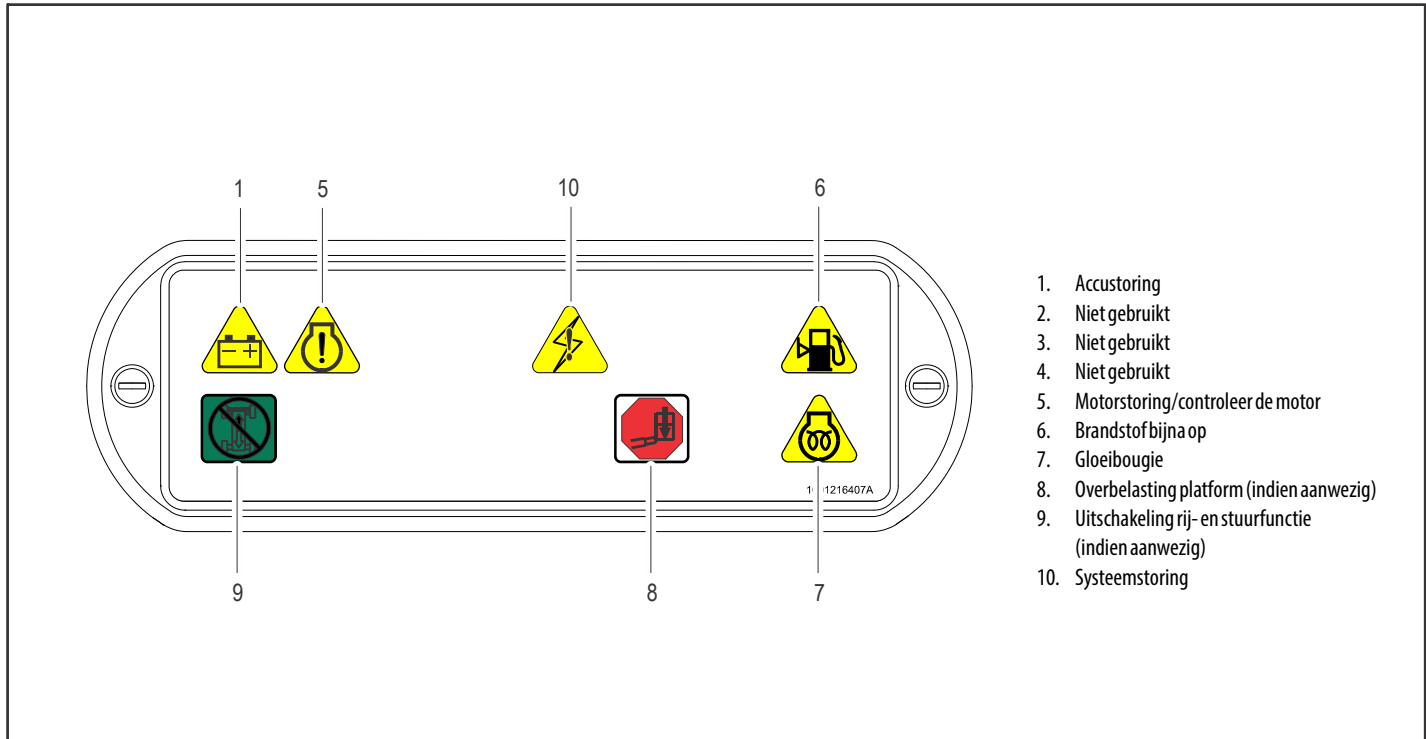
**5.** Indicator motorstoring/controleer de motor

Geeft aan dat de motoroliedruk lager dan normaal is of dat de motorkoelvloeistoftemperatuur abnormaal hoog is en dat service nodig is.





Figuur 3-5. Indicatorpaneel grondbediening



**Figuur 3-6. Indicatorpaneel grondbediening – Kubota-motor**

## HOOFDSTUK 3 – BEDIENINGSELEMENTEN EN INDICATORS VAN DE MACHINE

### 6. Indicator Laag brandstofpeil

Geeft aan dat het brandstofpeil laag is. Het brandstofreserve-/afslagsysteem schakelt de motor uit (of laat deze starten en nog een minuut lopen, afhankelijk van de machine-instelling) voordat de brandstoftank leeg is.



### 7. Indicator gloeibougies

Geeft aan dat de gloeibougies werken. Wacht na inschakeling van het contactslot totdat het lampje uitgaat voordat u de motor torent.



### 8. Indicator overbelasting platform (indien aanwezig)

Duidt op overbelasting van het platform.



### 9. Indicator uitschakeling rij- en stuurfunctie (indien aanwezig)

Geeft aan dat de uitschakelfunctie voor rijden en sturen is geactiveerd.



### 10. Indicator machinestoring

Dit lampje geeft aan dat het JLG-besturingssysteem een abnormale toestand heeft waargenomen en dat een diagnostische storingscode in het systeemgeheugen is ingesteld. Zie de servicehandleiding voor instructies over de storingscodes en het ophalen van storingscodes.



Het indicatorlampje machinestoring blijft 2-3 seconden lang branden wanneer de sleutel in de stand Aan wordt gezet om een zelftest uit te voeren.

### Weergavemeter grondbedieningsconsole

(Zie Figuur 3-10., Weergavemeter grondbedieningsconsole)

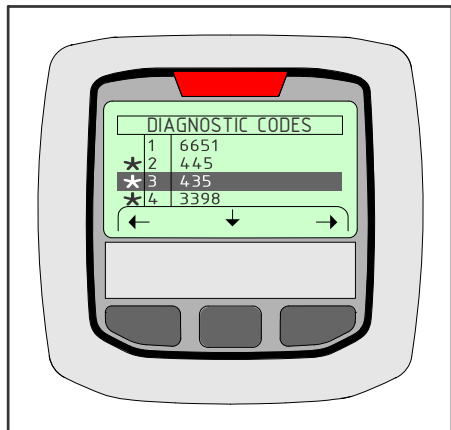
Op de weergavemeter worden de motoruren, het brandstofpeil (indien van toepassing) en de storingscodes (DTC's) aangegeven van zowel het JLG-besturingssysteem als het motorregelsysteem. Wanneer de machine wordt opgestart en er geen actieve storingscodes in het besturingssysteem aanwezig zijn, wordt het opstartscherm 3 seconden weergegeven en verschijnt daarna het hoofdscherm. Als er wel een actieve storingscode aanwezig is tijdens het opstarten, wordt het opstartscherm 3 seconden weergegeven en verschijnt daarna het diagnosescherm. De indicatorlamp licht op als er een actieve storingscode in the storingslogboek aanwezig is.



**Figuur 3-7. Opstartscherm**

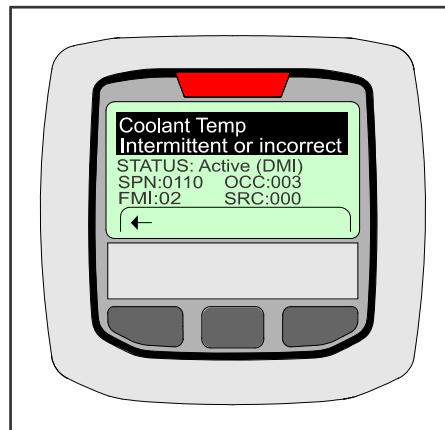
## HOOFDSTUK 3 – BEDIENINGSELEMENTEN EN INDICATORS VAN DE MACHINE

Het diagnosescherm toont actieve en inactieve storingen van het JLG-besturingssysteem op het scherm. Actieve storingen worden aangegeven met een sterretje (\*).

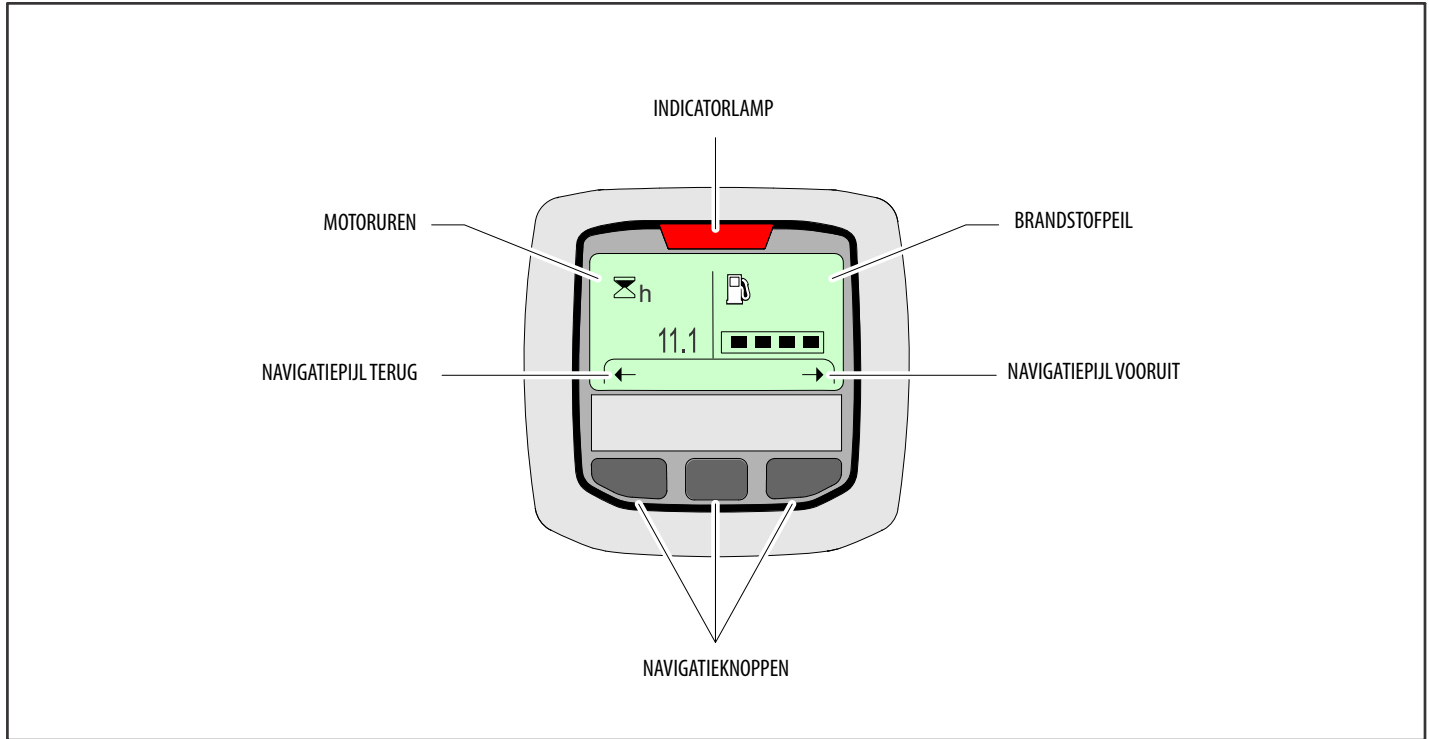


**Figuur 3-8. Diagnosescherm**

Het motordiagnosescherm geeft de volgende informatie: SPN (Suspect Parameter Number [verdacht parameternummer]), FMI (Failure Mode Identifier [identificatie storingstoestand]) en Occurrence count (aantal voorvallen). De tekst van de motor-SPN kan niet worden doorgebladerd. Als er meer dan één motorstoringcode aanwezig is, moet de machinist het scherm voor motorstoringen afsluiten om andere SPN- en FMI-informatie te kunnen bekijken.



**Figuur 3-9. Motordiagnosescherm**



**Figuur 3-10. Weergavemeter grondbedieningsconsole**

### Platformconsole

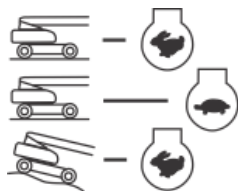
(Zie Figuur 3-11., Platformbedieningsconsole)

#### **⚠ WAARSCHUWING**

OM ERNSTIG LETSEL TE VOORKOMEN, MAG DE MACHINE NIET GEBRUIKT WORDEN ALS DE BEDIENINGSHENDELS OF TUIMELSCHAKELAARS DIE DE BEWEGING VAN HET PLATFORM BESTUREN NIET NAAR DE STAND 'UIT' OF 'NEUTRAAL' TERUGGAAN WANNEER ZE WORDEN LOSGELATEN.

#### 1. Rijsnelheidsschakelaar

De voorwaartse stand geeft maximale rijsnelheid. De achterwaartse stand geeft maximaal koppel voor ruw terrein en het opgaan van hellingen. In de middelste stand kan de machine zo geluidloos mogelijk rijden.

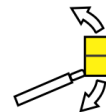


#### **⚠ WAARSCHUWING**

GEBRUIK DE FUNCTIE VOOR PLATFORM RECHTZETTEN ALLEEN OM HET PLATFORM IETS HORIZONTALER TE ZETTEN. DOOR EEN VERKEERD GEBRUIK KUNNEN DE LADING EN/OF DE PERSONEN OP HET PLATFORM VERSCHUIVEN OF VALLEN. INDIEN DEZE AANWIJZING NIET WORDT OPGEVOLGD, KAN DIT ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN.

#### 2. Opheffen automatisch rechtzetten platform

Met deze schakelaar met drie standen kan de machinist het automatische rechtzetsysteem afstellen. Deze schakelaar wordt gebruikt om het platform recht te zetten wanneer de machine een helling op- of afgaat.



#### 3. Brandstofkeuze (alleen bij motor voor twee soorten brandstof) (indien aanwezig)

Als de schakelaar in de desbetreffende stand wordt gezet, wordt benzine of LPG gekozen.



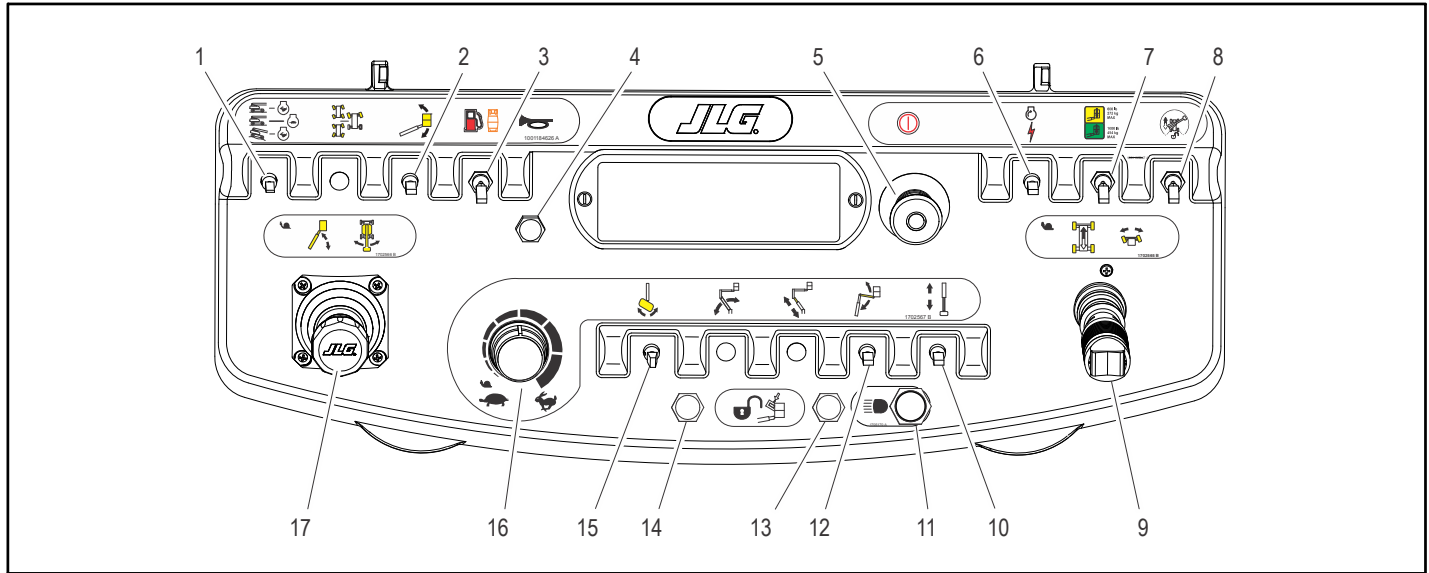
#### 4. Claxon

Een CLAXON (drukknop) die elektrische voeding aan een akoestisch waarschuwingsapparaat levert wanneer deze wordt ingedrukt.





## HOOFDSTUK 3 – BEDIENINGSELEMENTEN EN INDICATORS VAN DE MACHINE



- |  |                         |  |   |
|--|-------------------------|--|---|
| 1. Rijsnelheid/koppelkeuze                   | 6. Start/hulpvoeding    | 10. In/uitschuiven                                 | 14. Indicator Soft Touch/SkyGuard (indien aanwezig) |
| 2. Opheffen automatisch rechtzetten platform | 7. Capaciteitskeuze     | 11. Lichten (indien aanwezig)                      | 15. Platform draaien                                |
| 3. Brandstofkeuze (indien aanwezig)          | 8. Opheffen rijrichting | 12. Jib heffen (indien aanwezig)                   | 16. Regeling functiesnelheid                        |
| 4. Claxon                                    | 9. Rijden/sturen        | 13. Opheffen Soft Touch/SkyGuard (indien aanwezig) | 17. Hoofdgiek heffen/neerlaten/zwenken              |
| 5. Voeding/noodstop                          |                         |  |   |

**Figuur 3-11. Platformbedieningsconsole**

## HOOFDSTUK 3 – BEDIENINGSELEMENTEN EN INDICATORS VAN DE MACHINE

### 5. Voedings-/noodstop-schakelaar

Een rode, paddenstoelvormige schakelaar met twee standen die voeding aan het PLATFORM-BEDIENINGSSTATION levert wanneer deze uitgetrokken is (aanstaat). Wanneer deze ingedrukt is (uit), is de voeding naar de platformfuncties uitgeschakeld.



### 6. Start/hulpvoeding

Wanneer de schakelaar naar voren wordt geduwd, wordt de startmotor geactiveerd om de motor te starten.



Door inschakelen van de hulpvoedingsschakelaar wordt de elektrisch bediende hydraulische pomp geactiveerd. (De schakelaar moet ingeschakeld blijven zolang de hulppomp wordt gebruikt.)



De hulppomp zorgt voor voldoende oliestroom om de basisfuncties van de machine te laten werken als de hoofdpomp of motor uitvalt. Met de hulppomp kan de hoofdgiek worden geheven, in- en uitgeschoven en gezwenkt en kan de jib worden bediend (indien aanwezig).

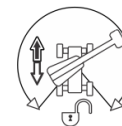
### 7. Capaciteitskeuze

Met deze schakelaar kan de machinist kiezen tussen een werkbereik met een capaciteitsbeperking van 270 kg (600 lb) (voor CE-landen en Australië) (272 kg voor ANSI-landen) en een capaciteitsbeperking van 450 kg (1000 lb) (voor CE-landen en Australië) (454 kg voor ANSI-landen).



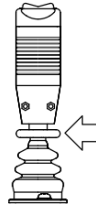
### 8. Opheffen rijrichting

Wanneer de giek over of voorbij de achterbanden in een van beide richtingen wordt gezwenkt, gaat de rijrichtingsindicator branden als de rijfunctie wordt gekozen. Druk op deze schakelaar, laat deze los en beweeg de rij/stuurregelaar binnen 3 seconden om rijden of sturen te activeren. Controleer de zwart/witte richtingspijlen op het chassis en het platformbedieningsstation voordat u gaat rijden. Verplaats de rijregelaars in de richting die overeenkomt met de richtingspijlen voor de gewenste rijrichting.



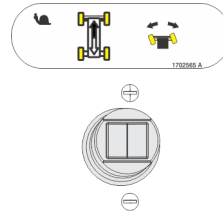
**OPMERKING:** Om de rijregelaar (joystick) te bedienen, trekt u de borgring onder de hendel omhoog.

**OPMERKING:** De rijregelaar (joystick) is veerbekrachtigd en gaat automatisch terug naar de neutrale stand (uit) wanneer deze wordt losgelaten.



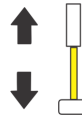
### 9. Rij/stuurregelaar

Naar voren duwen om vooruit te rijden, naar achteren trekken om achteruit te rijden. Sturen vindt plaats via een met de duim geactiveerde tuimelschakelaar aan het uiteinde van de stuurhendel.



### 10. In/uitschuiven

Hiermee wordt de hoofdgiel in- en uitgeschoven.



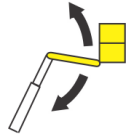
### 11. Lichten (indien aanwezig)

Met deze schakelaar worden de lichten van het chassis bediend als de machine hiermee is uitgerust.



### 12. Jib heffen/neeplaten (indien aanwezig)

Hiermee wordt de jib omhoog of omlaag gebracht wanneer deze schakelaar omhoog of omlaag wordt gezet.



## HOOFDSTUK 3 – BEDIENINGSELEMENTEN EN INDICATORS VAN DE MACHINE

### 13. Schakelaar opheffen Soft Touch/SkyGuard (indien aanwezig)

De machine kan zijn uitgerust met één van drie opties: Soft Touch, SkyGuard of zowel Soft Touch als SkyGuard.

Indien uitgerust met Soft Touch kunnen met deze schakelaar de functies die door het Soft Touch-systeem waren uitgeschakeld opnieuw werken op kruipsnelheid, zodat de machinist het platform van het obstakel af kan bewegen dat de uitschakeling veroorzaakte.



Indien uitgerust met SkyGuard kunnen met deze schakelaar de functies die door het SkyGuard-systeem waren uitgeschakeld opnieuw werken, zodat de machinist de machinefuncties weer kan gebruiken.



Indien uitgerust met zowel Soft Touch als SkyGuard werkt de schakelaar zoals hierboven beschreven en kan de machinist het systeem overbruggen dat de uitschakeling heeft ondergaan.



### 14. Indicator Soft Touch/SkyGuard (indien aanwezig)

Geeft aan dat de Soft Touch-bumper ergens tegen stoot of de SkyGuard-sensor geactiveerd is. Alle bedieningselementen worden uitgeschakeld totdat op de ophefschakelaar wordt gedrukt. Bij Soft Touch werken de bedieningselementen dan in de kruipstand en bij SkyGuard werken de bedieningselementen dan normaal.

Wanneer Soft Touch actief is, brandt de indicator constant en klinkt het alarm. Wanneer SkyGuard actief is, knippert de indicator en klinkt de claxon constant.

### 15. Platform draaien

Hiermee kan het platform worden gedraaid wanneer deze schakelaar naar rechts of links wordt gezet.

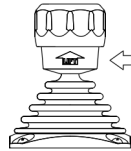


### 16. Regeling functiesnelheid

Dit bedieningselement regelt de snelheid van het in-/uitschuiven en het draaien van het platform en het heffen/neerlaten van de jib (indien nodig). Als de knop helemaal linksom wordt gedraaid tot deze vastklikt, worden rijden en zwenken van de hoofdgiek ingesteld op kruipsnelheid.



**OPMERKING:** Om de joystick Hoofdgiek heffen/zwenken te bedienen, trekt u de borgring onder de hendel omhoog.



**OPMERKING:** De joystick Hoofdgiek heffen/zwenken is veerbekrachtigd en gaat automatisch terug naar de neutrale stand (uit) wanneer deze wordt losgelaten.

### 17. Joystick Hoofdgiek heffen/zwenken

Dient voor het heffen en zwenken van de hoofdgiek. Naar voren drukken om de giek te heffen, naar achteren trekken om deze neer te laten. Naar rechts bewegen om naar rechts te zwenken, naar links bewegen om naar links te zwenken. Wanneer de joystick wordt bewogen, worden schakelaars geactiveerd die de gekozen functies bedienen.



### Indicatorpaneel platformbediening

(Zie Figuur 3-12., Indicatorpaneel platformbediening)

**OPMERKING:** *Het indicatorlampje blijft ongeveer 1 seconde branden wanneer de sleutel op de stand Aan wordt gezet om een zelftest uit te voeren.*

1. Wisselstroomgenerator (indien aanwezig)

Geeft aan dat de generator werkt.



2. Indicator overbelasting platform (indien aanwezig)

Duidt op overbelasting van het platform.

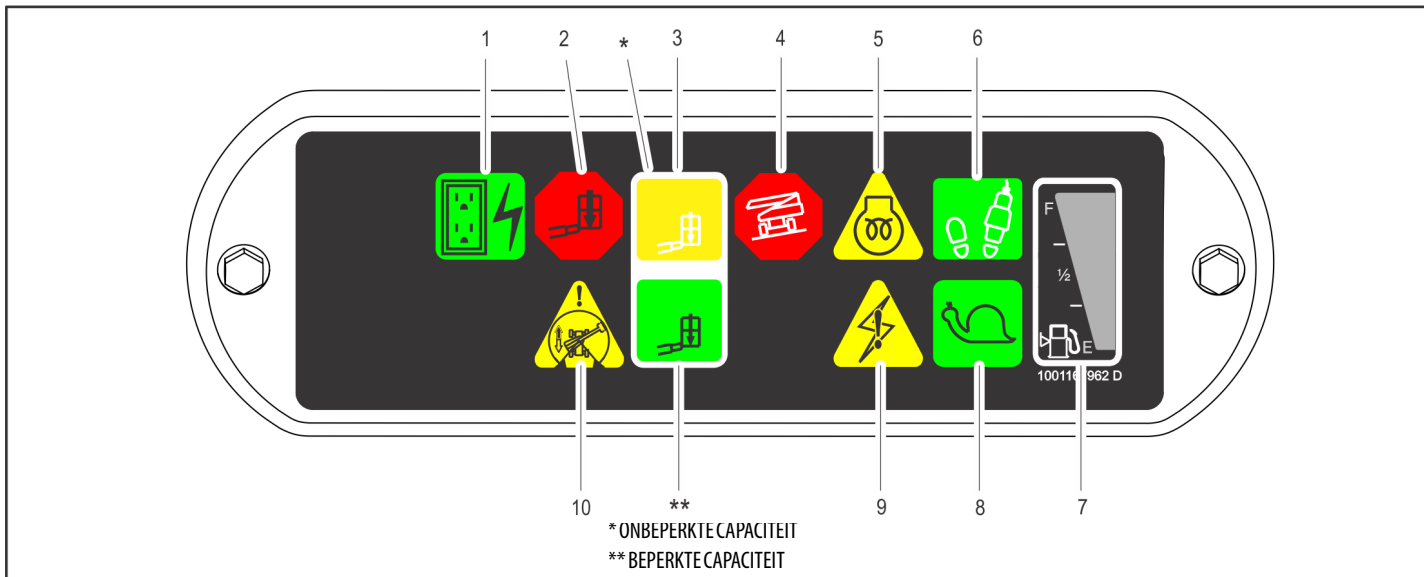


3. Capaciteitsindicator

Geeft aan dat bij de huidige stand van het platform de maximumcapaciteit van het platform is bereikt. Beperkte capaciteiten zijn toegestaan bij beperkte platformstanden (kortere giek-lengtes en hogere giekhoeken).



**OPMERKING:** *Raadpleeg de capaciteitsstickers op de machine voor beperkte en onbeperkte platformcapaciteiten.*



- |   |                                     |                       |
|---|-------------------------------------|-----------------------|
| 1. Wisselstroomgenerator (indien aanwezig)  | 5. Gloeibougies/wachten met starten | 8. Kruipsnelheid      |
| 2. Overbelasting platform (indien aanwezig) | 6. Activering/voetschakelaar        | 9. Stelsysteemstoring |
| 3. Capaciteitsindicator                     | 7. Brandstofpeil                    | 10. Rijrichting       |
| 4. Scheefstand                              |                                     |                       |

**Figuur 3-12. Indicatorpaneel platformbediening**

## HOOFDSTUK 3 – BEDIENINGSELEMENTEN EN INDICATORS VAN DE MACHINE

4. Waarschuwinglampje en alarm van scheefstandindicator



Dit rode lichtje geeft aan dat het chassis op een helling staat. Er klinkt ook een alarmsignaal als het chassis op een steile helling staat en de giek niet in de transportstand staat. Wanneer dit lichtje brandt terwijl de giek niet in de transportstand staat, moet deze tot onder de horizontale stand worden neergelaten en moet de machine vervolgens horizontaal geplaatst worden voordat het gebruik van de machine wordt hervat. Als de giek boven de horizontale stand staat en de machine op een helling staat, gaat het scheefstandalarmlampje branden en klinkt een alarm en wordt de KRUIPSNELHEID automatisch geactiveerd.

Kantelhoek	Markt
5°	Alle markten

### **⚠ WAARSCHUWING**

**WANNEER HET SCHEEFSTANDLICHTJE BRANDT TERWIJL DE GIEK GEHEVEN OF UITGESCHOVEN IS, MOET DEZE WORDEN INGESCHOVEN EN TOT ONDER DE HORIZONTALE STAND WORDEN NEERGELATEN. PLAATS DE MACHINE VERVOLGENS HORIZONTAAL ALVORENS DE GIEK UIT TE SCHUIVEN OF BOVEN DE HORIZONTALE STAND TE HEFFEN.**

5. Indicator gloeibougies/ wachten met starten

Geeft aan dat de gloeibougies ingeschakeld zijn. Wacht na inschakeling van het contactslot totdat het lampje uitgaat voordat u de motor start.



6. Activeringslichtje/voetschakelaar



Om een functie te gebruiken, moet de voetschakelaar worden ingedrukt en de functie binnen zeven seconden worden gekozen. Het activeringslichtje geeft aan dat de bedieningselementen geactiveerd zijn. Als een functie niet binnen zeven seconden wordt gekozen, of als er zeven seconden verlopen tussen het beëindigen van de ene functie en het beginnen van de volgende, gaat het activeringslichtje uit en moet de voetschakelaar worden losgelaten en opnieuw worden ingedrukt om de bedieningselementen te activeren.

Wanneer de voetschakelaar wordt losgelaten, ontvangen de bedieningselementen geen voeding meer en worden de rijremmen ingeschakeld.

### **⚠ WAARSCHUWING**

**OM ERNSTIG LETSEL TE VOORKOMEN, MAG DE VOETSCHAKELAAR NIET WORDEN VERWIJDERD, GEWIJZIGD OF UITGESCHAKELD DOOR BLOKKEREN OF WELKE ANDERE METHODE DAN OOK.**

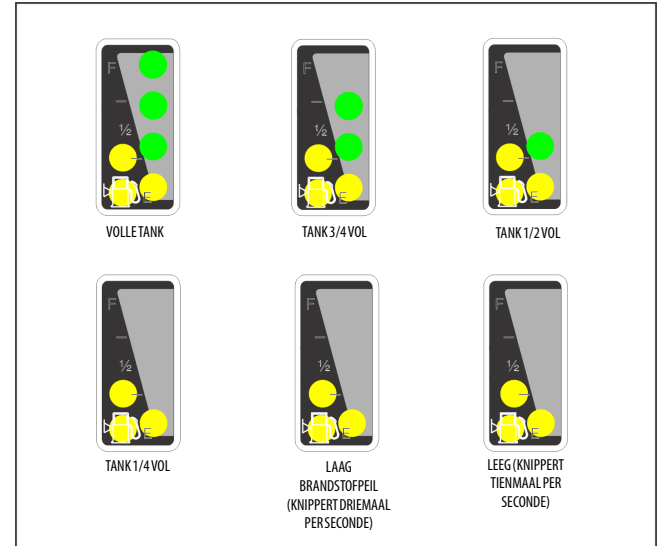


### **⚠ WAARSCHUWING**

ALS DE VOETSCHAKELAAR ALLEEN WERKT BINNEN DE LAATSTE 6 MM (1/4 IN) VAN DE INDRUKAFSTAND (AAN DE BOVEN- OF ONDERKANT), MOET DEZE WORDEN BIJGESTELD.

### 7. Brandstofpeilindicator

Geeft het brandstofpeil in de tank aan.



**Figuur 3-13. Brandstofpeilindicator**

### 8. Kruipsnelheidsindicator



Wanneer de functiesnelheidsregelaar in de kruipstand wordt gezet, dient deze indicator om aan te geven dat alle functies op de laagste snelheid staan. Het lampje brandt voortdurend als de bestuurder kruipsnelheid selecteert of als het besturingssysteem de machine instelt op kruipsnelheid. Als het besturingssysteem een of meer afzonderlijke functies in de kruipsnelheid zet, gaat de indicator bovendien knipperen wanneer die functies worden geselecteerd.

### 9. Indicator machinestoring



Dit lampje geeft aan dat het JLG-besturingssysteem een abnormale toestand heeft waargenomen en dat een diagnostische storingscode in het systeemgeheugen is ingesteld. Zie de servicehandleiding voor instructies over de storingscodes en het ophalen van storingscodes.

### 10. Rijrichtingsindicator



Wanneer de giek in een van beide richtingen voorbij de achterbanden wordt gezwenkt, gaat de rijrichtingsindicator branden als de rijfunctie wordt gekozen. Dit is een signaal voor de machinist om te controleren of de rijbesturing in de juiste richting werkt (d.w.z. situaties waarin de bedieningselementen zijn omgekeerd).

## **HOOFDSTUK 4. MACHINEBEDIENING**

### **4.1 BESCHRIJVING**

Deze machine is een mobiel werkplatform dat omhoog kan en wordt gebruikt om personen, samen met de benodigde materialen en gereedschappen bij de plek waar ze moeten werken te brengen.

De hoofdbedieningsconsole bevindt zich op het platform. Vanuit deze bedieningsconsole kan de machinist de machine vooruit en achteruit rijden en sturen. De machinist kan de giek omhoog of omlaag brengen en de giek naar links of rechts zwenken. De giek kan standaard 360 graden continu worden gezwenkt. De machine heeft een grondbedieningsconsole die de platformbedieningsconsole opheft. Vanaf het grondbedieningsstation kunnen alle functies worden geregeld behalve de rij- en stuurfunctie. Het wordt in noodgevallen gebruikt om het platform op de grond neer te laten als de machinist op het platform dit niet kan doen.

### 4.2 BEDIENINGSKENMERKEN EN BEPERKINGEN VAN GIEK

#### Inhoud

Het heffen van de giek boven de horizontale stand met of zonder lading op het platform is gebaseerd op de volgende criteria:

1. De machine staat op een vlakke, stevige en horizontale ondergrond.
2. De last is binnen de door de fabrikant opgegeven nominale ontwerpcapaciteit.
3. Alle machinesystemen werken goed.
4. De machine is zoals hij oorspronkelijk door JLG is uitgerust.

#### Stabiliteit

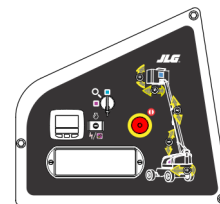
De stabiliteit van de machine is gebaseerd op twee (2) condities, namelijk VOORWAARTSE en ACHTERWAARTSE stabiliteit. De machinestand met de minste VOORWAARTSE stabiliteit is afgebeeld in Figuur 4-1. en de stand met de minste ACHTERWAARTSE stabiliteit is afgebeeld in Figuur 4-2.

#### **⚠ WAARSCHUWING**

**OM VOORWAARTS OF ACHTERWAARTS KANTELEN TE VOORKOMEN, DE MACHINE NIET OVERBELASTEN OF OP EEN HELLENDE ONDERGROND GEBRUIKEN.**

### 4.3 MOTORBEDIENING

**OPMERKING:** De motor moet de eerste maal altijd gestart worden vanaf de grondbedieningsconsole.



#### Startprocedure

#### **⚠ LET OP**

**ALS DE MOTOR NIET DIRECT START, MAG HIJ NIET LANGDURIG GETORND WORDEN. ALS DE MOTOR WEER NIET START, LAAT DE STARTMOTOR DAN 2-3 MINUTEN 'AFKOELEN': ALS DE MOTOR NA DIVERSE POGINGEN NIET START, RAADPLEEG DAN DE MOTORONDERHOUDSHANDLEIDING.**

**OPMERKING:** Alleen dieselmotoren: Nadat de machinist het contactslot heeft ingeschakeld, moet hij wachten totdat het lampje van de gloeibougie uitgaat voordat hij de motor gaat starten.



1. Draai de sleutel van de keuzeschakelaar Platform/Grond in de stand Grond.



2. Zet de voedings-/noodstopeschakelaar op aan.



3. Duw op de motorstartschakelaar tot de motor start.



6. Trek de voedings-/noodstopeschakelaar op het grondbedieningsstation uit om de platformbediening van voeding te voorzien.



7. Trek de voedings/noodstopeschakelaar vanuit Platform omhoog.



8. Duw op de motorstartschakelaar tot de motor start.



### **⚠ LET OP**

**LAAT DE MOTOR ENKELE MINUTEN BIJ LAAG TOERENTAL OPWARMEN VOORDAT U HEM BELAST.**

4. Wanneer de motor genoeg tijd heeft gehad om op te warmen, duwt u op de voedings-/noodstopeschakelaar en zet u de motor af.



5. Draai de keuzeschakelaar Platform/Grond in de stand Platform.



**OPMERKING:** De voetschakelaar moet worden losgelaten (omhoog staan) voordat de startmotor kan werken. Als de startmotor werkt terwijl de voetschakelaar is ingedrukt, MAG DE MACHINE NIET GEBRUIKT WORDEN.

### Stopzetprocedure

#### **⚠ LET OP**

**ALS EEN STORING VAN DE MOTOR EEN NIET-GEPLANDE STOPZETTING VEROOorzaakt, MOET DE OORZAak WORDEN BEPAALD EN VERHOLPEN VOORDAT DE MOTOR OPNIEUW WORDT GESTART.**

1. Neem alle belasting weg en laat de motor 3-5 minuten lang met laag toerental werken; hierdoor kan de inwendige motortemperatuur verder dalen.
2. Druk op de voedings-/noodstopshakelaar.



3. Draai de keuzeschakelaar Platform/Grond in de stand Uit.

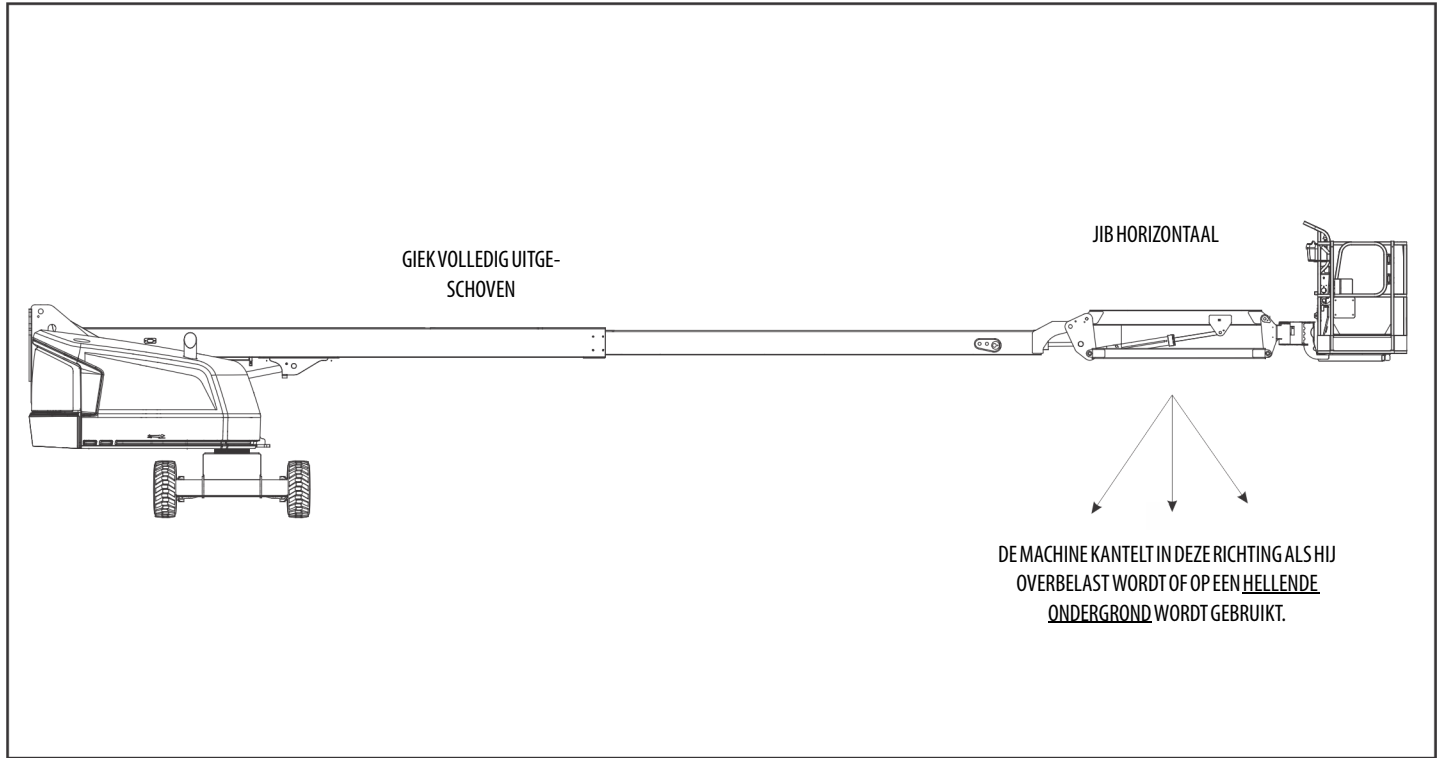
Zie de handleiding van de motorfabrikant voor gedetailleerde informatie.



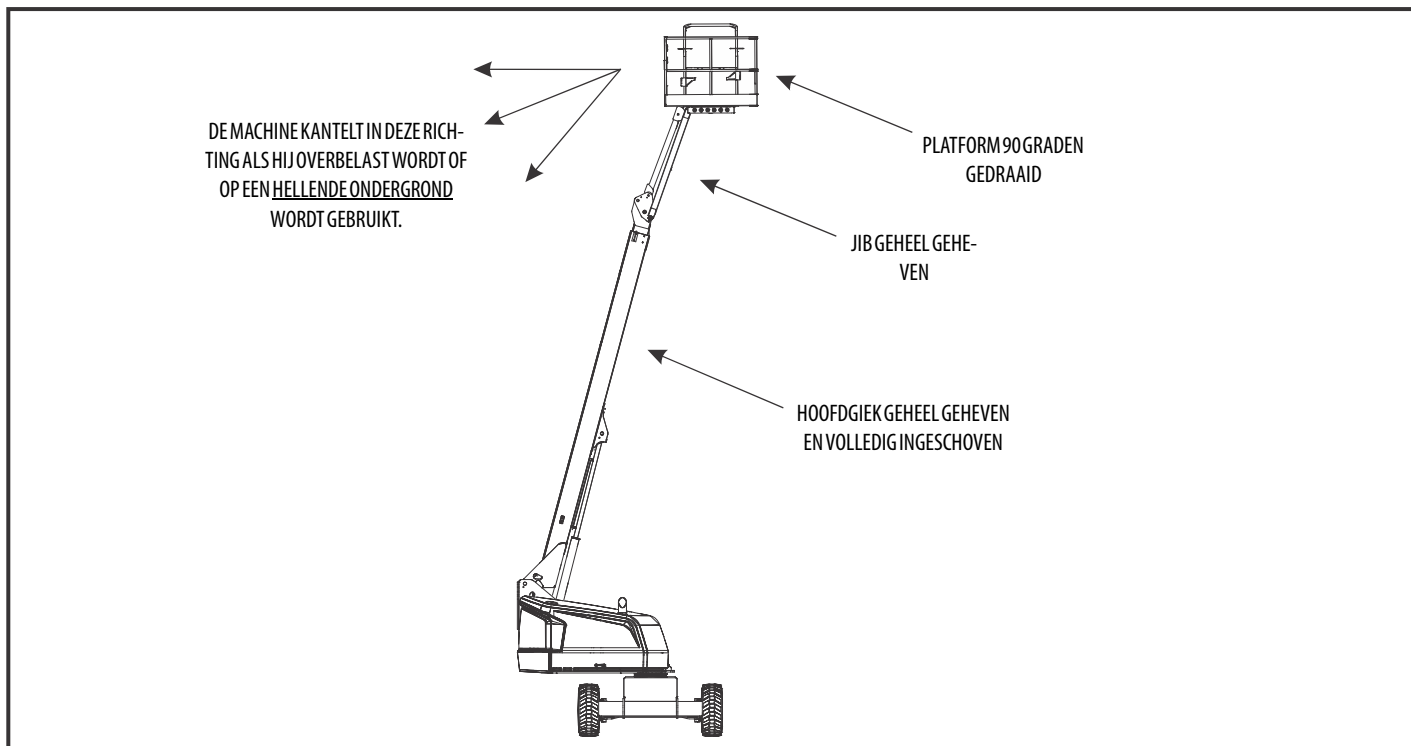
### Brandstofreserve-/uitschakelsysteem (alleen dieselmotoren)

Het brandstofuitschakelsysteem neemt waar wanneer het brandstofpeil laag wordt en schakelt de motor automatisch uit voordat de brandstoftank helemaal leeg is.

Afhankelijk van de machine-instelling blijft de motor uitgeschakeld totdat de brandstoftank wordt gevuld of kan de machinist de motor opnieuw starten en nog één minuut laten draaien. Na 1 minuut wordt de machine voor de tweede keer uitgeschakeld en blijft deze in uitgeschakelde toestand totdat de brandstoftank wordt gevuld.



**Figuur 4-1. Stand met de minste voorwaartse stabiliteit**



**Figuur 4-2. Stand met de minste achterwaartse stabiliteit**



## 4.4 RIJDEN

*Zie Figuur 4-3., Recht en dwars op helling*

**OPMERKING:** *Zie de tabel met bedrijfsspecificaties voor de nominale waarden voor hellingshoek en dwarshelling.*

*Alle nominale waarden voor hellingshoek en dwarshelling zijn erop gebaseerd dat de giek van de machine in de opbergstand staat en volledig neergelaten en ingeschoven is.*

Rijden wordt beperkt door twee factoren:

1. Hellingshoek, het hellingspercentage dat de machine kan klimmen.
2. Dwarshelling, de hoek van de helling waarlangs de machine kan rijden.

### WAARSCHUWING

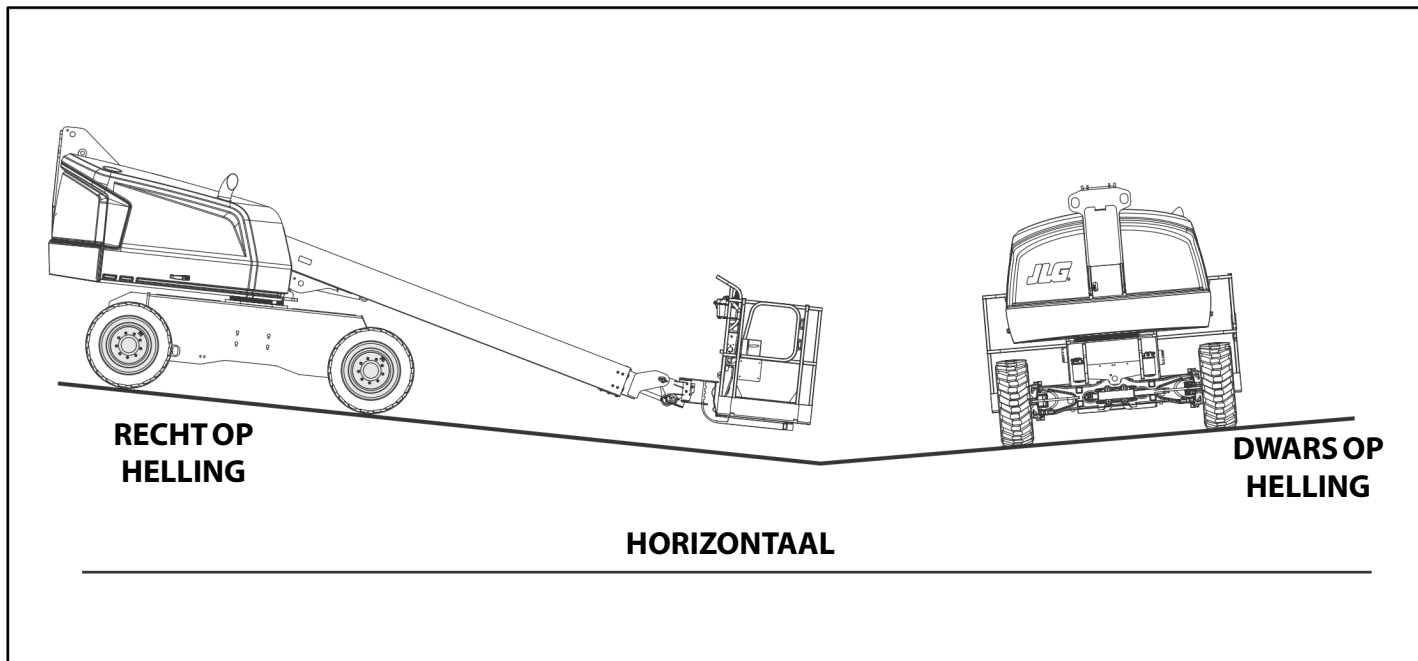
**RIJD ALLEEN MET DE GIEK UIT DE TRANSPORTSTAND OP EEN VLAkke, STEVIGE EN HORIZONTALE ONDERGROND.**

**OM DE MACHT OVER DE MACHINE NIET TE VERLIEZEN EN TE VOORKOMEN DAT DEZE OMKANTELT, MAG DE MACHINE NIET OP HELLINGEN RIJDEN DIE STEILER ZIJN DAN IN HET HOOFDSTUK MET BEDIENINGSSPECIFICATIES IN DEZE HANDLEIDING IS AANGE-GEVEN.**

**RIJD NIET DWARS OP HELLINGEN DIE STEILER DAN 5 GRADEN ZIJN.**

**WEES UITERST VOORZICHTIG WANNEER U ACHTERUIT RIJDT EN STEEDS WANNEER HET PLATFORM IS GEHEVEN.**

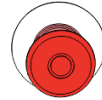
**CONTROLEER DE ZWART/WITTE RICHTINGSPIJLEN OP HET CHASSIS EN HET PLATFORMBEDIENINGSSTATION VOORDAT U GAAT RIJDEN. VERPLAATS DE RIJREGELAARS IN DE RICHTING DIE OVEREENKOMT MET DE RICHTINGPIJLEN VOOR DE GEWENSTE RIJRICHTING.**



**Figuur 4-3. Recht en dwars op helling**

**Vooruit en achteruit rijden**

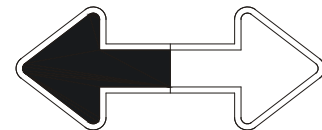
1. Trek de noodstopshakelaar op het platformbedieningsstation uit, start de motor en activeer de voetschakelaar.
2. Plaats de rijregelaar naar wens op vooruit of achteruit.



2. Druk op de schakelaar Opheffen rijrichting en laat deze los. Beweeg binnen 3 seconden de rijbedieningshendel langzaam in de richting van de pijl die de gewenste rijrichting aangeeft. Het indicatorlichtje knippert 3 seconden lang totdat de rijfunctie gekozen is.

Deze machine is uitgerust met een rijrichtingsindicator. Het gele lichtje op de platformbedieningsconsole geeft aan dat de giek voorbij de achterbanden is gezwenkt en dat de machine in de tegenovergestelde richting van de beweging van de bedieningselementen kan rijden/sturen. Als de indicator brandt, moet de rijfunctie als volgt worden bediend:

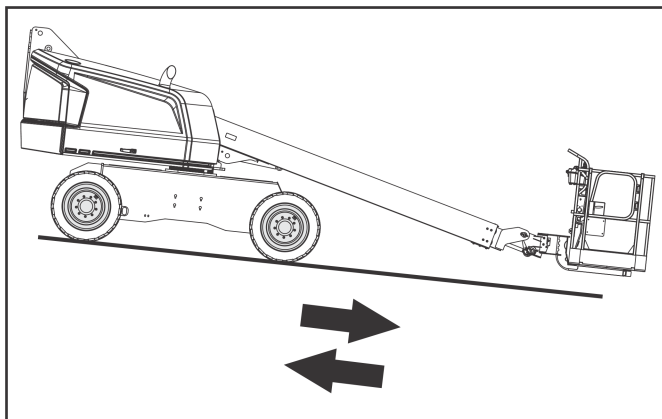
1. Stem de zwarte en witte richtingspijlen op de platformbedieningsconsole en het chassis op elkaar af om de rijrichting van de machine te bepalen.



**VOORUIT    ACHTERUIT**

### Rijden op een helling

Bij het rijden op een helling worden maximale remming en tractie bereikt door de giek opgeborgen te houden, gepositioneerd over de achteras (aandrijfjas) en in lijn met de rijrichting. Rij de machine vooruit de helling op en achteruit de helling af. Overschrijd de nominale hellingshoek van de machine niet.



Figuur 4-4. Rijden op een helling

#### **OPMERKING**

DENK ERAAN DAT ALS DE GIEK BOVEN DE VOORAS (STUURAS) IS, DE RICHTING VAN DE STUUR- EN RIJFUNCTIE OMGEKEERD IS T.O.V. DE BEWEGING VAN DE BEDIENINGSELEMENTEN.

### 4.5 STUREN

Zet de duimschakelaar op de rij/stuurregelaar naar rechts om naar rechts te sturen of naar links om naar links te sturen.



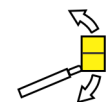
### 4.6 PLATFORM

#### Platform rechtzetten

#### **WAARSCHUWING**

GEbruik DE FUNCTIE VOOR PLATFORM RECHTZETTEN ALLEEN OM HET PLATFORM IETS HORIZONTALER TE ZETTEN. DOOR EEN VERKEERD GEBRUIK KUNNEN DE LADING EN/OF DE PERSONEN OP HET PLATFORM VERSCHUIVEN OF VALLen. INDIEN DEZE AANWIJZING NIET WORDT OPGEVOLGD, KAN DIT ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN.

Het platform naar omhoog of omlaag rechtzetten – de bedieningsschakelaar 'Platform rechtzetten' omhoog of omlaag zetten en vasthouden totdat het platform recht staat.



### Platform draaien

Om het platform naar links of naar rechts te draaien, de richting kiezen met de schakelaar 'Platform draaien' en de schakelaar vasthouden totdat de gewenste stand is bereikt.



### 4.7 GIEK

#### **⚠ WAARSCHUWING**

ER BEVINDT ZICH EEN ROOD WAARSCHUWINGSLICHT (SCHEEFSTANDALARM) OP DE BEDIENINGSCONSOLE DAT GAAT BRANDEN WANNEER HET CHASSIS OP EEN STEILE HELLING STAAT. DE GIEK MAG NIET GEZWENKT OF BOVEN DE HORIZONTALE STAND GEHEVEN WORDEN WANNEER DIT LICHT BRANDT.

VERTROUW NIET OP HET SCHEEFSTANDALARM ALS INDICATOR VOOR HET WEL OF NIET HORIZONTAAL STAAN VAN HET CHASSIS. HET SCHEEFSTANDALARM GEEFT AAN DAT HET CHASSIS OP EEN STEILE HELLING STAAT (5 GRADEN OF MEER). HET CHASSIS MOET HORIZONTAAL STAAN VOORDAT DE GIEK GEZWENKT OF BOVEN DE HORIZONTALE STAND GEHEVEN MAG WORDEN OF VOORDAT MET GEHEVEN GIEK GEREDEN MAG WORDEN.

OM KANTELEN TE VOORKOMEN WANNEER HET RODE SCHEEFSTANDLICHT BRANDT TERWIJL DE GIEK BOVEN DE HORIZONTALE STAND IS GEHEVEN, MOET HET PLATFORM OP DE GROND WORDEN NEERGELATEN. PLAATS DE MACHINE DAN ZO DAT HET CHASSIS HORIZONTAAL STAAT ALVORENS DE GIEK TE HEFFEN.

MET DE GIEK ONDER DE HORIZONTALE STAND IS HET TOEGESTAAN DWARS EN RECHT OP HELLINGEN TE RIJDEN ZOALS AANGEGEVEN IN HET HOOFDSTUK MET BEDIENINGSSPECIFICATIES IN DEZE HANDLEIDING.

#### **⚠ WAARSCHUWING**

OM ERNSTIG LETSEL TE VOORKOMEN, MAG DE MACHINE NIET GEBRUIKT WORDEN ALS BEDIENINGSHENDELS OF TUIMELSCHAKELAARS DIE DE BEWEGING VAN HET PLATFORM BESTUREN NIET NAAR DE STAND 'UIT' TERUGGAAN WANNEER ZE WORDEN LOSGELATEN.

#### **⚠ LET OP**

VOORKOM EEN BOTSING EN LETSEL ALS HET PLATFORM NIET STOPT WANNEER EEN BEDIENINGSSCHAKELAAR OF HENDEL WORDT LOSGELATEN DOOR UW VOET VAN DE VOETSCHAKELAAR TE HALEN OF DE MACHINE MET DE NOODSTOPSCHAKELAAR TE STOPPEN.

### Giek zwenken

Kies de richting (links of rechts) met de zwenkschakelaar om de giek te zwenken.



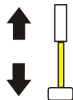
### Hoofdgiek omhoog en omlaag brengen

Kies OMHOOG of OMLAAG met de hefregelaar van de hoofdgiek om de hoofdgiek omhoog of omlaag te brengen.



### Hoofdgiek in/uitschuiven

Kies IN of UIT met de in/uitschuifschakelaar van de hoofdgiek om de hoofdgiek in of uit te schuiven.



### 4.8 REGELING FUNCTIESNELHEID

Dit bedieningselement regelt de snelheid van het in-/uitschuiven, en het heffen van de jib. Als de knop helemaal naar links wordt gedraaid tot deze vastklikt, worden rijden, heffen van de hoofdgiek, draaien van het platform en zwenken ingesteld op kruipsnelheid.



### 4.9 OPHEFFING MACHINEVEILIGHEIDSSYSTEEM (MSSO) (ALLEEN CE)

De opheffing machineveiligheidssysteem (MSSO) wordt alleen gebruikt om de blokkering van functieregelaars op te heffen voor het terughalen van het platform in noodgevallen. Raadpleeg Hoofdstuk 5.5, Opheffing machineveiligheidssysteem (MSSO) (alleen CE) voor de bedieningsprocedures.



**4.10 BEDIENING VAN SKYGUARD**

SkyGuard wordt gebruikt ten behoeve van een betere beveiliging van het bedieningspaneel. Wanneer de SkyGuard-sensor wordt

geactiveerd, zullen de functies die in gebruik waren tijdens de bekrachtiging, omkeren of uitschakelen. In onderstaande tabel worden deze functies beschreven.

**Tabel 4-1. Functietabel SkyGuard**

Hoofdgiek heffen/ neerlaten	Hoofdgiek inschuiven	Hoofdgiek uitschuiven	Zwenken	Vooruitrijden		Achteruitrijden		Torengiek heffen	Torengiek neerlaten	Platform rechtzetten	Platform draaien	Jib heffen
				DOS ingeschakeld	DOS niet ingeschakeld	DOS niet ingeschakeld	DOS ingeschakeld					
R	C	R	R	R	C*	R	R	R	C	C	C	C
R = Omkering wordt geactiveerd												
C = Uitschakeling wordt geactiveerd												
* Negeren als giek in lijn staat en vooruit rijdt met of zonder sturen en geen andere functies actief zijn.												
Opmerking: Wanneer Soft Touch wordt ingeschakeld met SkyGuard worden alle functies alleen uitgeschakeld.												

### 4.11 STOPZETTEN EN PARKEREN

#### Stopzetten en parkeren

Om de machine stop te zetten en te parkeren, gaat u als volgt te werk:

1. Rijd de machine naar een redelijk goed beveiligd gebied.
2. Zorg dat de giek zich boven de achteras (aangedreven as) bevindt.
3. Schakel de noodstopschakelaar op het platformbedieningsstation uit.
4. Schakel de noodstopschakelaar op het grondbedieningsstation uit. Zet de keuzeschakelaar Platform/Grond op de middelste stand (uit).
5. Bedek het platformbedieningsstation zo nodig om de instructieplaatjes, waarschuwingsstickers en bedieningselementen tegen ongunstige omstandigheden te beschermen.

### 4.12 HIJSEN EN VASTZETTEN

*(Zie Figuur 4-5.)*

#### Hijsen

1. Raadpleeg het serienummerplaatje, raadpleeg het hoofdstuk over specificaties in deze handleiding of weeg de afzonderlijke machine om het brutogewicht te verkrijgen.
2. Zet de giek in de opbergstand.
3. Verwijder alle losse voorwerpen van de machine.
4. Breng de hijsbevestiging zodanig aan dat de machine niet wordt beschadigd en horizontaal blijft.

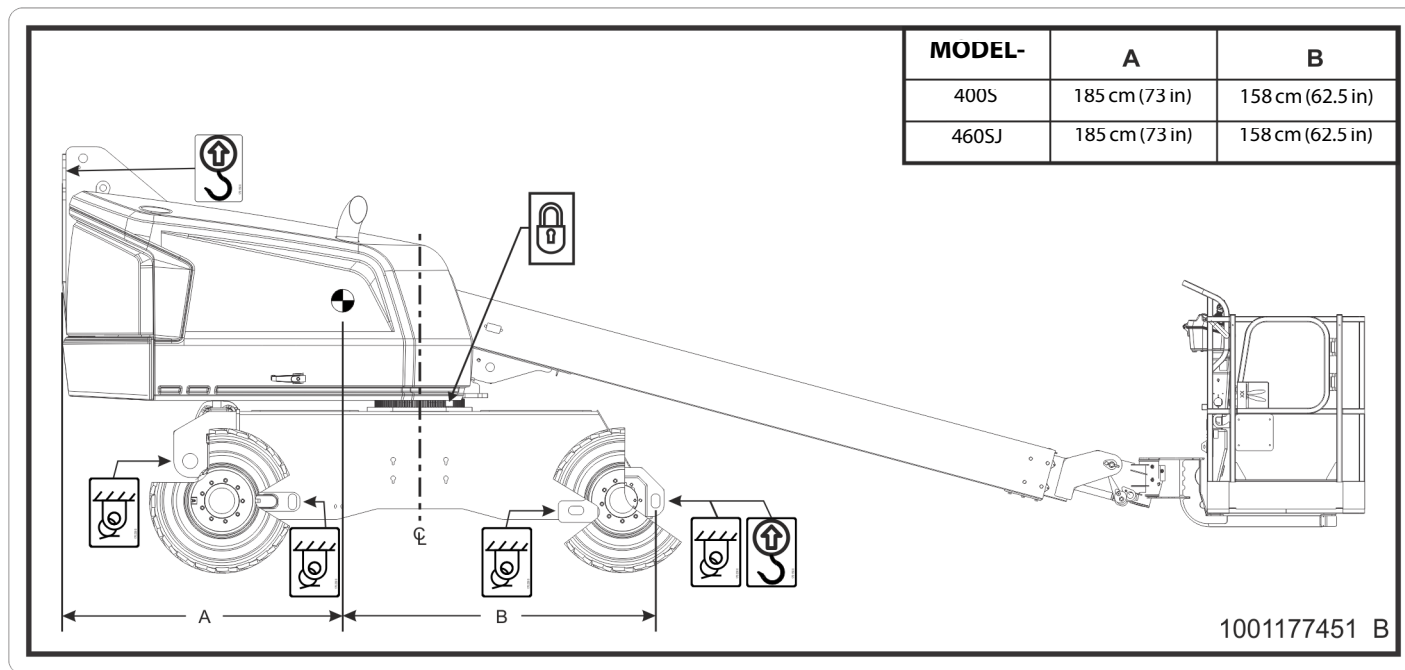


## **Vastsjorren**

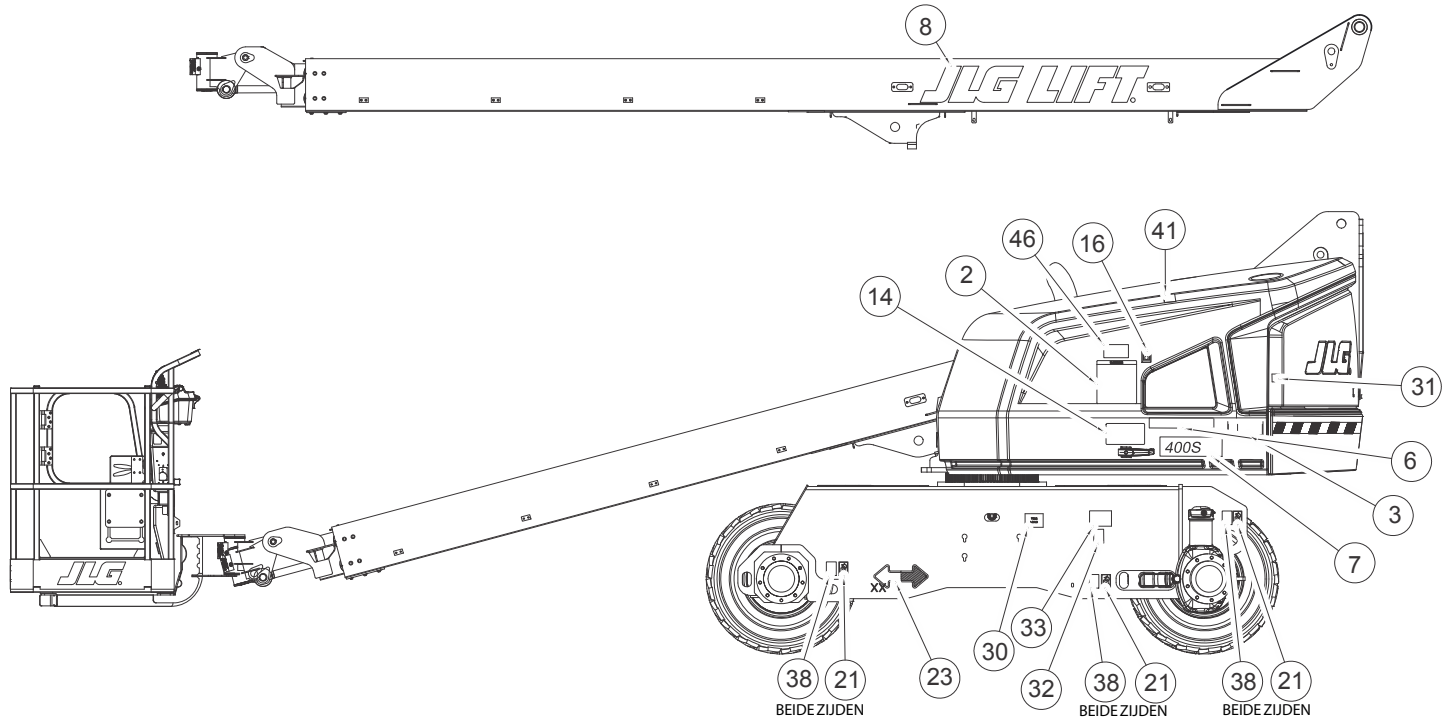
### **OPMERKING**

**WANNEER DE MACHINE VERVOERD IN DE OPBERGSTAND WORDT, MOET DE GIEK VOLLEDIG IN DE GIEKSTEUN ZIJN NEERGELATEN.**

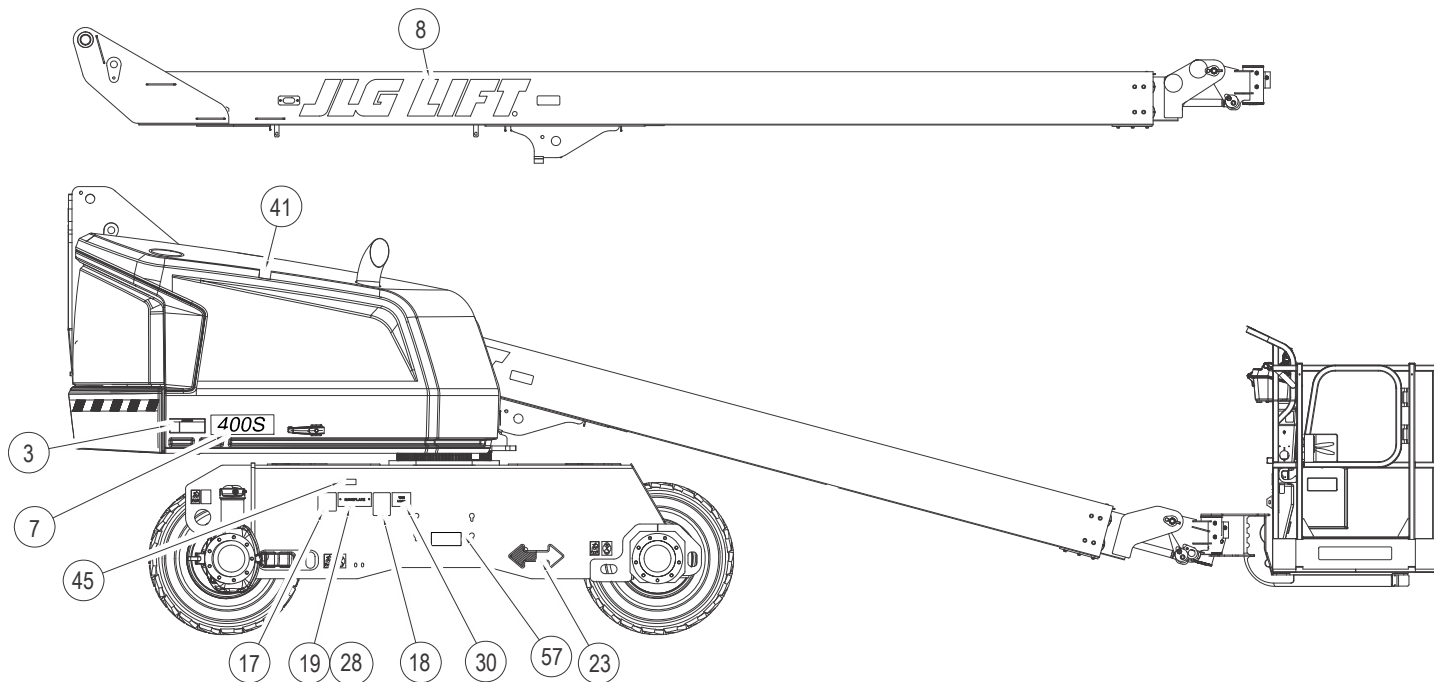
1. Zet de giek in de opbergstand of de opslagstand.
2. Verwijder alle losse voorwerpen van de machine.
3. Zet het chassis en het platform vast met banden of kettin-  
gen van voldoende sterkte.



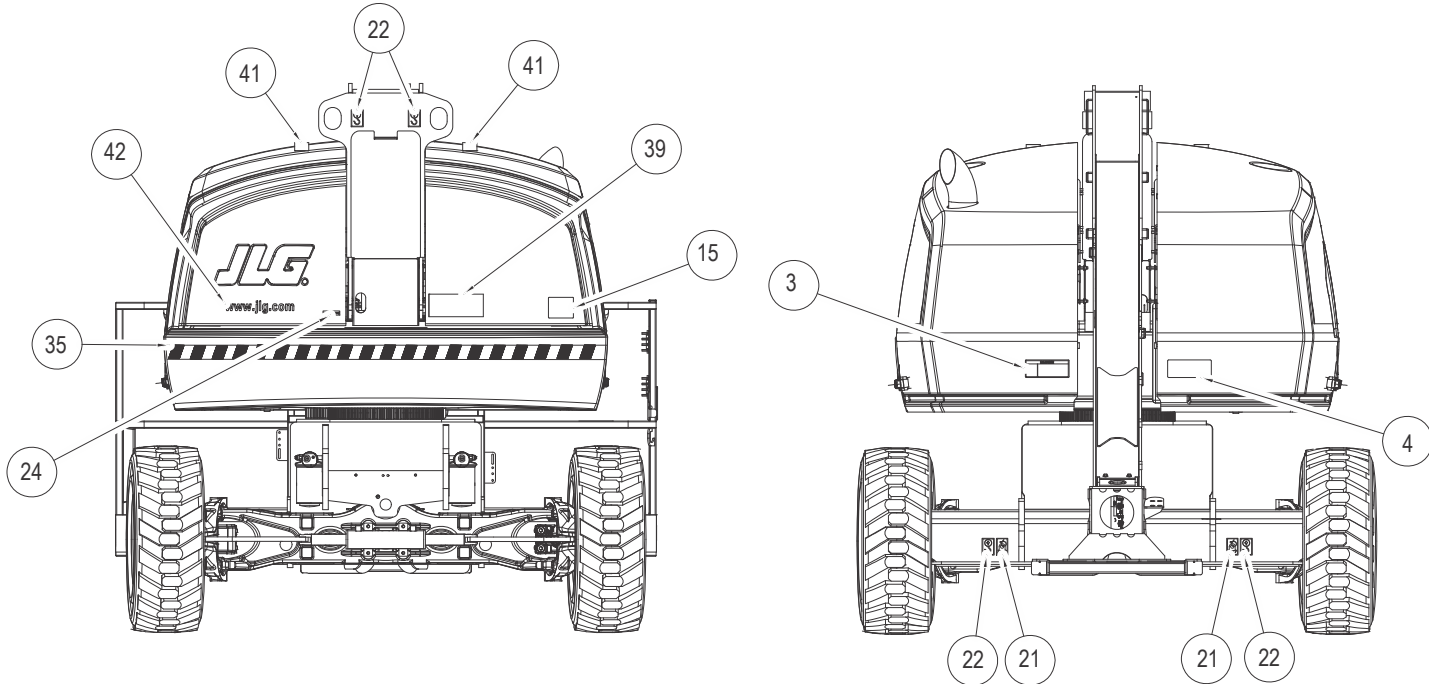
**Figuur 4-5. Tabel voor hijsen en vastsjorren**



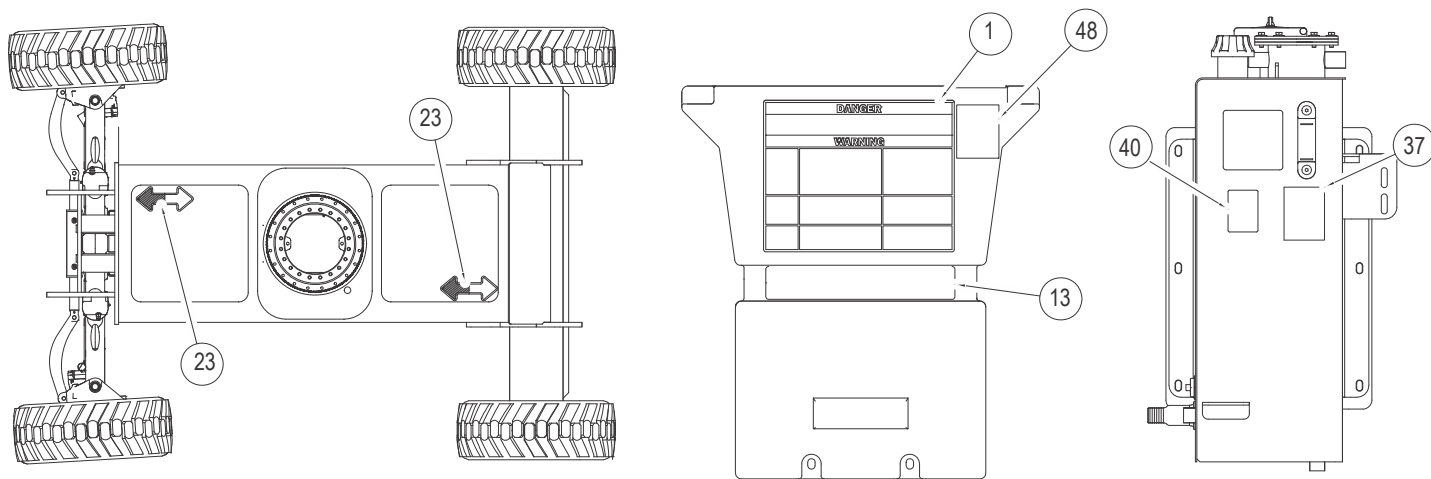
Figuur 4-6. Plaats van stickers Blad 1 van 7



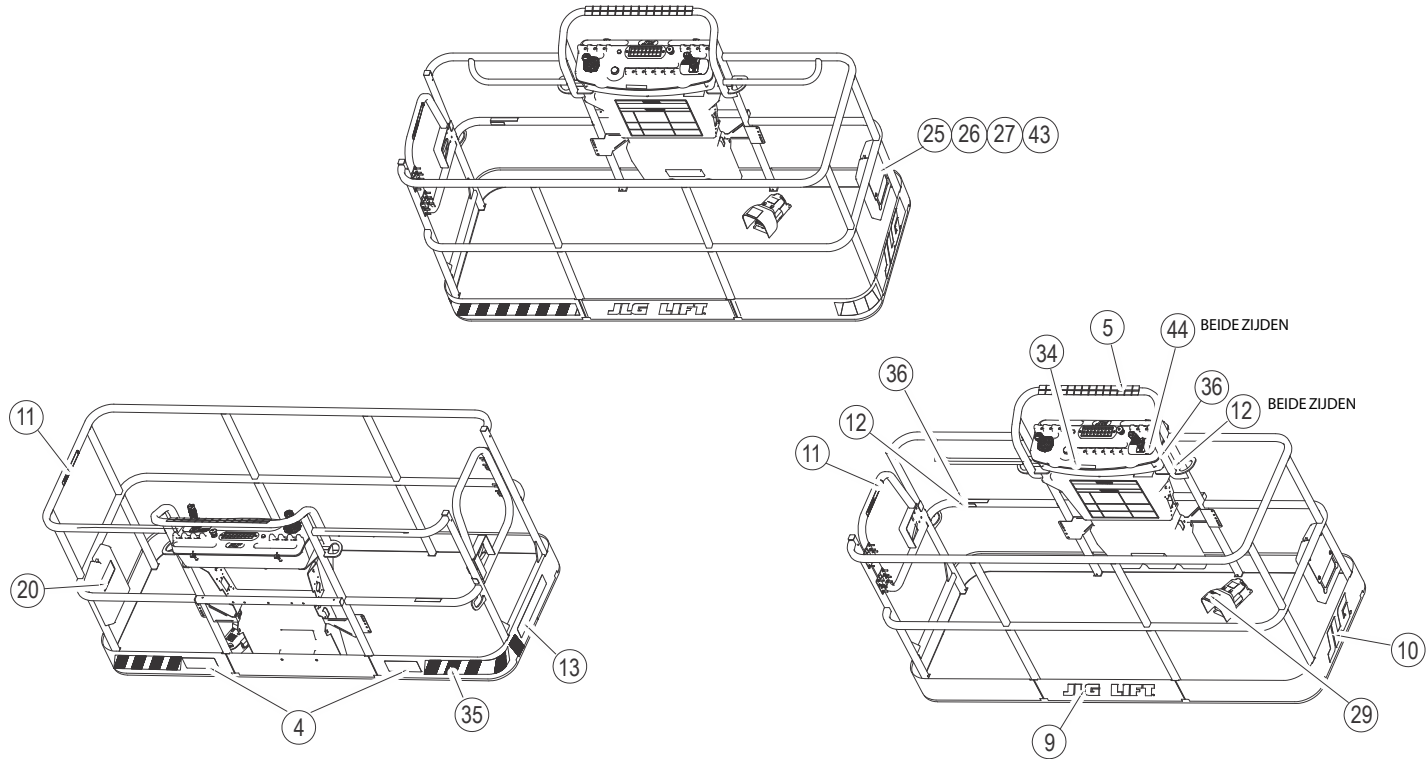
**Figuur 4-7. Plaats van stickers Blad 2 van 7**



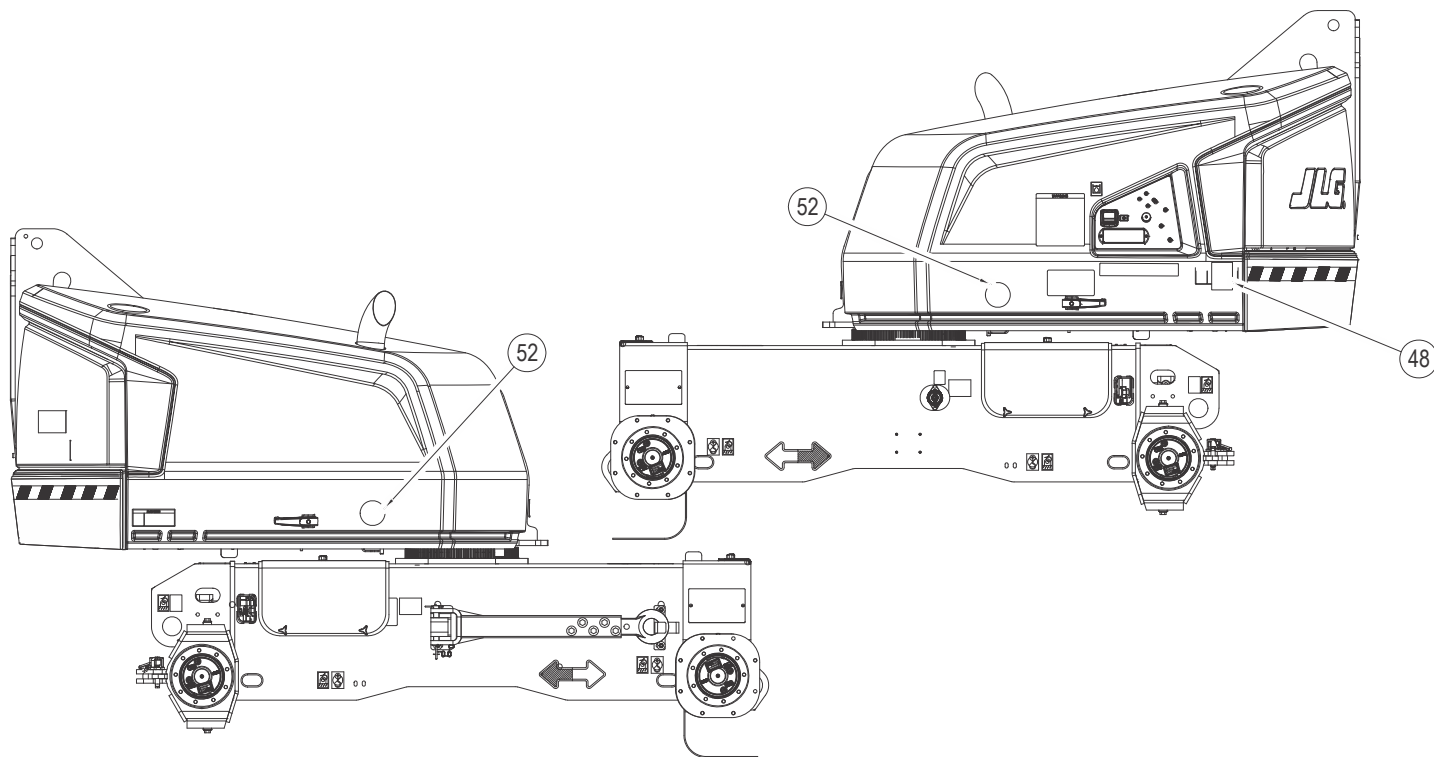
Figuur 4-8. Plaats van stickers Blad 3 van 7



**Figuur 4-9. Plaats van stickers Blad 4 van 7**

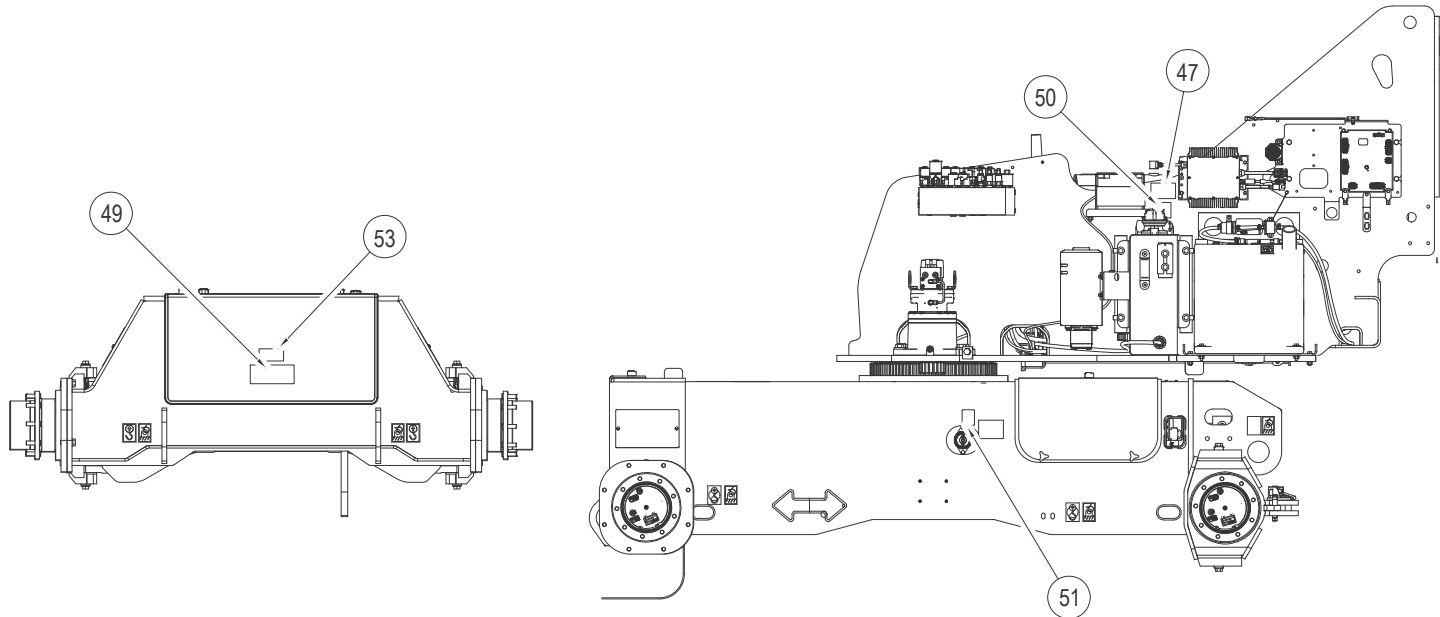


Figuur 4-10. Plaats van stickers Blad 5 van 7



**Figuur 4-11. Plaats van stickers Blad 6 van 7**





Figuur 4-12. Plaats van stickers Blad 7 van 7

**Tabel 4-2. Legenda stickers – 400S**

<b>Itemnr.</b>	<b>ANSI 1001171366-E</b>	<b>Japan 1001171370-E</b>	<b>Korea 1001171372-E</b>	<b>Spaans 1001171374-E</b>	<b>Frans 1001171376-E</b>	<b>Chinees 1001171378-E</b>	<b>Portugees/ Spaans 1001171380-E</b>	<b>CE 1001171369</b>
1	1703797	1703926	1703927	1703923	1703924	1703925	1703928	1705921
2	1703798	1703932	1703933	1703929	1703930	1703931	1703934	1705822
3	1703805	1703938	1703939	1703935	1703936	1703937	1703940	1705961
4	1703804	1703950	1703951	1703947	1703948	1703949	1703952	1701518
5	1001173262	1001173262	1001173262	1001173262	1001173262	1001173262	1001173262	--
6	1001174313	1001174313	1001174313	1001174313	1001174313	1001174313	1001174313	--
7	--	--	--	--	--	--	--	--
8	--	--	--	--	--	--	--	1001159323
9	--	--	--	--	--	--	--	--
10	--	--	--	--	--	--	--	1702773
11	1702868	--	--	1704001	1704000	--	1704002	--
12	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277
13	1001171335	1001171341	1001171345	1001171349	1001171351	1001171355	1001171359	1001185237
14	1001171336	1001171342	1001171346	1001171350	1001171352	1001171356	1001171360	1001185237
15	3251813	--	--	3251813	3251813	--	3251813	1001204510
16	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504
17	1702631	1702631	1702631	1702361	1702631	1702631	1702631	1702631

**Tabel 4-2. Legenda stickers – 400S**

<b>Itemnr.</b>	<b>ANSI 1001171366-E</b>	<b>Japan 1001171370-E</b>	<b>Korea 1001171372-E</b>	<b>Spaans 1001171374-E</b>	<b>Frans 1001171376-E</b>	<b>Chinees 1001171378-E</b>	<b>Portugees/ Spaans 1001171380-E</b>	<b>CE 1001171369</b>
18	1001131269	--	--	--	1001131269	--	--	--
19	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	--
20	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509
21	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300
22	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500
23	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529
24	3251243	--	--	3251243	3251243	--	3251243	--
25	--	--	--	--	--	--	--	--
26	--	--	--	--	--	--	--	--
27	--	--	--	--	--	--	--	--
28	--	--	--	--	--	--	--	--
29	--	1703980	1703981	1703983	1703984	1703982	1703985	--
30	--	--	--	--	--	--	--	--
31	--	--	--	--	--	--	--	--
32	--	--	--	--	--	--	--	--
33	--	--	--	--	--	--	--	--
34	1705514	--	--	--	1705514	--	--	--
35	--	--	--	--	--	--	--	--

**Tabel 4-2. Legenda stickers – 400S**

Itemnr.	ANSI 1001171366-E	Japan 1001171370-E	Korea 1001171372-E	Spaans 1001171374-E	Frans 1001171376-E	Chinees 1001171378-E	Portugees/ Spaans 1001171380-E	CE 1001171369
36	--	--	--	--	--	--	--	--
37	--	--	--	--	--	--	--	--
38	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499
39	--	--	--	--	--	--	--	--
40	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
41	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691
42	--	--	--	--	--	--	--	--
43	--	--	--	--	--	--	--	--
44	1705351	1705426	1705427	--	1705429	1705430	1705905	--
45	--	--	--	1704007	1704006	--	1704008	--
46	--	--	--	--	--	--	--	1001197408
47	--	--	--	--	--	--	--	--
48	--	--	--	--	--	--	--	--
49	--	--	--	--	--	--	--	--
50	--	--	--	--	--	--	--	--
51	--	--	--	--	--	--	--	--
52	--	--	--	--	--	--	--	--
53	--	--	--	--	--	--	--	--

**Tabel 4-2. Legenda stickers – 400S**

<b>Itemnr.</b>	<b>ANSI 1001171366-E</b>	<b>Japan 1001171370-E</b>	<b>Korea 1001171372-E</b>	<b>Spaans 1001171374-E</b>	<b>Frans 1001171376-E</b>	<b>Chinees 1001171378-E</b>	<b>Portugees/ Spaans 1001171380-E</b>	<b>CE 1001171369</b>
54	1703953	1703944	1703945	1703941	1703942	1703943	1705903	1701518
55	--	--	--	--	--	--	--	--
56	--	--	--	--	--	--	--	--
57	1001223055	1001224053	1001224048	1001224049	1001223971	1001224050	1001224052	--

## HOOFDSTUK 4 – MACHINEBEDIENING

Tabel 4-3. Legenda stickers – 460SJ

Itemnr.	ANSI 1001171367-E	CE 1001171368	Japan 1001171371-E	Korea 1001171373-E	Spaans 1001171375-F	Frans 1001171377-E	Chinees 1001171379-E	Portugees/ Spaans 1001171381-E	Australië 1001171382-E
1	1703797	1705921	1703926	1703927	1703923	1703924	1703925	1703928	1705921
2	1703798	1705822	1703932	1703933	1703929	1703930	1703931	1703934	1705822
3	1703805	1705961	1703938	1703939	1703935	1703936	1703937	1703940	1705961
4	1703804	1701518	1703950	1703951	1703947	1703948	1703949	1703952	1701518
5	1001173262	--	1001173262	1001173262	1001173262	1001173262	1001173262	1001173262	--
6	1001174313	--	1001174313	1001174313	1001174313	1001174313	1001174313	1001174313	--
7	--	--	--	--	--	--	--	--	--
8	--	1001159323	--	--	--	--	--	--	--
9	--	--	--	--	--	--	--	--	--
10	--	1702773	--	--	--	--	--	--	--
11	1702868	--	--	--	1704001	1704000	--	1704002	--
12	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277
13	1001171337	1001171339	1001171343	1001171347	1001171337	1001171353	1001171357	1001171361	1001171339
14	1001171337	1001171339	1001171343	1001171347	1001171337	1001171353	1001171357	1001171361	1001171339
15	3251813	1001204510	--	--	3251813	3251813	--	3251813	1705084
16	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	17701504	1701504	1701504
17	1702631	1702631	1702631	1702631	1702361	1702631	1702631	1702631	1702631

**Tabel 4-3. Legenda stickers – 460SJ**

<b>Itemnr.</b>	<b>ANSI 1001171367-E</b>	<b>CE 1001171368</b>	<b>Japan 1001171371-E</b>	<b>Korea 1001171373-E</b>	<b>Spaans 1001171375-F</b>	<b>Frans 1001171377-E</b>	<b>Chinees 1001171379-E</b>	<b>Portugees/ Spaans 1001171381-E</b>	<b>Australië 1001171382-E</b>
18	1001131269	--	--	--	--	1001131269	--	--	--
19	1706948	--	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	1706948	--
20	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509
21	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300
22	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500
23	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529
24	3251243	--	--	--	3251243	3251243	--	3251243	--
25	--	--	--	--	--	--	--	--	--
26	--	--	--	--	--	--	--	--	--
27	--	--	--	--	--	--	--	--	--
28	--	--	--	--	--	--	--	--	--
29	--	--	1703980	1703981	1703983	1703984	1703982	1703985	1705828
30	--	--	--	--	--	--	--	--	--
31	--	--	--	--	--	--	--	--	--
32	--	--	--	--	--	--	--	--	--
33	--	--	--	--	--	--	--	--	--
34	1705514	--	--	--	--	1705514	--	--	--
35	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Tabel 4-3. Legenda stickers – 460SJ**

<b>Itemnr.</b>	<b>ANSI 1001171367-E</b>	<b>CE 1001171368</b>	<b>Japan 1001171371-E</b>	<b>Korea 1001171373-E</b>	<b>Spaans 1001171375-F</b>	<b>Frans 1001171377-E</b>	<b>Chinees 1001171379-E</b>	<b>Portugees/ Spaans 1001171381-E</b>	<b>Australië 1001171382-E</b>
36	--	--	--	--	--	--	--	--	--
37	--	--	--	--	--	--	--	--	--
38	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499
39	--	--	--	--	--	--	--	--	--
40	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
41	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691
42	--	--	--	--	--	--	--	--	--
43	--	--	--	--	--	--	--	--	--
44	1705351	--	1705426	1705427	1705910	1705429	1705430	1705905	--
45	--	--	--	--	1704007	1704006	--	1704008	--
46	--	1001197408	--	--	--	--	--	--	100112551
47	--	--	--	--	--	--	--	--	--
48	--	1001189882	--	--	--	--	--	--	--
49	--	--	--	--	--	--	--	--	--
50	--	--	--	--	--	--	--	--	--
51	--	--	--	--	--	--	--	--	--
52	--	--	--	--	--	--	--	--	--
53	--	--	--	--	--	--	--	--	--



**Tabel 4-3. Legenda stickers – 460SJ**

<b>Itemnr.</b>	<b>ANSI 1001171367-E</b>	<b>CE 1001171368</b>	<b>Japan 1001171371-E</b>	<b>Korea 1001171373-E</b>	<b>Spaans 1001171375-F</b>	<b>Frans 1001171377-E</b>	<b>Chinees 1001171379-E</b>	<b>Portugees/ Spaans 1001171381-E</b>	<b>Australië 1001171382-E</b>
54	1703953	1701518	1703944	1703945	1703941	1703942	1703943	1705903	1701518
55	--	--	--	--	--	--	--	--	--
56	--	--	--	--	--	--	--	--	--
57	1001223055	--	1001224053	1001224048	1001224049	1001223971	1001224050	1001224052	--

Tabel 4-4. Legenda stickers – 400S-machines met Kubota-motor

Itemnr.	ANSI 1001218983-B	CSA Frans 1001218985-B
1	1703797	1703924
2	1703798	1703930
3	1703805	1703936
4	1703804	1703948
5	1001173262	--
6	1001216408	1001216408
7	--	--
8	--	--
9	--	--
10	--	--
11	1702868	1704000
12	1704277	1704277
13	1001171335	1001171351
14	1001171336	1001171352
15	--	--
16	1701504	1701504
17	1702361	1702361

Tabel 4-4. Legenda stickers – 400S-machines met Kubota-motor

Itemnr.	ANSI 1001218983-B	CSA Frans 1001218985-B
18	1001131269	1001131269
19	1706948	1706948
20	1701509	1701509
21	1702300	1702300
22	1701500	1701500
23	1701529	1701529
24	3251243	3251243
25	--	--
26	--	--
27	--	--
28	--	--
29	--	1703984
30	--	--
31	--	--
32	--	--
33	--	--
34	1705514	1705514
35	--	--

**Tabel 4-4. Legenda stickers – 400S-machines met Kubota-motor**

Itemnr.	ANSI 1001218983-B	CSA Frans 1001218985-B
36	--	--
37	--	--
38	1701499	1701499
39	--	--
40	1704412	1704412
41	1705351	--
42		
43	--	--
44	1705351	1705429
45	--	--
46	--	--
47	--	--
48	--	--
49	--	--
50	--	--
51	--	--
52	--	--
53	--	--

**Tabel 4-4. Legenda stickers – 400S-machines met Kubota-motor**

Itemnr.	ANSI 1001218983-B	CSA Frans 1001218985-B
54	1703953	1703942
55	--	--
56	--	--
57	1001223055	1001223971

## HOOFDSTUK 4 – MACHINEBEDIENING

Tabel 4-5. Legenda stickers – 460SJ-machines met Kubota-motor

Itemnr.	ANSI 1001218984-B	CSA Frans 1001218986-B
1	1703797	1703924
2	1703798	1703930
3	1703805	1703936
4	1703804	1703948
5	1001173262	1001173262
6	1001216408	1001216408
7	--	--
8	--	--
9	--	--
10	--	--
11	1702868	1704000
12	1704277	1704277
13	1001171337	1001171353
14	1001171337	1001171353
15	--	--
16	1701504	1701504
17	1702361	1702361

Tabel 4-5. Legenda stickers – 460SJ-machines met Kubota-motor

Itemnr.	ANSI 1001218984-B	CSA Frans 1001218986-B
18	1001131269	1001131269
19	1706948	1706948
20	1701509	1701509
21	1702300	1702300
22	1701500	1701500
23	1701529	1701529
24	3251243	3251243
25	--	--
26	--	--
27	--	--
28	--	--
29	--	1703984
30	--	--
31	--	--
32	--	--
33	--	--
34	1705514	1705514
35	--	--

**Tabel 4-5. Legenda stickers – 460SJ-machines met Kubota-motor**

Itemnr.	ANSI 1001218984-B	CSA Frans 1001218986-B
36	--	--
37	--	--
38	1701499	1701499
39	--	--
40	1704412	1704412
41	1705351	--
42		
43	--	--
44	1705351	1705429
45	--	--
46	--	--
47	--	--
48	--	--
49	--	--
50	--	--
51	--	--
52	--	--
53	--	--

**Tabel 4-5. Legenda stickers – 460SJ-machines met Kubota-motor**

Itemnr.	ANSI 1001218984-B	CSA Frans 1001218986-B
54	1703953	1703942
55	--	--
56	--	--
57	1001223055	1001223971

**AANTEKENINGEN:**



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## HOOFDSTUK 5. NOODPROCEDURES

### 5.1 ALGEMEEN

In dit hoofdstuk vindt u de stappen die u moet nemen in geval van een noodsituatie tijdens het werk.

### 5.2 MELDEN VAN ONGEVALLLEN

JLG Industries, Inc. moet onmiddellijk in kennis worden gesteld van elk ongeval waarbij een JLG-product is betrokken. Ook al is er geen sprake van letsel of materiële schade, toch moet de fabriek telefonisch van alle nodige details op de hoogte worden gesteld.

In de VS:

Telefoon van JLG: 877-JLG-SAFE (554-7233)

Buiten de VS:

240-420-2661

E-mail:

ProductSafety@JLG.com

Indien de fabrikant niet binnen 48 uur op de hoogte wordt gesteld van een ongeval waarbij een product van JLG Industries betrokken is, kan elke garantie op die bepaalde machine vervallen.

### OPMERKING

**NA IEDER ONGEVAL MOET U DE MACHINE GRONDIG INSPECTEREN EN ALLE FUNCTIES TESTEN, EERST VANAF HET GRONDBEDIENINGSSTATION EN DAN VANAF HET PLATFORMBEDIENINGSSTATION. HEF HET PLATFORM NIET HOGER DAN 3 METER (10 FT) VOORDAT U ER ZEKER VAN BENT DAT ALLE EVENTUELE SCHADE GEREPAREERD IS EN DAT ALLE BEDIENINGSELEMENTEN GOED FUNCTIONEREN.**

### 5.3 BEDIENING IN NOODGEVALLEN

#### Gebruiker kan machine niet bedienen

ALS DE GEBRUIKER OP HET PLATFORM IS BEKNELD OF OM ANDERE REDENEN DE MACHINE NIET ONDER CONTROLE HEEFT OF NIET KAN BEDIENEN:

1. Moet ander personeel alleen wanneer dit nodig is de machine vanaf het grondbedieningsstation bedienen.
2. Kunnen andere bevoegde personen op het platform het platformbedieningsstation gebruiken. GA NIET VERDER MET HET WERK ALS DE BEDIENING NIET GOED FUNCTIONEERT.
3. De beweging van de machine kan met hijskranen, vorkheftrucks of andere uitrusting worden gestabiliseerd.

### Platform of giek zit boven vast

Als het platform of de giek boven in constructies of apparatuur vastgeklemd raakt, moeten de personen op het platform in veiligheid worden gebracht voordat de machine wordt losgemaakt.

### 5.4 SLEPEN IN NOODGEVALLEN

Slepen van deze machine is verboden. Er zijn echter voorzieningen om de machine te kunnen verplaatsen. De volgende procedures mogen UITSLUITEND in geval van nood worden toegepast om de machine naar een geschikte plaats voor onderhoud te brengen.

#### **OPMERKING**

**DE TOEGESTANE MAXIMUMSNELHEID VOOR SLEPEN IS 3 KM/U (1.9 MPH). DE TOEGESTANE MAXIMUMAFSTAND VOOR SLEPEN IS 1 KM (0.6 MILES).**

1. Blokkeer de wielen goed.
2. Schakel de mechanische ontgrendeling op beide aandrijfnaafven in door de twee bouten op elke naaf los te draaien, volledig om te keren en deze weer vast te draaien.
3. Sluit geschikte apparatuur aan, verwijder de blokken en verplaats de machine.

Voer de volgende procedure uit nadat de machine is verplaatst:

1. Plaats de machine op een stevige, gelijke ondergrond.
2. Blokkeer de wielen goed.
3. Schakel de mechanische ontgrendeling op beide aandrijfnaafven uit door de twee bouten op elke naaf los te draaien, volledig om te keren en deze weer vast te draaien.
4. Verwijder de blokken van de wielen indien nodig.



## **5.5 OPHEFFING MACHINEVEILIGHEIDSSYSTEEM (MSSO) (ALLEEN CE)**

De opheffing machineveiligheidssysteem (MSSO) mag alleen worden gebruikt om een machinist vrij te maken die bekneld of opgesloten zit of die de machine niet meer kan bedienen. De MSSO heft de functieregelaars op die vanaf de platform- of grondbediening zijn geblokkeerd. Een voorbeeld hiervan is bij het activeren van het belastingdetectiesysteem.



**OPMERKING:** *Als de MSSO-functionaliteit wordt toegepast, gaat het storingslampje knipperen en wordt er in het JLG-besturings-systeem een storingscode opgeslagen die door een bevoegde JLG-monteur moet worden gereset.*

**OPMERKING:** *er zijn geen functiecontroles van het MSSO-systeem nodig. Het JLG-besturings-systeem stelt een diagnostische storingscode in als de bedieningsschakelaar defect is.*

Voor gebruik van de MSSO:

1. Zet de keuzeschakelaar Platform/Grond vanaf de grondbedieningsconsole in de stand Grond.
2. Trek de voedings-/noodstop-schakelaar uit.
3. Start de motor of de MSSO treedt in werking door middel van het hulpvoedingssysteem.
4. Houd de MSSO-schakelaar en de bedieningsschakelaar voor de gewenste functie ingedrukt.

 **AANTEKENINGEN:**

<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>

## HOOFDSTUK 6. ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

### 6.1 INLEIDING

In dit hoofdstuk van de handleiding wordt aanvullende en noodzakelijke informatie aan de machinist gegeven voor een juiste bediening en correct onderhoud van deze machine.

Het gedeelte in dit hoofdstuk over het onderhoud is enkel bedoeld als informatie om de machinist te helpen bij het uitvoeren van de dagelijkse onderhoudstaken en vervangt niet het uitgebreidere preventieve onderhoud en het inspectieschema in de service- en onderhoudshandleiding.

#### Andere publicaties verkrijgbaar:

Service- en onderhoudshandleiding .....3121671  
 Geïllustreerde onderdelenhandleiding .....3121672

### 6.2 BEDRIJFSSPECIFICATIES

**Tabel 6-1. Bedrijfsspecificaties – 400S**

Maximale belasting (capaciteit):	
Onbeperkt (CE en Aus)	270 kg (600 lb)
Onbeperkt (ANSI)	272 kg (600 lb)
Beperkt (CE en Aus)	450 kg (1000 lb)
Beperkt (ANSI)	454 kg (1000 lb)
Maximale helling, opbergstand (hellingshoek)	45%
Maximale helling, opbergstand (dwars op helling)	5°
?Platformhoogte:	12,36 m (40 ft 6 in)
Horizontale reikwijdte platform:	10,13 m (33 ft 3 in)
Draaicirkel (buitenkant)	4,8 m (15 ft 10.5 in)
Draaicirkel (binnenkant)	2,0 m (6 ft 6 in)
Totale breedte	2,3 m (7 ft 6.8 in)
Hoogte in opbergstand	2,47 m (8 ft 1.4 in)
Lengte in opbergstand	7,57 m (24 ft 10.1 in)

## HOOFDSTUK 6 – ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

Tabel 6-1. Bedrijfsspecificaties – 400S

Wielbasis	2,37 m (7 ft 9.5 in)
Afstand tot de grond	0,3 m (12.1 in)
Max. belasting banden	3266 kg (7200 lb)
Grondoplegdruk	4,19 kg/cm <sup>2</sup> (60 psi)
Rijsnelheid	7,2 km/u (4.5 mph)
Bruto machinegewicht	6090 kg (13,425 lb)
Maximale systeemspanning	12V
Max. bedrijfsdruk hydraulisch systeem	207 bar (3000 psi)
Handmatige kracht	
CE	400 N (90 lb)
ANSI	445 N (100 lb)
Maximale windsnelheid	12,5 m/s (28 mph)

Tabel 6-2. Bedrijfsspecificaties – 460SJ

Maximale belasting (capaciteit): Onbeperkt (CE en Aus) Onbeperkt (ANSI)	270 kg (600 lb) 272 kg (600 lb)
Maximale helling, opbergstand (hellingshoek)	45%
Maximale helling, opbergstand (dwars op helling)	5°
?Platformhoogte:	14,05 m (46 ft)
Horizontale reikwijdte platform:	12,07 m (39 ft 7 in)
Draaicirkel (buitenkant)	4,8 m (15 ft 10.5 in)
Draaicirkel (binnenkant)	2,0 m (6 ft 6 in)
Totale breedte	2,3 m (7 ft 6.8 in)
Hoogte in opbergstand	2,47 m (8 ft 1.4 in)
Lengte in opbergstand	8,91 m (29 ft 2.9 in)
Wielbasis	2,37 m (7 ft 9.5 in)
Afstand tot de grond	0,3 m (12.1 in)
Max. belasting banden	4082 kg (9000 lb)
Grondoplegdruk	4,19 kg/cm <sup>2</sup> (60 psi)
Rijsnelheid	7,2 km/u (4.5 mph)

**Tabel 6-2. Bedrijfsspecificaties – 460SJ**

Bruto machinegewicht	7425 kg (16,370 lb)
Maximale systeemspanning	12V
Max. bedrijfsdruk hydraulisch systeem	207 bar (3000 psi)
Handmatige kracht	
CE	400 N (90 lb)
ANSI	445 N (100 lb)
Maximale windsnelheid	12,5 m/s (28 mph)

### Inhoud

**Tabel 6-3. Inhoud**

Brandstoftank	83,3l (22 gal)
Hydrauliektank	123l (32.5 gal)
Hydraulisch systeem (inclusief tank)	151,4l (40 gal)
Aandrijfnaaf	0,7l (24 oz)
Rijrem	0,8l (27 oz)
Motorkoelvloeistof	
Deutz 2,9l	11,3l (2.9 gal)
GM 3,0l	9,1l (2.4 gal)
Kubota	8,5l (2.25 gal)

### Motorgegevens

**OPMERKING:** Toerentoleranties zijn  $\pm 100$ .

**Tabel 6-4. Deutz D2011L03**

Brandstof	Diesel
Aantal cilinders	3
Boring	94 mm (3.7 in)
Slag	112 mm (4.4 in)
Cilinderinhoud	2331 cm <sup>3</sup> (142 cu. in)
Olievolume	
carter	6 l (6.3 qt)
koeler	3,5 l (3.7 qt)
totale inhoud	9,5 l (10 qt)
Laag toerental	1200
Middelhoog toerental	
Giek heffen, in/uitschuiven	
Zwenken, platform horizontaal zetten, platform	1800
Draaien, jib heffen	1500
Hoog toerental	2800

**Tabel 6-5. Deutz D2,9 L4**

Type	Vloeistofgekoeld
Aantal cilinders	4
Boring	92 mm (3.6 in)
Slag	110 mm (4.3 in)
Totale cilinderinhoud	2925 cm <sup>3</sup> (178 cu. in)
Ontstekingsvolgorde	1-3-4-2
Vermogen	36,5 kW (49 hp)
Olievolume	8,9 l (2.4 gal)
Koelcapaciteit (systeem)	12,1 l (3.2 gal)
Gemiddeld brandstofverbruik	4,1 l/h (1.2 gph)
Min. Laag motortoerental	1200
Middelhoog motortoerental	1800
Max. Hoog motortoerental	2500

## HOOFDSTUK 6 – ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

**Tabel 6-6. GM 3,0 I**

Brandstof	Benzine of benzine/LPG
Aantal cilinders	4
BHP	
Benzine	82 hp bij 3000 omw/min
LPG	75 hp bij 3000 tpm
Boring	101,6 mm (4.0 in)
Slag	91,44 mm (3.6 in)
Cilinderinhoud	3,01, 2966 cc (181 cu in)
Olievolume met filter	4,25 l (4.5 qt)
Minimale oliedruk bij stationair draaien warm	0,4 bar (6 psi) bij 1000 omw/min 1,2 bar (18 psi) bij 2000 omw/min
Compressieverhouding	9,2:1
Ontstekingsvolgorde	1-3-4-2
Max. tpm	2800

**Tabel 6-7. Kubota WG 2503**

Brandstof	Benzine of benzine/LPG			
BHP				
Benzine	45,5 kW bij 2700 rpm			
LPG	46 kW bij 2700 rpm			
Boring	88 mm (3.46 in)			
Slag	102,4 mm (4.03 in)			
Cilinderinhoud	2,5 l (153 cu.in)			
Olievolume met filter	9,5 l (2.5 gal)			
Koelvloeistofvolume (alleen motor)	5,4 l (1.4 gal)			
Max. tpm	2700			
Brandstofverbruik – benzine	Rijden	9,26 l/u	2.45 gal/hr	--
	stationair	2,43 l/h	0.64 gal/hr	--
Brandstofverbruik – LPG	Rijden	10,14 l/h	2.68 gal/hr	5,88 kg/u
	stationair	2,52 l/u	0.66 gal/hr	1,46 kg/u

### Banden

Tabel 6-8. Banden

Maat	Type	Druk	Gewicht
12x16.5	Luchtband	6 bar (90 psi)	58 kg (128 lb)
	Schuimvulling	n.v.t.	149 kg (328 lb)
14x17.5	Luchtband	6 bar (90 psi)	77,2 kg (170 lb)
	Schuimvulling	n.v.t.	200 kg (440 lb)
33/16LLx16.1	Luchtband	3 bar (40 psi)	54 kg (119.5 lb)
315/55D20	Schuimvulling	n.v.t.	130 kg (286 lb)
	Massief	n.v.t.	130 kg (286 lb)



### Hydrauliekolie

**Tabel 6-9. Hydrauliekolie**

Bedrijfstemperatuurbereik hydraulisch systeem	SAE- viscositeitskwaliteit
-18 °C tot +83 °C (0 °F tot +180 °F)	10W
-18 °C tot +99 °C (0 °F tot +210 °F)	10W-20, 10W-30
-10 °C tot +99 °C (+50 °F tot +210 °F)	20W-20

**OPMERKING:** *Hydrauliekoliën moeten anti-slijtagekwaliteiten hebben van ten minste API classificatie GL-3, en voldoende chemische stabiliteit voor gebruik in een bewegend hydraulisch systeem. JLG Industries raadt aan Mobilfluid 424 hydrauliekolie, die een SAE viscositeitsindex van 152 heeft, te gebruiken.*

**OPMERKING:** *Wanneer de temperatuur constant onder -7 °C (20 °F) blijft, raadt JLG Industries aan Mobil DTE-13 te gebruiken.*

**OPMERKING:** *Machines kunnen zijn voorzien van de biologisch afbreekbare, niet-giftige hydrauliekolie Mobil EAL224H. Dit is een plantaardige oliesoort die beschikt over dezelfde antislijtage- en antiroest eigenschappen als minerale olie, maar geen nadelige invloed heeft op het grondwater of het milieu wanneer er wat olie wordt gemorst of weglekt. Mobil*

*EAL224H heeft een viscositeit van 34 cSt bij 40 °C en een viscositeitsindex van 213. Het bedrijfstemperatuurbereik van deze olie is -18 °C tot +83 °C.*

Afgezien van de aanbevelingen van JLG is het niet raadzaam oliën van verschillende merken of soorten te mengen, aangezien deze mogelijk niet dezelfde vereiste toevoegingen bevatten of een vergelijkbare viscositeit hebben. Als het gebruik van een andere hydrauliekolie dan Mobilfluid 424 gewenst is, dient u contact op te nemen met JLG Industries voor aanbevelingen.

**Tabel 6-10. Specificaties Mobilfluid 424**

SAE-kwaliteit	10W-30
Zwaartekracht, API	29,0
Dichtheid, lb/gal 60 °F	7,35
Stolpunt, max.	-43 °C (-46 °F)
Vlampunt, min.	228 °C (442 °F)
Viscositeit	
Brookfield, cP bij -18 °C	2700
bij 40 °C	55 cSt
bij 100 °C	9,3 cSt
Viscositeitsindex	152

**Tabel 6-11. Specificaties Mobil DTE 13M**

ISO-viscositeitskwaliteit	#32
Soortelijk gewicht	0,877
Stolpunt, max.	-40 °C (-40 °F)
Vlampunt, min.	166 °C (330 °F)
<b>Viscositeit</b>	
bij 40 °C	33 cSt
bij 100 °C	6,6 cSt
bij 100 °F	169 SUS
bij 210 °F	48 SUS
cp bij -20 °F	6.200
Viscositeitsindex	140

**Tabel 6-12. UCon Hydrolube HP-50/46**

Type	Synthetisch, biologisch afbreekbaar
Soortelijk gewicht	1,082
Stolpunt, max.	-50 °C (-58 °F)
pH	9,1
<b>Viscositeit</b>	
bij 0 °C (32 °F)	340 cSt (1600SUS)
bij 40 °C (104 °F)	46 cSt (215SUS)
bij 65 °C (150 °F)	22 cSt (106SUS)
Viscositeitsindex	170

**Tabel 6-13. Specificaties Mobil EAL 224H**

Type	Synthetisch, biologisch afbreekbaar
ISO-viscositeitskwaliteit	32/46
Soortelijk gewicht	0,922
Stolpunt, max.	-32 °C (-25 °F)
Vlampunt, min.	220 °C (428 °F)
Bedrijfstemp.	-17 °C tot 162 °C (0 °F tot 180 °F)
Gewicht	0,9 kg/l (7.64 lb/gal)
<b>Viscositeit</b>	
bij 40 °C	37 cSt
bij 100 °C	8,4 cSt
Viscositeitsindex	213
<b>OPMERKING:</b> Moet boven 14 °C (32 °F) worden opgeslagen	

**Tabel 6-14. Specificaties Mobil EAL H 46**

Type	Synthetisch, biologisch afbreekbaar
ISO-viscositeitskwaliteit	46
Soortelijk gewicht	0,910
Stolpunt	-42 °C (-44 °F)
Vlampunt	260 °C (500 °F)
Bedrijfstemp.	-17 °C tot 162 °C (0 °F tot 180 °F)
Gewicht	0,9 kg/l (7.64 lb/gal)
<b>Viscositeit</b>	
bij 40 °C	45 cSt
bij 100 °C	8,0 cSt
Viscositeitsindex	153

**Tabel 6-15. Specificaties Exxon Univis HVI 26**

Soortelijkgewicht	32,1
Stolpunt	-60 °C (-76 °F)
Vlampunt	103 °C (217 °F)
<b>Viscositeit</b>	
bij 40 °C	25,8 cSt
bij 100 °C	9,3 cSt
Viscositeitsindex	376
<b>OPMERKING:</b> Mobil/Exxon adviseert om de viscositeit van deze olie jaarlijks te controleren.	

## Gewichten die kritiek zijn voor de stabiliteit

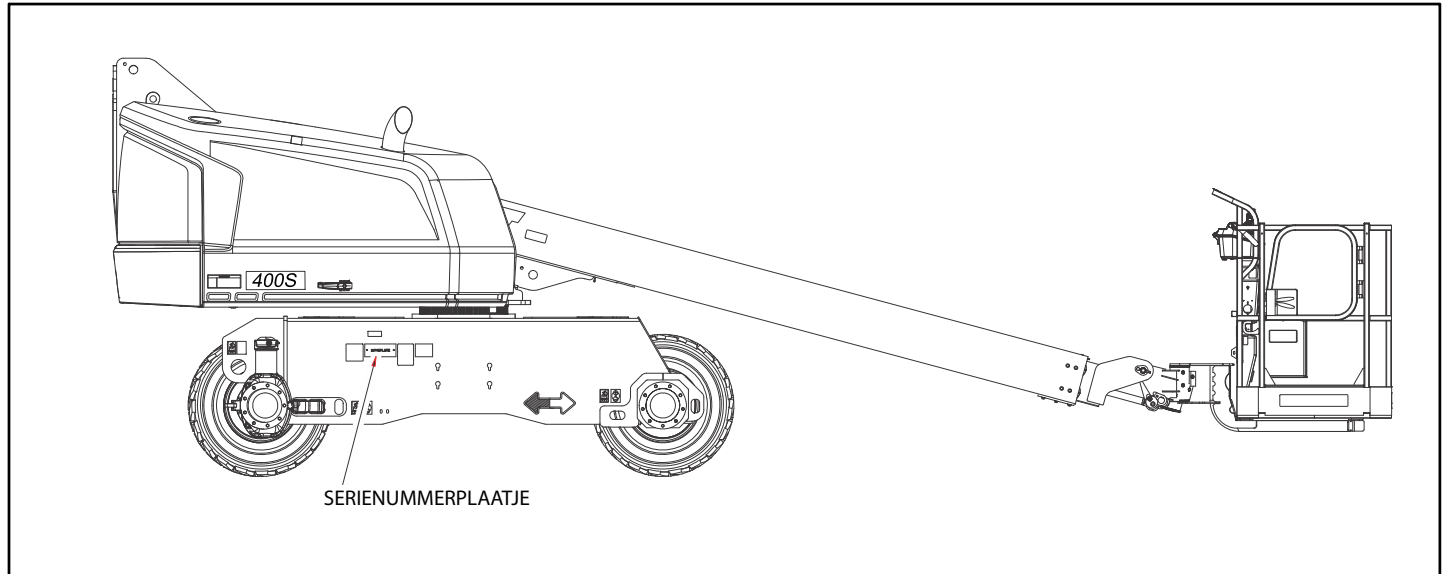
**Tabel 6-16. Gewichten die kritiek zijn voor de stabiliteit**

Onderdeel	kg	lb
Accu	30	66
Contragewicht (S)	481,8 ± 19,3	1060 ± 42,4
Contragewicht (SJ)	1227,3 ± 24,5	2700 ± 54
Banden	Zie Tabel 6-8, Banden	
Platform en console – 36 x 72	95	209
Platform en console – 36 x 96	109	240
Platform en console – Valstop	130	287

### Plaats van serienummers

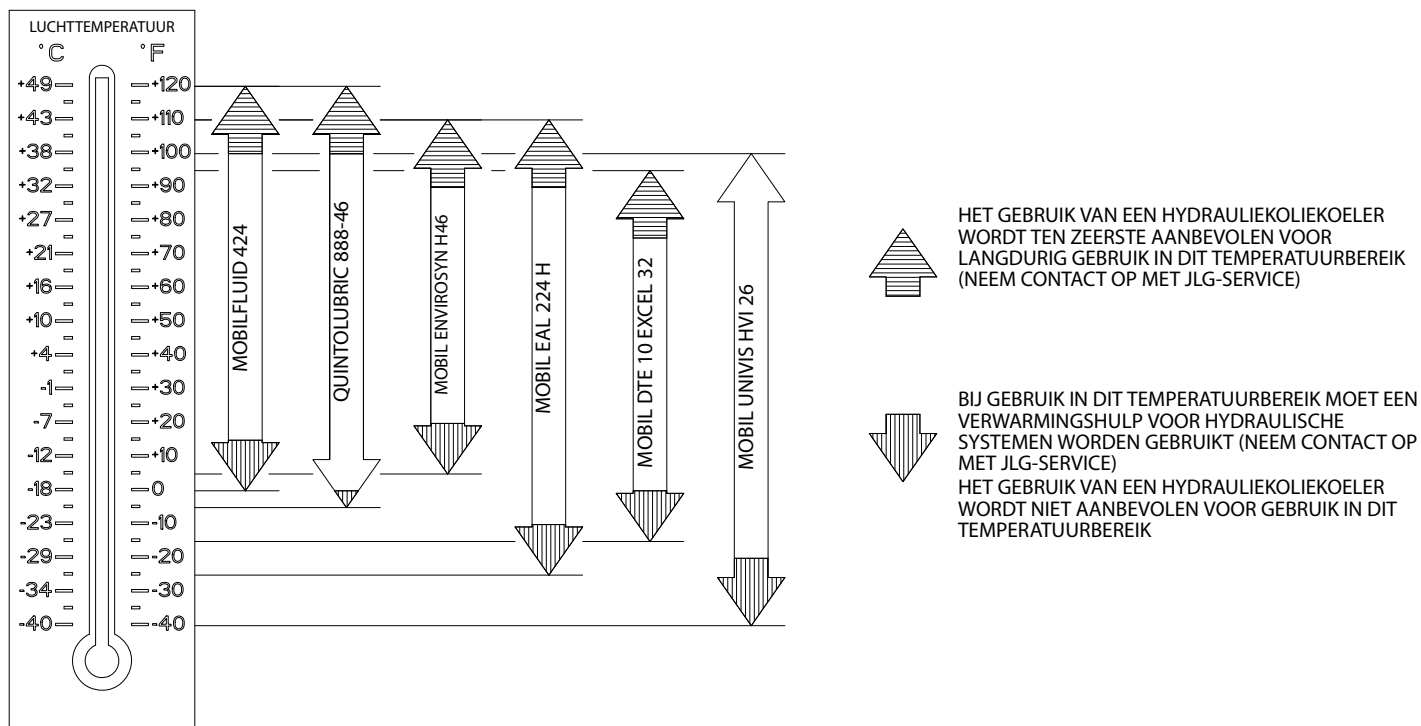
Linksachter op het frame is een serienummerplaatje bevestigd. Als het serienummerplaatje beschadigd is of ontbreekt, raadpleeg dan

het serienummer van de machine dat links op het frame is gestempeld.



**Figuur 6-1. Plaats van serienummers**

## HOOFDSTUK 6 – ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST



Figuur 6-2. Gebruikstabel hydrauliekolie – Blad 1 van 2

1001206353 A

## HOOFDSTUK 6 – ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

Olie	Eigenschappen		Basis				Classificaties		
	Viscositeit bij 40 °C (cSt, normaal)	Visc-index	Minerale oliën	Plantaardige oliën	Synthetisch	Synthetische organische esters	Direct biologisch afbreekbaar*	Vrijwel niet giftig**	Onbrandbaar***
Mobilfluid 424	55	145	X						
Mobil DTE 10 Excel 32	32	141	X						
Univis HVI 26	26	376	X						
Mobil EAL-hydrauliekolie	36	212		X			X	X	
Mobil EnviroSyn H 46	49	145			X		X	X	
Quintolubric 888-46	50	185				X	X	X	X

\* De classificatie Direct biologisch afbreekbaar verwijst naar een van de volgende waarden:

- CO<sub>2</sub>-omzetting > 60% volgens EPA 56016-82-003
- CO<sub>2</sub>-omzetting > 80% per CEC-L-33-A-93

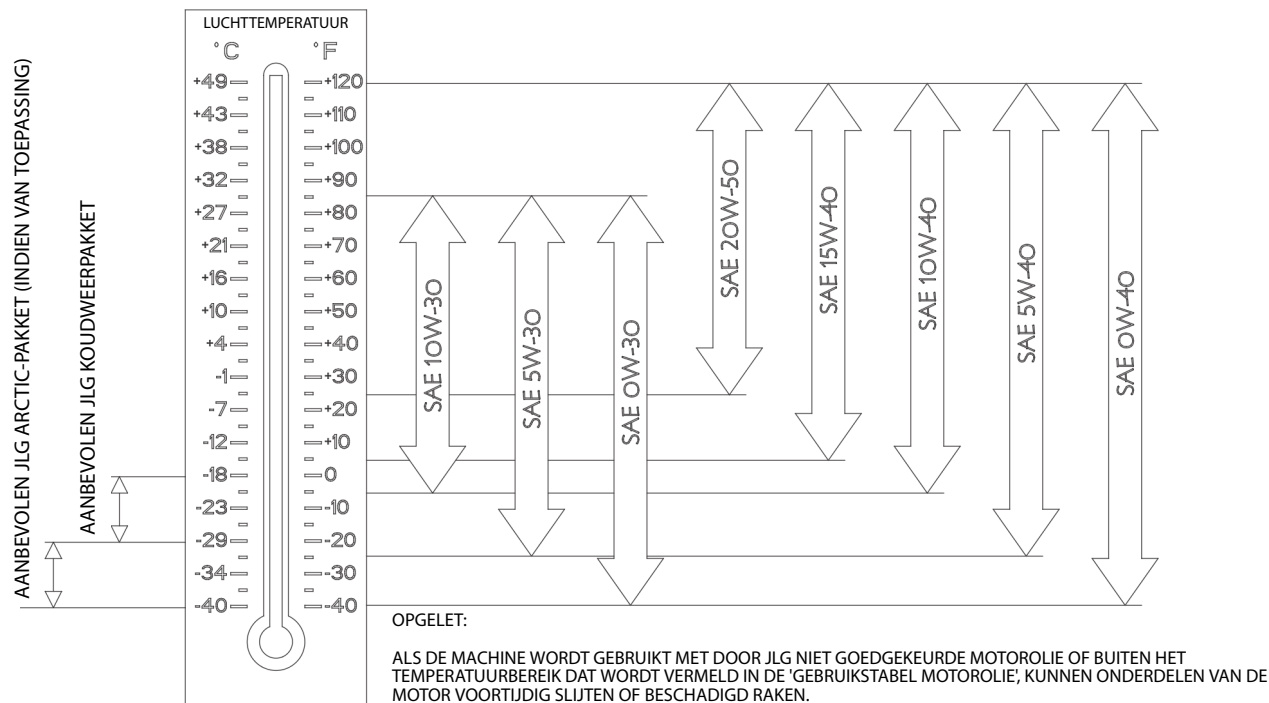
\*\* De classificatie Vrijwel niet giftig voldoet aan LC50 > 5000 ppm per OECD 203

\*\*\* De classificatie Onbrandbaar duidt op FMRC-goedgekeuring (Factory Mutual Research Corp.)

OPGELET:

ALS DE MACHINE WORDT GEBRUIKT MET DOOR JLG NIET GOEDGEKEURDE HYDRAULIEKOLIE OF BUITEN HET TEMPERATUURBEREIK DAT WORDT VERMELD IN DE 'GEBRUIKSTABEL HYDRAULIEKOLIE', KUNNEN ONDERDELEN VAN HET HYDRAULISCHE SYSTEEM VOORTIJDIG SLIJTEN OF BESCHADIGD RAKEN.

**Figuur 6-3. Gebruikstabel hydrauliekolie – Blad 2 van 2**

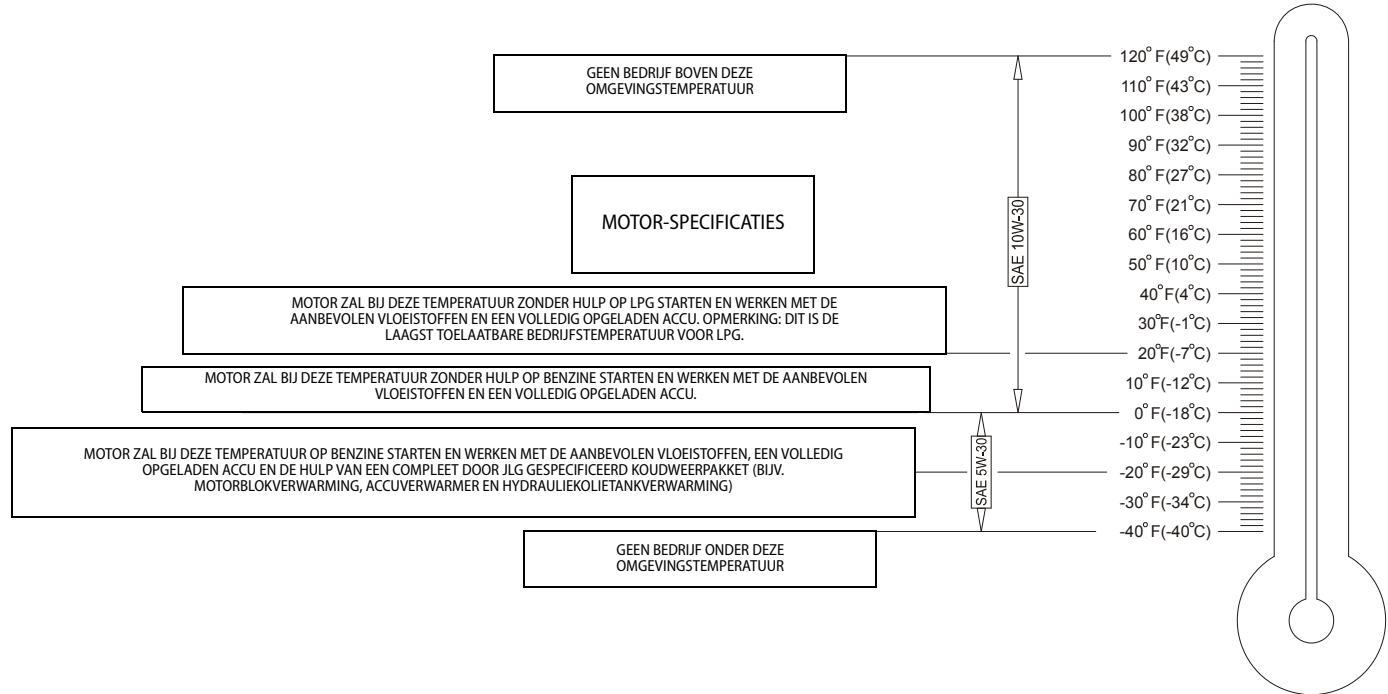


1001159163-A

**Figuur 6-4. Specificaties motorbedrijfstemperatuur – Deutz**

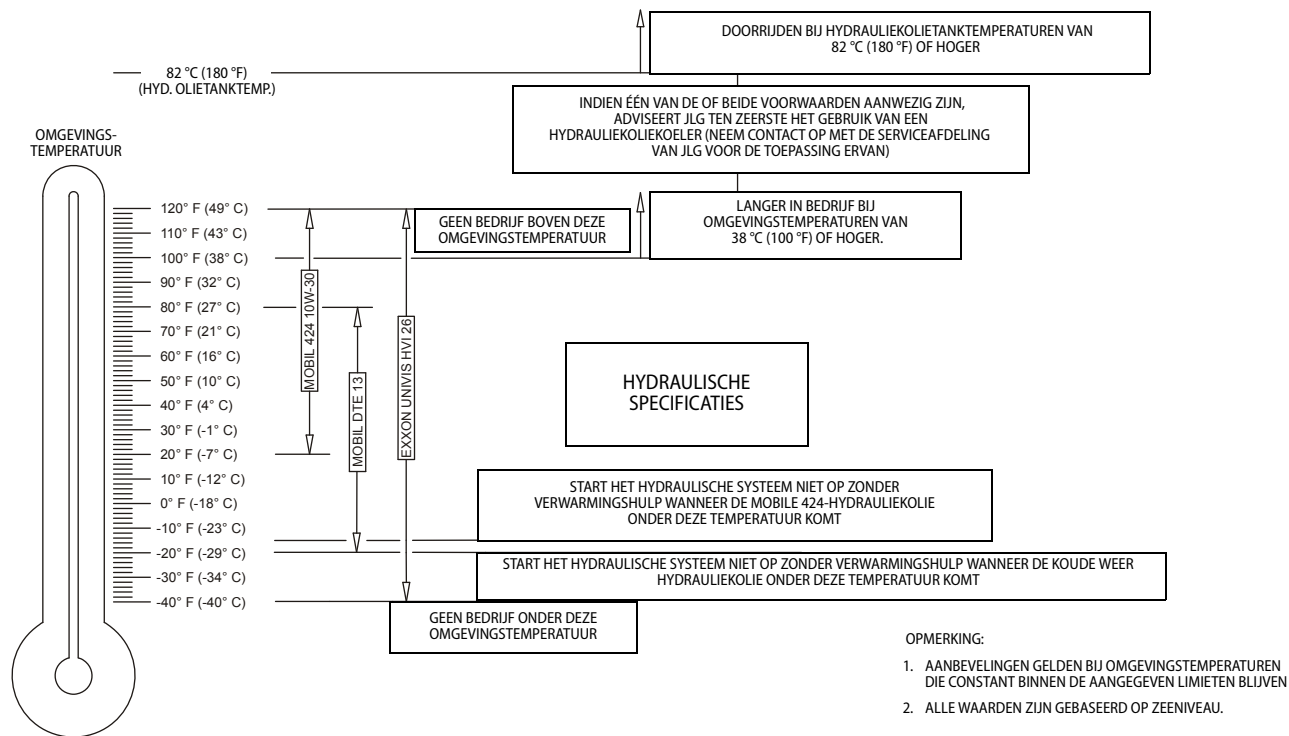


OMGEVINGS-TEMPERatuur



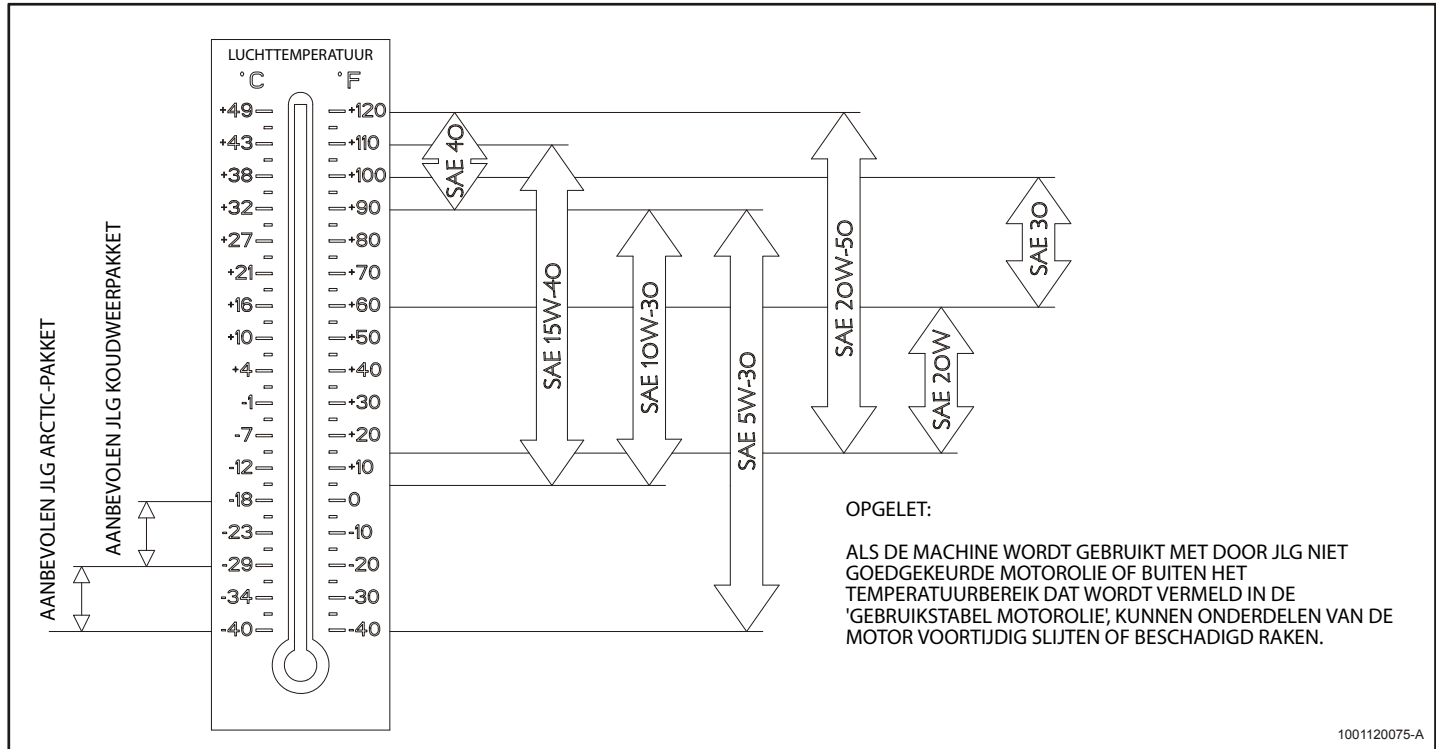
**Figuur 6-5. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - GM - Blad 1 van 2**

# HOOFDSTUK 6 – ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST



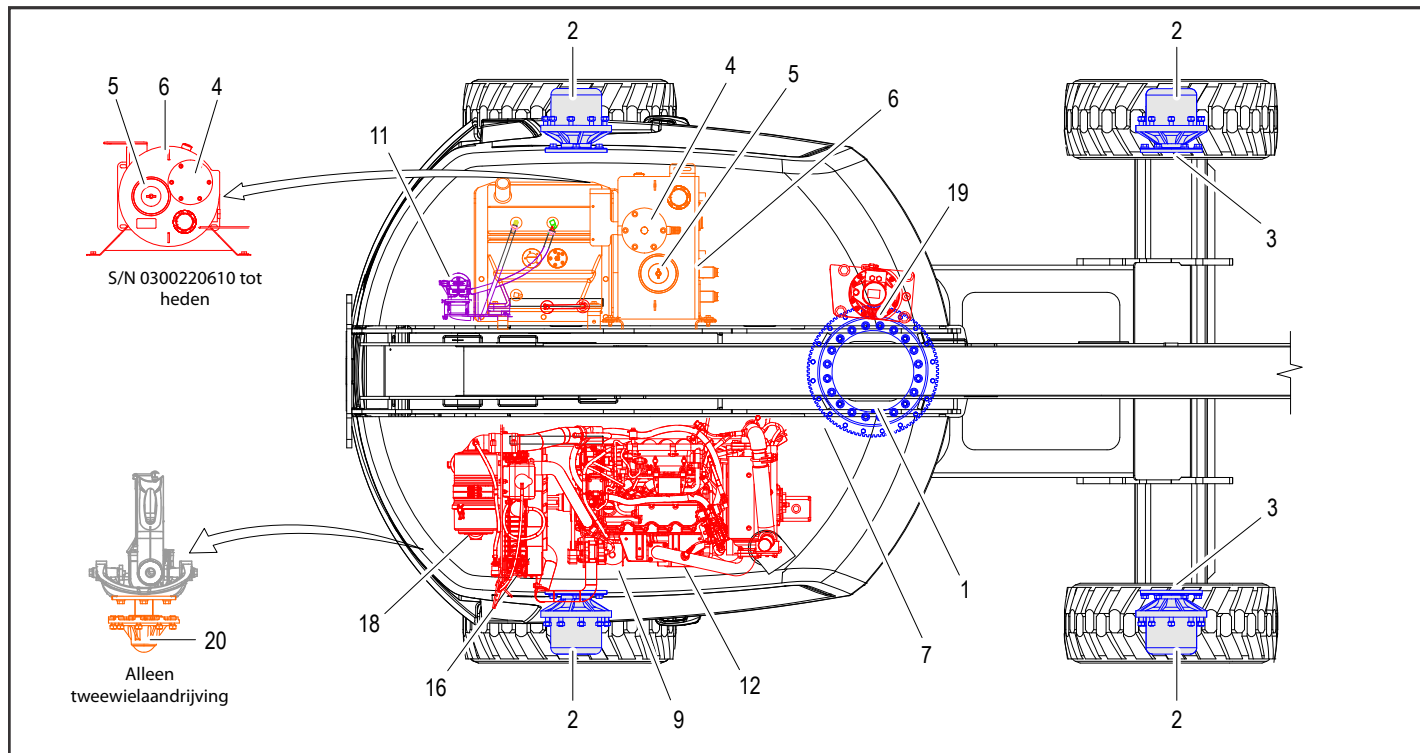
Figuur 6-6. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - GM - Blad 2 van 2

4150548-E

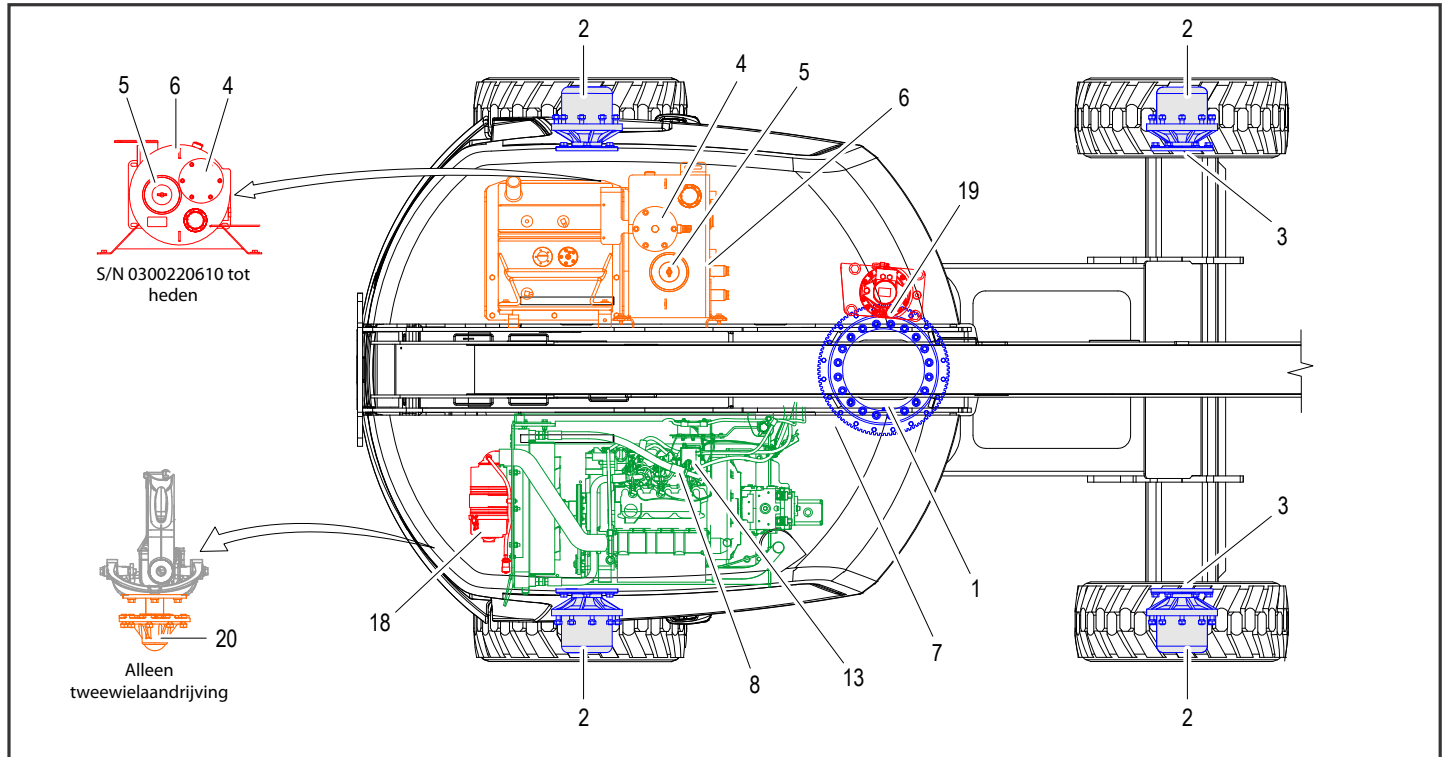


**Figuur 6-7. Gebruikstabel motorolie - Kubota**

## HOOFDSTUK 6 – ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

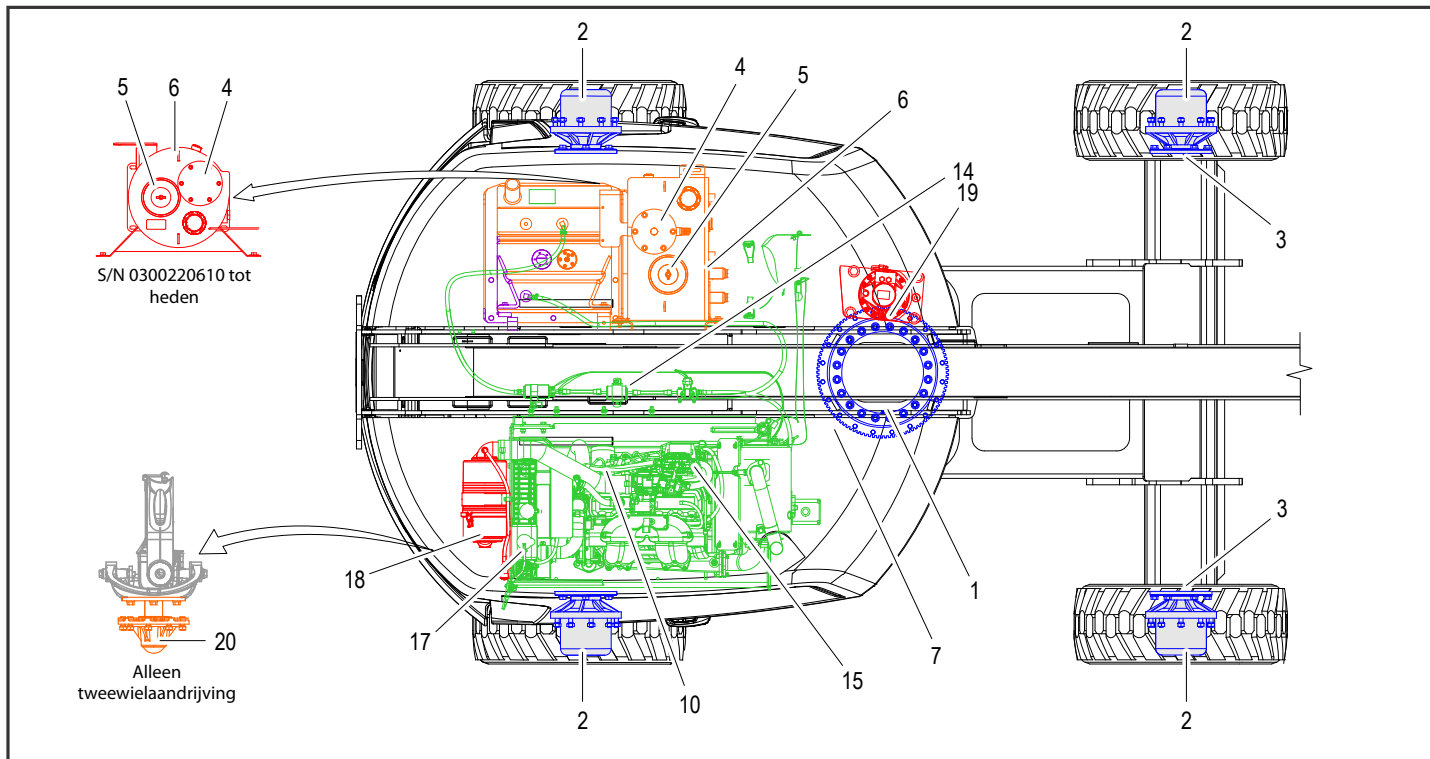


Figuur 6-8. Schema voor smering en onderhoud door machinist – Deutz 2,9 l-motor

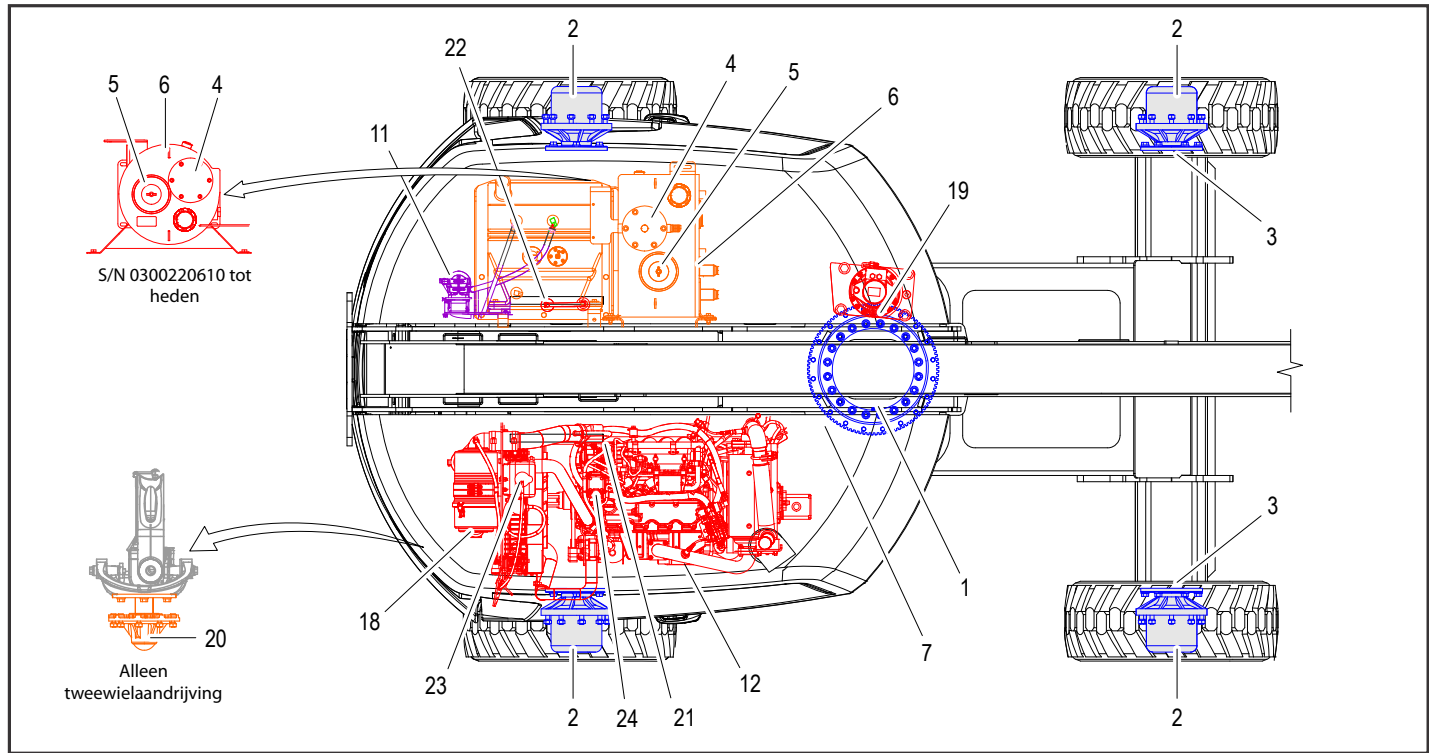


**Figuur 6-9. Schema voor smering en onderhoud door machinist – Deutz 2011L-motor**

## HOOFDSTUK 6 – ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST



Figuur 6-10. Schema voor smering en onderhoud door machinist – GM-motor



**Figuur 6-11. Schema voor smering en onderhoud door machinist – Kubota-motor**

### 6.3 ONDERHOUD DOOR MACHINIST

**OPMERKING:** De volgende getallen komen overeen met die in Figuur 6-8., Schema voor smering en onderhoud door machinist – Deutz 2,9 l-motor.

**Tabel 6-17. Smeerspecificaties**

SLEUTELWOORD	SPECIFICATIES
MPG	Universeel smeervet met een minimaal druppelpunt van 177°C (350°F). Met uitstekende waterafstotende en hechtende eigenschappen en bestand tegen extreme druk. (Minstens Timken OK 40 pounds.)
EPGL	Tandwielolie voor uiterst hoge druk die voldoet aan API-classificatie GL-5 of MIL-Spec MIL-L-2105
HO	Hydrauliekolie. API-classificatie GL-3, bijv. Mobilfluid 424.
EO	Motor (carter). Benzine (5W30) – API SN, – Arctic ACEA AI/BI, A5/B5 – API SM, SL, SJ, EC, CF, CD – ILSAC GF-4. Diesel (15W40, 5W30 Arctic) – API CJ-4.
OGL	Open Gear Lubricant (smeermiddel voor open tandwielen) – Mobilvac 375 of gelijkwaardig.

#### **OPMERKING**

**SMEERINTERVALLEN ZIJN GEBASEERD OP EEN MACHINE DIE ONDER NORMALE OMSTANDIGHEDEN WERKT. ALS MACHINES MEERDERE WERKTIJDEN ACHTER ELKAAR WORDEN GEBRUIKT EN/OF WORDEN BLOOTGESTELD AAN ONGUNSTIGE OMGEVINGEN OF OMSTANDIGHEDEN, MOETEN ZE VAKER WORDEN GESMEERD.**

**OPMERKING:** Het is een goede gewoonte om tegelijkertijd alle filters te vervangen.

#### 1. Zwenklager – Inwendig kogellager

Smeerpunt(en) – 2 smeernippels

Inhoud – naar behoefte

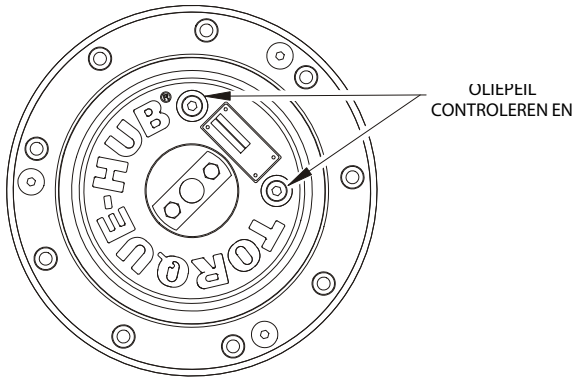
Smering – MPG

Interval – Elke 3 maanden of 150 bedrijfsuren

Opmerkingen – Nippels in het midden van het lager: Toegang op afstand is optioneel: Breng smeervet aan en draai met intervallen van 90 graden tot het lager volledig is gesmeerd



### 2. Naaf van aandrijf wiel



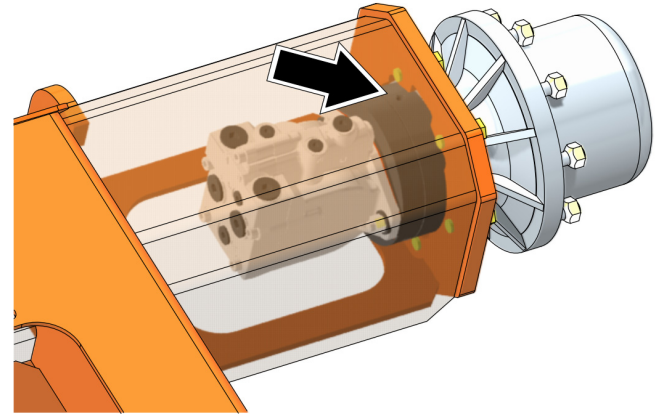
Smeerpunt(en) – peil/vulstop

Inhoud – 0,8 l (24 oz) (1/2 vol)

Smering – EPGI

Interval – Peil elke 3 maanden of 150 bedrijfsuren controle-  
ren; elke 2 jaar of 1200 bedrijfsuren vervangen.

### 3. Rijrem



Smeerpunt(en) – vulstop

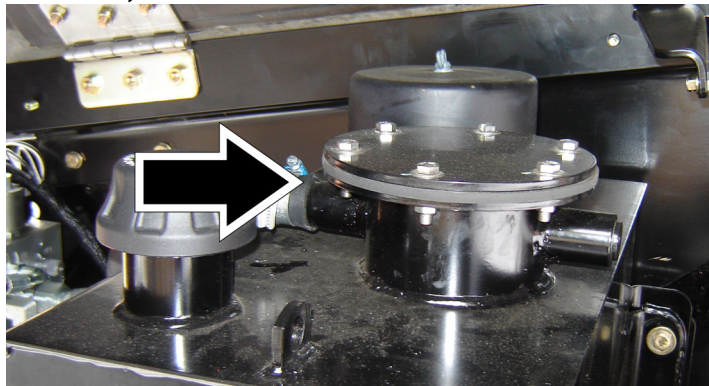
Inhoud – 89 ml (2.7 oz)

Smeermiddel- DTE-10 Excel 32

Interval – Wanneer nodig vervangen

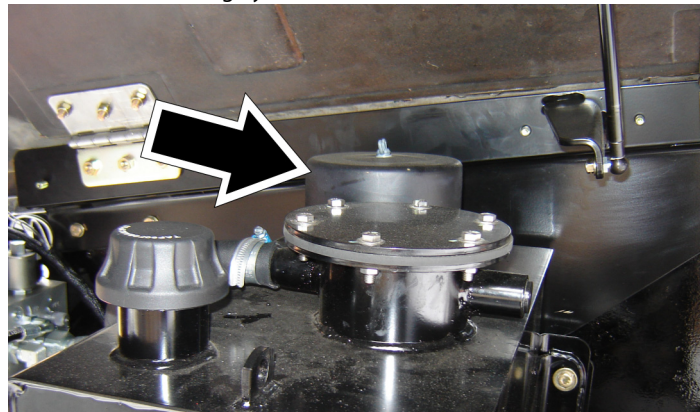
## HOOFDSTUK 6 – ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

### 4. Hydrauliekolieretourfilter



Interval – Na de eerste 50 uur verversen en daarna elke 6 maanden of 300 uur, of wanneer het vulfilter wordt vervangen

### 5. Ontluchting hydraulische tank



Interval – Na de eerste 50 uur verversen en daarna elke 6 maanden of 300 uur.  
Opmerkingen – Verwijder bij vervanging vleugelmoer en afdekking. Onder bepaalde omstandigheden kan het nodig zijn vaker te vervangen.

### 6. Hydraulietank: vóór S/N 0300220610



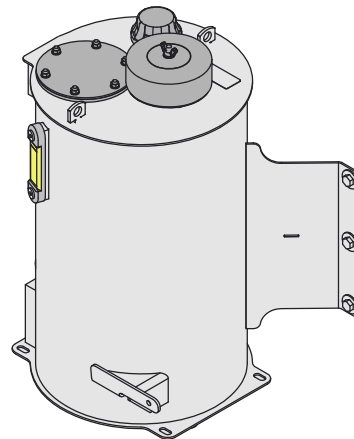
Smeerpunt(en) – vuldop

Inhoud – tank van 123 l (32.5 gal); systeem van 151 l (40.0 gal)

Smeling – HO

Interval – Peil dagelijks controleren en om de 2 jaar of 1200 bedrijfsuren verversen

### Hydraulietank: S/N 0300220610 tot heden



Smeerpunt(en) – vuldop

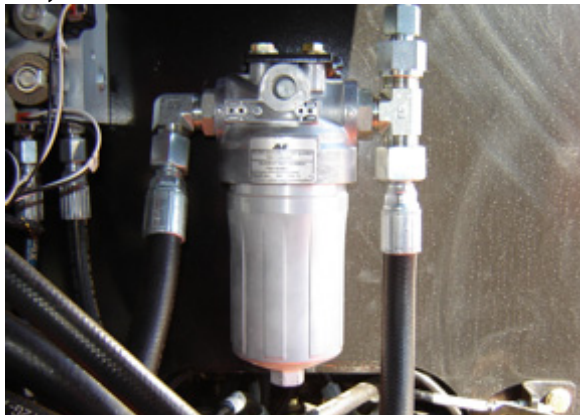
Inhoud – 57 l (15 gal) tot volmarkering

Smeling – HO

Interval – Peil dagelijks controleren en om de 2 jaar of 1200 bedrijfsuren verversen.

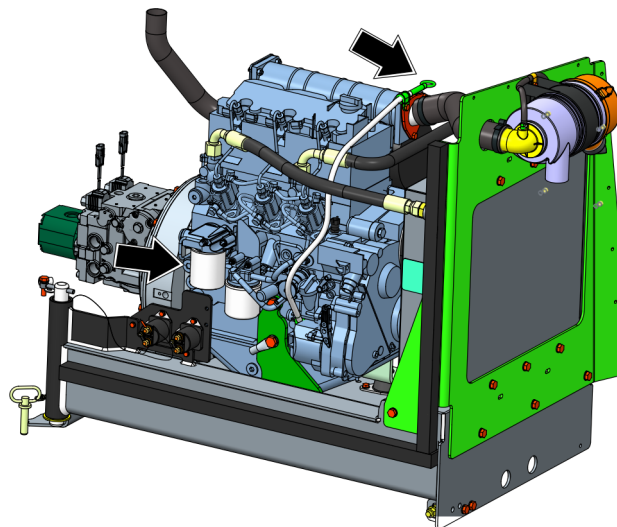
Opmerkingen – Bij nieuwe of recentelijk gereviseerde machines en na het verversen van de hydrauliekolie dient u alle systemen minstens twee volledige cycli te laten doorlopen en het oliepeil in het reservoir nogmaals te controleren.

### 7. Hydrauliekolie-vulfilter



Interval – Na de eerste 50 uur verversen en daarna elke 6 maanden of 300 uur, of zoals aangegeven door de conditie-indicator

### 8. Olie verversen/filter vervangen – Deutz D2011



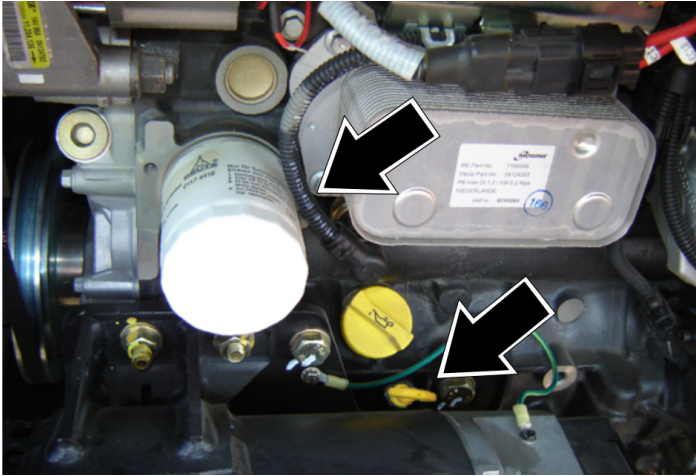
Smeerpunt(en) – vuldop/opschroefelement

Inhoud – 9,5 l (10 qt) met filter

Smering – EO

Interval – Peil dagelijks controleren; olie om de 500 uur of zes maanden verversen, wat het eerste komt. Ten slotte olie bijvullen tot merkteken op de peilstok.

### 9. Olie verversen/filter vervangen – Deutz 2,9 L4



Smeerpunt(en) – vuldop/opschroefelement

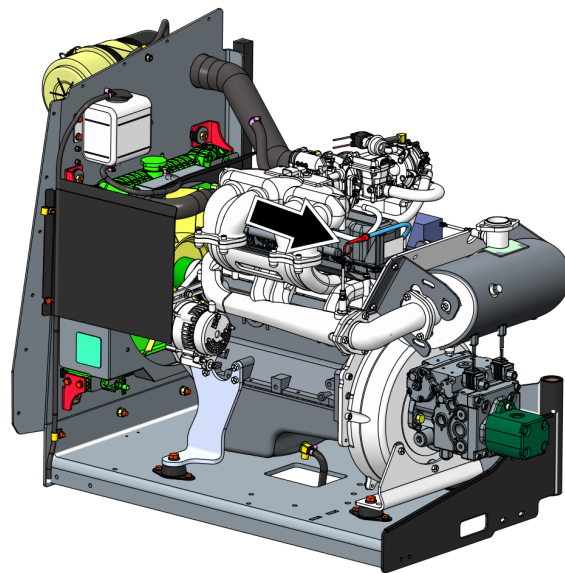
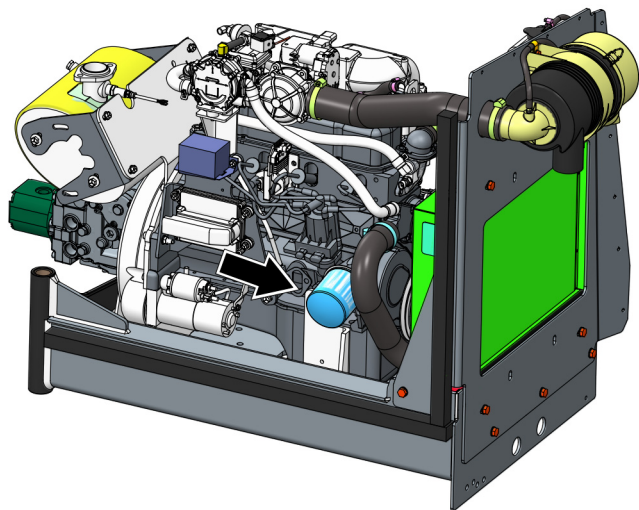
Inhoud – 8,9 l (2.4 gal)

Smeermiddel – EO

Interval – elk jaar of elke 600 bedrijfsuren

Opmerkingen – peil dagelijks controleren/verversen zoals  
aangegeven in de motorhandleiding

### 10. Olie verversen/filter vervangen – GM



Smeerpunt(en) – vuldop/opschroefelement

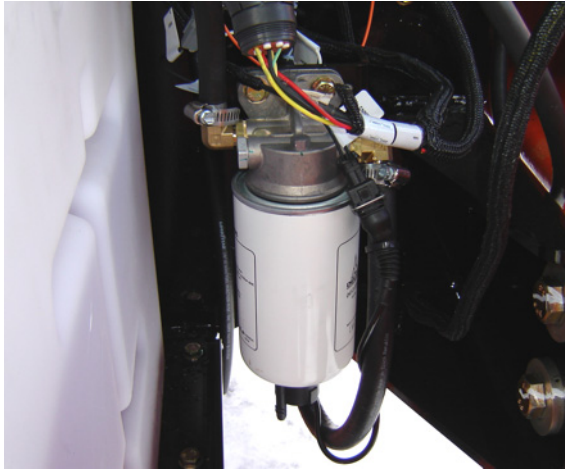
Inhoud – 4,25 l (4.5 qt) met filter

Smering – EO

Interval – Elke 3 maanden of 150 bedrijfsuren

Opmerkingen – Peil dagelijks controleren/verversen zoals  
aangegeven in de motorhandleiding

### 11. Brandstofvoorfilter – Deutz D2.9



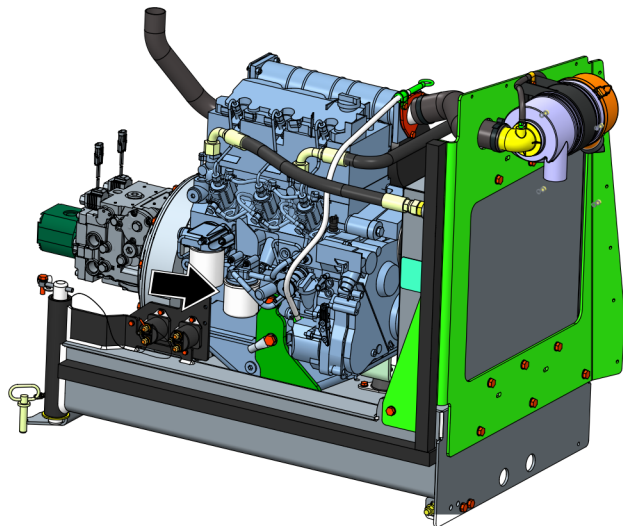
Smeerpunt(en) – vervangbaar element  
Interval – Water dagelijks aftappen; elk jaar of elke 600 bedrijfsuren

### 12. Brandstoffilter – Deutz D2.9



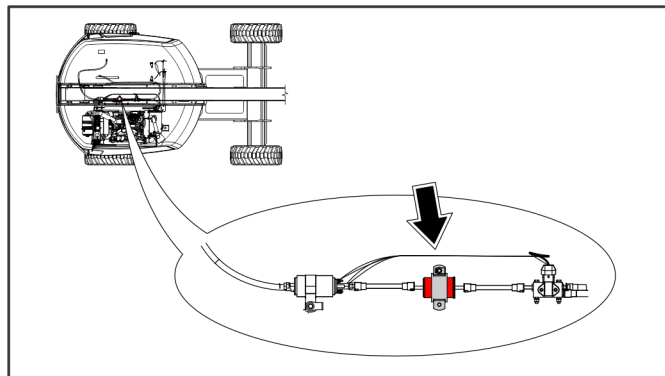
Smeerpunt(en) – vervangbaar element  
Interval – elk jaar of elke 600 bedrijfsuren

### 13. Brandstoffilter – Deutz D2011



Smeerpunt(en) – Vervangbaar element  
Interval – Elk jaar of 500 bedrijfsuren

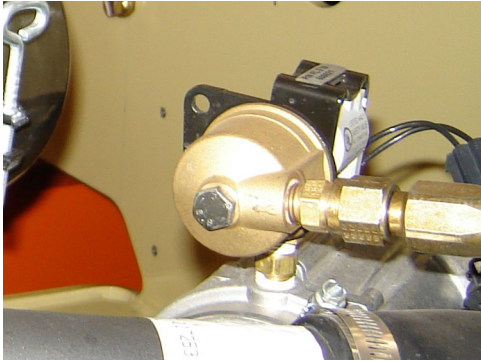
### 14. Brandstoffilter (benzine) – GM



Smeerpunt(en) – vervangbaar element  
Interval – elke 6 maanden of 300 bedrijfsuren



### 15. Brandstoffilter (propan) – GM-motor



Interval – elke 3 maanden of 150 bedrijfsuren  
Opmerkingen – Filter vervangen. Raadpleeg Hoofdstuk 6.5, Propanbrandstoffilter vervangen (GM-motor)

### 16. Radiateurkoeler Deutz 2.9



Smeerpunte(en) – vuldop  
Inhoud – 11,3 l (2.9 gal)  
Smeermiddel – Antivries  
Interval – Peil dagelijks controleren; elke 1000 uur of 2 jaar verven, wat het eerste komt

## **HOOFDSTUK 6 – ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST**

---

### **17. Radiateurkoeler – GM**

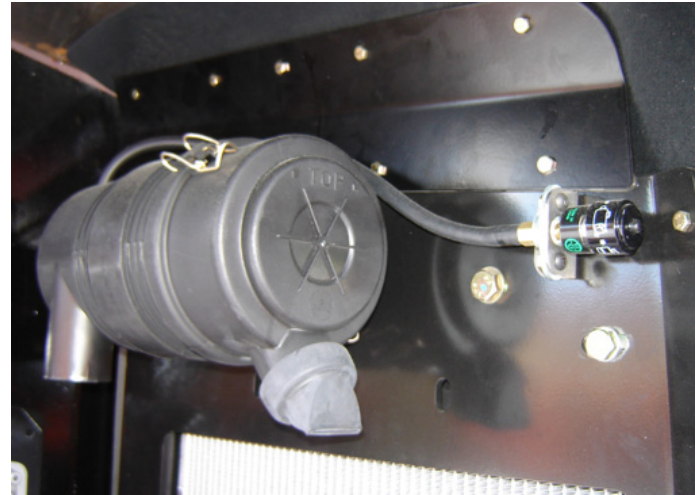
Smeerpunte(en) – vuldop

Inhoud – 9,1 l (2.4 gal)

Smeermiddel – Antivries

Interval – Peil dagelijks controleren; elke 1000 uur of 2 jaar versen, wat het eerste komt

### **18. Luchtfilter**

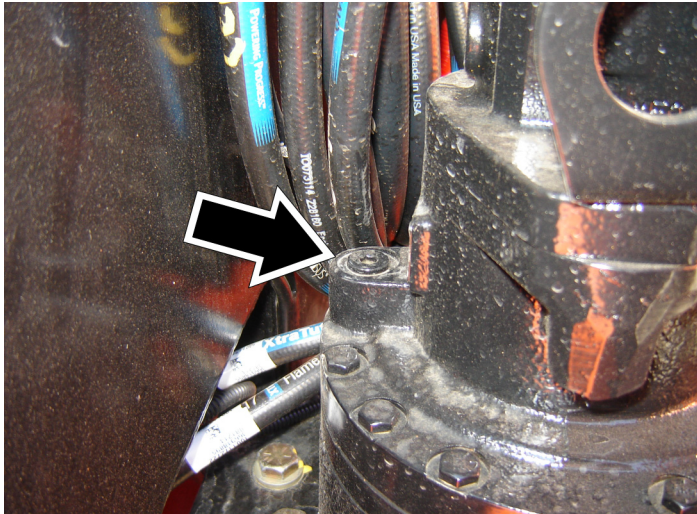


Smeerpunt(en) – Vervangbaar element

Interval – Elke 6 maanden of 300 bedrijfsuren, of zoals aangegeven door de conditie-indicator

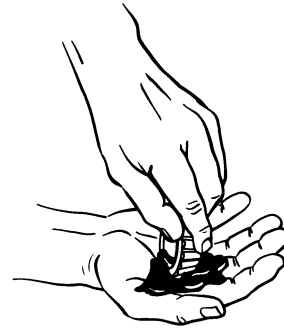
Opmerkingen – controleer stofklep dagelijks

### 19. Zwenkaandrijfnaaf



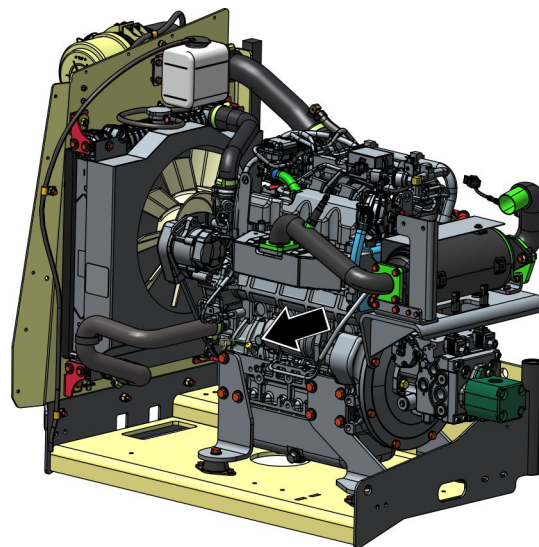
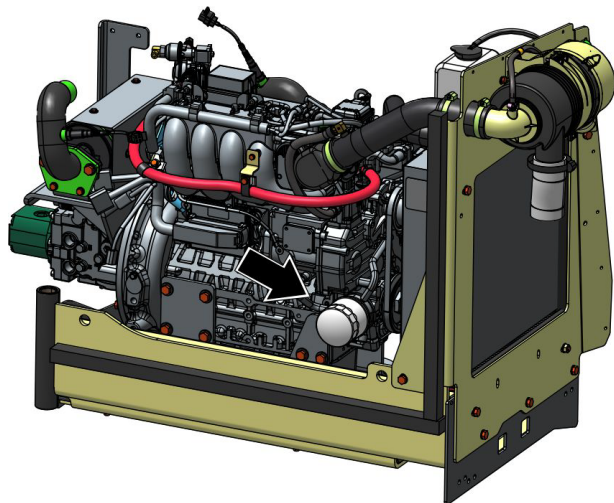
Smeerpunt – Peil-/vulstop  
Inhoud – 1,2l (40 oz)  
Smering – 90w80-tandwielolie  
Interval – Peil elke 3 maanden of 150 bedrijfsuren controle-  
ren; verversen na eerste 50 uur en vervolgens elke 2 jaar of  
1200 bedrijfsuren

### 20. Wiellagers



Smeerpunt(en) – opnieuw vullen  
Inhoud – naar behoefte  
Smeermiddel – MPG  
Interval – elke 2 jaar of 1200 bedrijfsuren

### 21. Olie verversen/filter vervangen – Kubota



Smeerpunt(en) – vuldop/opschroefelement

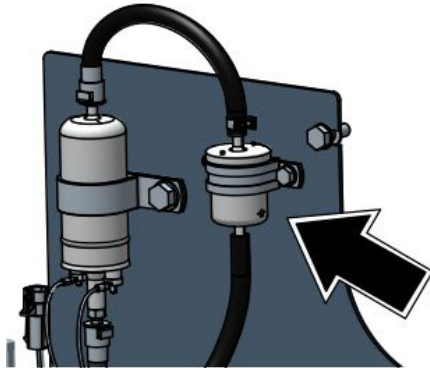
Inhoud – 9,5 l (2.5 gal) met filter

Smering – EO

Interval – Elke 3 maanden of 150 bedrijfsuren

Opmerkingen – Peil dagelijks controleren/verversen zoals  
aangegeven in de motorhandleiding

### 22. Brandstoffilter – Kubota

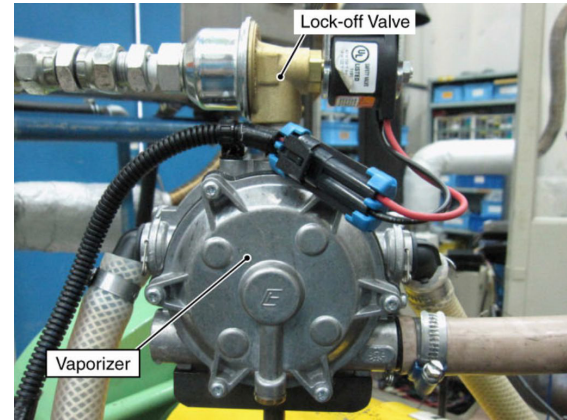


Smeerpunt(en) – Vervangbaar component  
Interval – Elk jaar of 600 bedrijfsuren

### 23. Motorkoelvloeistof – Kubota

Smeerpunt(en) – vuldop  
Inhoud – 8,5 l (2.25 gal)  
Smeermiddel – Antivries  
Interval – Peil dagelijks controleren; om de 1000 uur of twee jaar verversen, wat het eerste komt.

### 24. Brandstoffilter (propan) – Kubota



Interval – ieder jaar of iedere 1000 bedrijfsuren  
Opmerkingen – Filter vervangen. Raadpleeg Hoofdstuk 6.6, Propanbrandstoffilter vervangen (Kubota-motor)

### 6.4 BANDEN EN WIELEN

#### Bandenspanning

De luchtdruk voor pneumatische banden moet voor veilige en juiste bedieningseigenschappen gelijk zijn aan de luchtdruk die op de zijkant van het JLG-product of op de velgsticker is gestempeld.

#### Bandenschade

Bij pneumatische banden adviseert JLG Industries Inc. dat wanneer inkepingen of scheuren worden ontdekt waardoor koordlagen in de wang of het loopvlak van de band bloot komen te liggen, er onmiddellijk maatregelen moeten worden genomen om het JLG-product uit bedrijf te nemen. Er moet een regeling worden getroffen voor vervanging van de band en/of het wiel.

Bij polyurethaan schuimplastic gevulde banden adviseert JLG Industries Inc. dat wanneer een van de volgende punten wordt aangetroffen, er onmiddellijk maatregelen moeten worden genomen om het JLG-product uit bedrijf te nemen en er een regeling moet worden getroffen voor vervanging van de band en/of het wiel.

- een gladde, gelijkmatige inkeping door de koordlagen waarvan de totale lengte groter is dan 7,5 cm (3 in)
- elke scheur of snee (gerafelde randen) in de koordlagen die groter is dan 2,5 cm (1 in) in willekeurige richting

- elk gat dat groter is dan 2,5 cm (1 in) in diameter
- elke beschadiging aan de koorden in de hiel van de band

Als een band beschadigd is maar binnen de hierboven vermelde criteria valt, moet de band dagelijks worden gecontroleerd om zeker te zijn dat de schade zich niet heeft uitgebreid tot buiten de toelaatbare criteria.

#### Banden vervangen

JLG adviseert dat vervangingsbanden dezelfde bandenmaat en hetzelfde aantal koordlagen hebben en van hetzelfde merk zijn als de oorspronkelijke fabrieksbanden. Raadpleeg de JLG-onderdelenhandleiding voor het onderdeelnummer van de goedgekeurde banden voor een bepaald machinemodel. Als er geen goedgekeurde vervangingsbanden van JLG worden gebruikt, adviseren we dat de vervangingsbanden over de volgende eigenschappen beschikken:

- Gelijk of groter aantal koordlagen, gelijke of hogere belastbaarheid en identieke bandenmaat t.o.v. originele banden
- Contactbreedte loopvlak band gelijk aan of groter dan originele banden
- Afmetingen van wieldiameter, breedte en offset gelijk aan originele banden

- Goedgekeurd voor toepassing door de bandenfabrikant (met inbegrip van pompdruk en maximale belasting banden)

Vervang geen schuim- of ballastgevulde banden door luchtbanden, tenzij hiervoor specifiek door JLG Industries Inc. goedkeuring is verleend. Zorg ervoor dat bij het kiezen en monteren van vervangingsbanden alle banden de door JLG geadviseerde bandenspanning hebben. Vanwege kleine afwijkingen in de bandenmaat tussen de verschillende merken moeten alle banden op eenzelfde as identiek zijn.

### Wielen vervangen

De velgen die op elk product zijn gemonteerd, zijn ontwikkeld aan de hand van stabiliteitseisen zoals spoorbreedte, bandenspanning en laadcapaciteit. Wijzigingen aan de afmetingen, zoals velgbreedte, plaats van het middenstuk, een grotere of kleinere diameter, enz., zonder schriftelijke fabrieksgoedkeuring kunnen een onveilige situatie opleveren voor wat betreft de stabiliteit.

### Wielmontage

Het is van het grootste belang dat de wielen met het juiste aanhaalmoment worden vastgezet en vast blijven zitten.

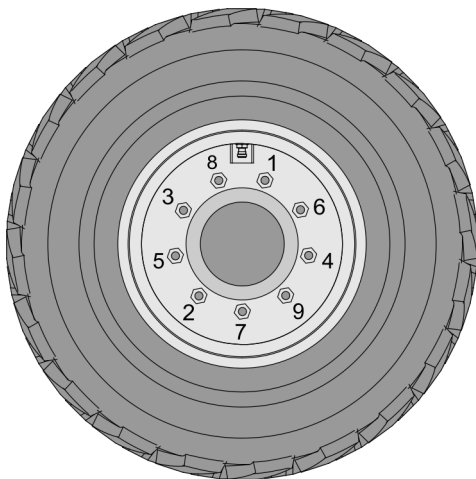
#### **WAARSCHUWING**

**WIELMOEREN MOETEN WORDEN VASTGEZET MET HET JUISTE AANHAALMOMENT EN DIT MOET GEHANDHAAFD BLIJVEN OM LOSZITTENDE WIELEN, GEBROKEN TAPEINDEN EN MOGELIJK ZELFS VAN DE AS LOSKOMENDE WIELEN TE VOORKOMEN. ZORG ERVOOR DAT U UITSLUITEND MOEREN GEBRUIKT DIE PASSEN BIJ DE CONUSHOEK VAN HET WIEL.**

Zet de wielmoeren vast met het juiste aanhaalmoment om te voorkomen dat er wielen kunnen loskomen. Gebruik een momentsleutel voor het aanhalen van het bevestigingsmateriaal. Indien u geen momentsleutel hebt, zet dan het bevestigingsmateriaal vast met een wielmoersleutel en laat onmiddellijk in een werkplaats of bij de dealer de wielmoeren vastzetten met het juiste aanhaalmoment. Door te vast aanhalen kunnen de tapeinden breken of de montagegaten in de wielen permanent vervormd raken. De juiste procedure voor het monteren van de wielen is als volgt:

1. Draai alle moeren eerst met de hand aan zodat deze niet scheef komen te zitten. Breng GEEN smeermiddel aan op draadgangen of moeren.

2. Haal de moeren aan in onderstaande volgorde:



3. De moeren moeten stapsgewijs worden aangehaald. Haal de moeren in de aanbevolen volgorde aan volgens de momententabel.

**Tabel 6-18. Momententabel wielmoeren**

AANHAALVOLGORDE		
1e fase	2e fase	3e fase
55 Nm (40 lb-ft)	130 Nm (100 lb-ft)	230 Nm (170 lb-ft)

4. Wielmoeren moeten worden aangehaald na de eerste 50 bedrijfsuren en als er wielen verwijderd zijn geweest. Controleer het aanhaalmoment elke 3 maanden of 150 bedrijfsuren.



### 6.5 PROPAAANBRANDSTOFFILTER VERVANGEN (GM-MOTOR)

#### Verwijderen

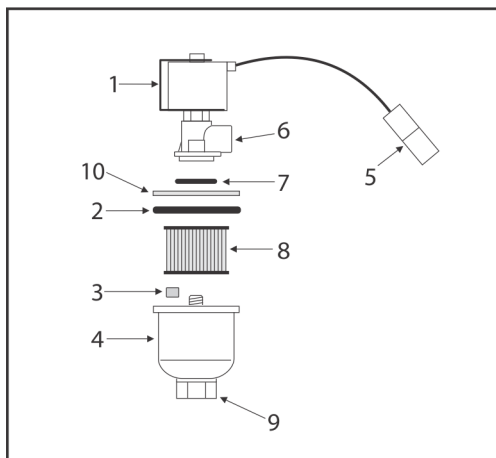
1. Ontlast de druk van het propaanbrandstofsysteem. Raadpleeg Drukontlasting propaanbrandstofsysteem.
2. Maak de minkabel van de accu los.
3. Draai het filterhuis langzaam los en verwijder het.
4. Trek het filterhuis van de elektrische blokkering af.
5. Verwijder het filter uit het huis.
6. Verwijder de filtermagneet.
7. Verwijder de afdichting van het huis en gooi deze weg.
8. Verwijder de afdichting van de bevestigingsbout en gooi deze weg.
9. Verwijder de O-ring tussen de montageplaat en de blokkering en gooi de afdichting weg.

#### Aanbrengen

#### **OPMERKING**

PLAATS EERST DE FILTERMAGNEET IN HET HUIS VOORDAT U EEN NIEUWE AFDICHTING AANBRENGT.

1. Breng de O-ringafdichting tussen de montageplaat en de blokkering aan.
2. Breng de afdichting van de bevestigingsbout aan (indien aanwezig).
3. Breng de afdichting van het huis aan.
4. Laat de magneet op de bodem van het filterhuis vallen.
5. Breng het filter in het huis aan.
6. Breng de bevestigingsbout (indien aanwezig) in het filterhuis aan.
7. Plaats het filter omhoog tegen de onderzijde van de elektrische blokkering.
8. Haal het filter aan tot 12 Nm (106 lb-in).
9. Open de handbediende afsluiter. Start de motor en controleer bij elke bevestiging waaraan onderhoud is uitgevoerd het propaanbrandstofsysteem op lekkage. Raadpleeg Lekttest propaanbrandstofsysteem.



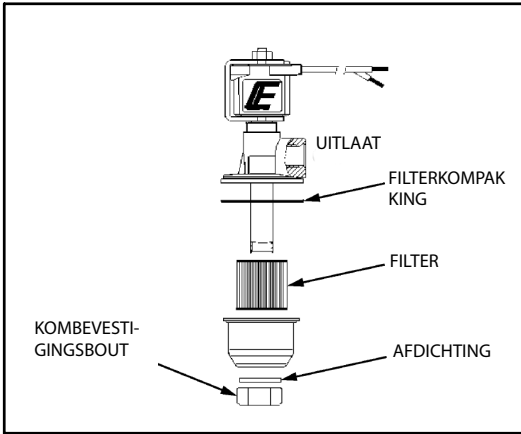
- |                                      |                     |                      |
|--------------------------------------|---------------------|----------------------|
| 1. Elektromagnetische<br>blokkeerlep | 6. Afdichting       | 10. Filter           |
| 2. Montageplaat                      | 7. Stekker          | 11. Brandstofinlaat  |
| 3. Afdichting huis                   | 8. Brandstofuitlaat | 12. Bevestigingsbout |
| 4. Filtermagneet                     | 9. O-ring           | 13. Ring             |
| 5. Filterhuis                        |                     |                      |

**Figuur 6-12. GM-filtervergrendeling**

### 6.6 PROPAAANBRANDSTOFFILTER VERVERGENEN (KUBOTA-MOTOR)

#### Verwijderen

1. Ontlast de druk van het propaanbrandstofsysteem. Raadpleeg Drukontlasting propaanbrandstofsysteem.
2. Maak de minikabel van de accu los.
3. Draai langzaam de bevestigingsmoer van de kom los en verwijder de moer en de filterbehuizing van de elektrische vergrendeling.
4. Verwijder het filter uit het huis.
5. Verwijder de afdichting van het huis en gooi deze weg.
6. Verwijder de afdichting van de bevestigingsmoer en gooi deze weg.



**Figuur 6-13. Kubota-filtervergrendeling**

### Aanbrengen

1. Plaats de filterkompakking, indien aanwezig
2. Breng het filter in het huis aan.
3. Plaats de filterkom omhoog tegen de onderzijde van de elektrische blokkering.
4. Draai de bevestigingsmoer van de filterkom vast.
5. Open de handbediende afsluiter. Start de motor en controleer bij elke bevestiging waaraan onderhoud is uitgevoerd het propaanbrandstofsysteem op lekkage.

### 6.7 DRUKONTLASTING PROPAAANBRANDSTOFSYSTEEM

#### LET OP

HET PROPAAANBRANDSTOFSYSTEEM WERKT BIJ EEN DRUK TOT MAXIMAAL 21,5 BAR (312 PSI). OM BRANDGEVAAR EN HET RISICO OP LICHAAMELIJK LETSEL TE VERMINDEREN, DIENT U DE DRUK VAN HET PROPAAANBRANDSTOFSYSTEEM (WAAR VAN TOEPASSING) TE ONTLASTEN VOORDAT U ONDERHOUD UITVOERT AAN DE ONDERDELEN VAN HET PROPAAANBRANDSTOFSYSTEEM.

Druk van propaanbrandstofsysteem ontlasten:

1. Sluit de handbediende afsluiter op de propaanbrandstoftank.
2. Start de motor en laat deze draaien tot de motor afslaat.
3. Zet het contact UIT.

#### LET OP

IN HET BRANDSTOFSYSTEEM BEVINDT ZICH NOG RESTDAMPDRUK. ZORG ERVOOR DAT DE WERKPLEK GOED WORDT GEVENTILEERD VOORDAT U DE BRANDSTOFLEIDING LOSMAAKT.

### 6.8 AANVULLENDE INFORMATIE

De volgende informatie wordt conform de vereisten van de Europese Machinerichtlijn 2006/42/EG verstrekt en is alleen van toepassing op CE-machines.

Voor elektrische machines is de gelijkwaardige continue A-gewogen geluidsdruk op het werkplatform minder dan 70 dB(A).

Voor machines met een verbrandingsmotor is het gegarandeerde geluidsniveau (LWA) 104 dB volgens de Europese Richtlijn 2000/14/EG (Geluidsemisatie in het milieu door materieel voor gebruik buitenshuis) en gebaseerd op testmethoden conform bijlage III, deel B, methode 1 en 0 van de richtlijn.

De totale trillingswaarde waaraan het hand-/armsysteem wordt blootgesteld, is niet hoger dan  $2,5 \text{ m/s}^2$ . De hoogste waarde voor de gemiddelde vierkantswortel van gewogen acceleratie waaraan de volledige carrosserie wordt blootgesteld, is niet hoger dan  $0,5 \text{ m/s}^2$ .









An Oshkosh Corporation Company

**JLG Industries, Inc.**  
1 JLG Drive  
McConnellsburg PA. 17233-9533  
VS

(717) 485-5161 (Corporate)  
 (877) 554-5438 (Service)  
 (717) 485-6417  
**www.jlg.com**



## Wereldwijde vestigingen van JLG

JLG Industries  
358 Park Road  
Regents Park  
NSW 2143  
Sydney 2143  
Australië

+6 (12) 87186300

+6 (12) 65813058

Email: techservicesaus@jlg.com

JLG Ground Support Oude  
Bunders 1034  
Breitwaterstraat 12A  
3630 Maasmechelen  
België

+32 (0) 89 84 82 26

Email: emeaservice@jlg.com

JLG Latino Americana LTDA  
Rua Antonia Martins Luiz, 580  
Distrito Industrial Joao Narezzi  
Indaiatuba-SP 13347-404  
Brasil

+55 (19) 3936 7664 (Parts)

+55(19)3936 9049 (Service)

Email: comercialpecas@jlg.com

Email: servicios@jlg.com

Oshkosh-JLG (Tianjin) Equipment  
Technology LTD  
Shanghai Branch  
No 465 Xiao Nan Road  
Feng Xian District  
Shanghai 201204  
China

+86 (21) 800 819 0050

JLG Industries Dubai  
Jafza View  
PO Box 262728, LB 19  
20th Floor, Office 05  
Jebel Ali, Dubai

+971 (0) 4 884 1131

+971 (0) 4 884 7683

Email: emeaservice@jlg.com

JLG France SAS  
Z.I. Guillaume Mon Amy  
30204 Fauillet  
47400 Tonniens  
Frankrijk

+33 (0) 553 84 85 86

+33 (0) 553 84 85 74

Email: pieces@jlg.com

JLG Deutschland GmbH  
Max Planck Str. 21  
27721 Ritterhude - Ihlpohl  
Duitsland

+49 (0) 421 69350-0

+49 (0) 421 69350-45

Email: german-parts@jlg.com

JLG Equipment Services Ltd.  
Rm 1107 Landmark North  
39 Lung Sum Avenue  
Sheung Shui N. T.  
Hongkong

+(852) 2639 5783

+(852) 2639 5797

JLG Industries (Italia) S.R.L.  
Via Po, 22  
20010 Pregnana Milanese (MI)  
Italië

+39 (0) 2 9359 5210

+39 (0) 2 9359 5211

Email: ricambi@jlg.com

JLG EMEA B.V.  
Polaris Avenue 63  
2132 JH Hoofddorp  
Nederland

+31 (0) 23 565 5665

Email: emeaservice@jlg.com

JLG NZ Access Equipment & Services  
28 Fisher Crescent  
Mt Wellington 1060  
Auckland, Nieuw Zeeland

+6 (12) 87186300

+6 (12) 65813058

Email: techservicesaus@jlg.com

JLG Industries  
Vahutinskoe shosse 24b.  
Khimki  
Moscow Region 141400  
Russische Federatie

+7 (499) 922 06 99

+7 (499) 922 06 99

Oshkosh-JLG Singapore Technology  
Equipment Pte Ltd.  
35 Tuas Avenue 2  
Jurong Industrial Estate  
Singapore 639454

+65 6591 9030

+65 6591 9045

E-mail: SEA@jlg.com

JLG Iberica S.L.  
Trapadella, 2  
Pol. Ind. Castellbisbal Sur  
08755 Castellbisbal Barcelona  
Spanje

+34 (0) 93 772 47 00

+34 (0) 93 771 1762

Email: parts\_iberica@jlg.com

JLG Industries (UK) Ltd.  
Bentley House  
Bentley Avenue  
Middleton, Greater Manchester  
M24 2GP  
Verenigd Koninkrijk

+44 (0) 161 654 1000

+44 (0) 161 654 1003

Email: ukparts@jlg.com

JLG Sverige AB  
Enköpingsvägen 150  
176 27 Jarfalla  
Zweden

+46 (0) 8 506 595 00

+46 (0) 8 506 595 27

Email: nordicsupport@jlg.com